

EL MAR DEL NORTE Y SUS ENORMES RECURSOS DE GAS

MILAN, 9. (Pyresa). — Durante un periodo de dos a siete años, el gas del Mar del Norte puede librar a Europa de todos los problemas de combustible, ha notificado a las autoridades británicas el Instituto Internacional para el Empleo de la Tecnología (IIMT) en Milán.

Al describir la sustitución del petróleo por el gas en Holanda el profesor Peter Odetti, de la Universidad de Erasmus, dijo en una conferencia especial del IIMT que hay suficiente gas en el Mar del Norte para resolver los problemas de energía de Europa durante el periodo necesario para desarrollar y poner en marcha recursos nucleares. En un futuro inmediato, los gobiernos europeos tendrían que adaptar sus políticas a una «base pragmática» con el fin de hacer buen uso de los recursos hoy disponibles.

A finales de este siglo la energía nuclear, limitándose a las técnicas existentes, podría satisfacer entre el 30 y el 40 por ciento de la demanda de energía, siendo utilizada para su aplicación directa en la industria, la propulsión marítima y la calefacción central a gran escala.

LONDRES: La campaña electoral se pone a presión

Según «Times», la oposición tampoco tiene el mágico elixir para curar las tribulaciones económicas y políticas del país

LONDRES, 9 (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Parra). — Las primeras objeciones al manifiesto electoral laborista eran puestas hoy en solfa por «The Times», en un editorial, que llevaba por título: «Pero, qué ha-

rían los laboristas?» El «Times» llega a la conclusión de que tampoco la oposición tiene en sus manos el mágico elixir, capaz de curar los males económicos y políticos de este país.

El documento electoral, dado a conocer anoche, contiene, a grandes rasgos, los aspectos más significativos, sobre los que se concentraría la acción política laborista, en la hipótesis de que vuelvan al poder, el primero de marzo.

De entrada, en dicha declaración se dice que las elecciones del día 28 no girarán en torno a la cuestión de la huelga minera. El campo de batalla, donde se contendrá, a ojos de los laboristas, es otro. Se trata de la inflación rampante, de la carrera de los precios, y del incumplimiento de las promesas, que hizo al pueblo británico, mister Heath, recién nombrado Primer Ministro. Veladamente, se acusa al «Premier» de prevaricador, y de incompetente. Y de haber sido presa de la duda y del pánico, tras su insolvencia, para liquidar el conflicto minero.

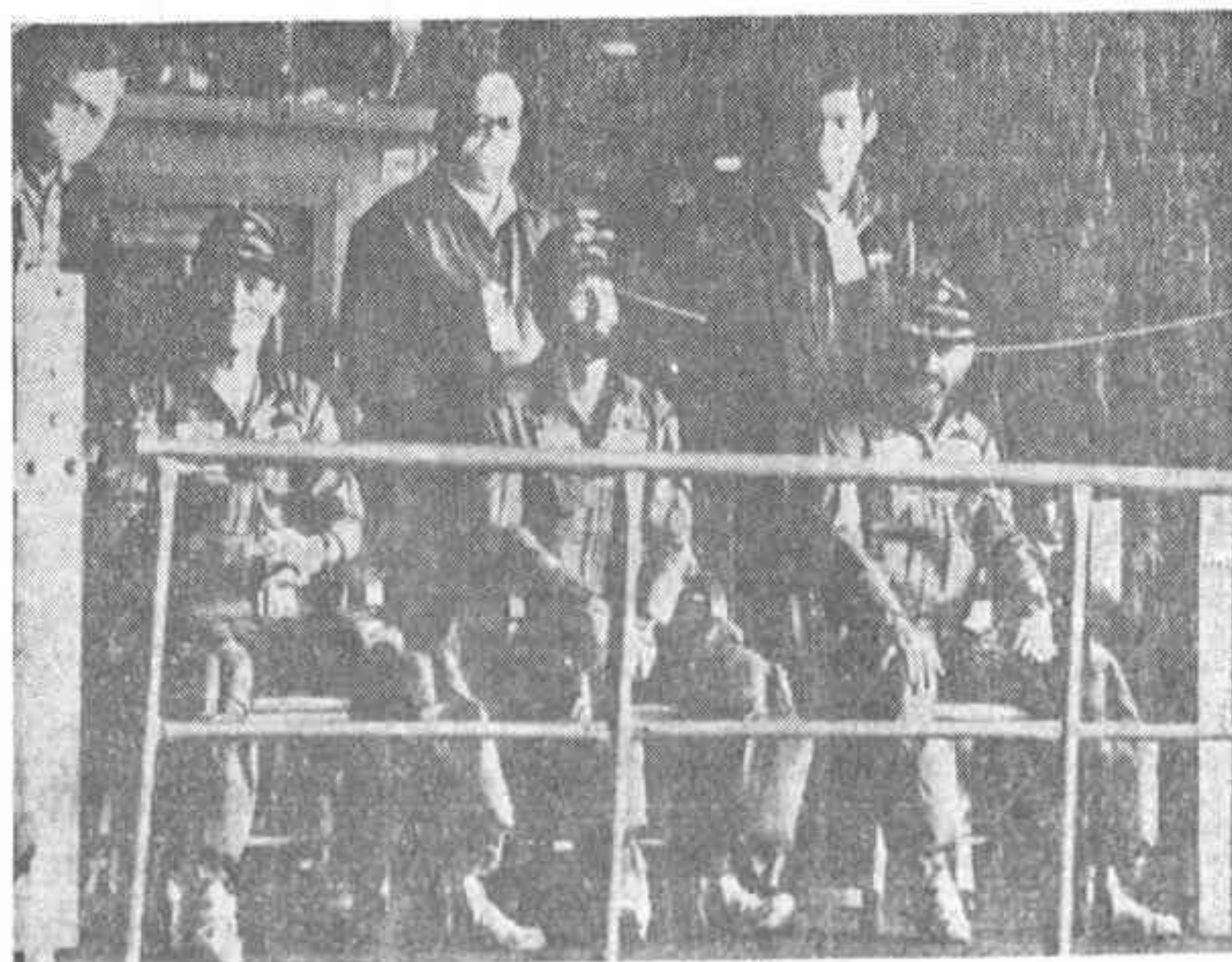
MAS DIFICIL PREDICAR QUE DAR TRIGO

En contrapartida, el laborismo propone una serie de fórmulas poco concretas, agavilladas bajo el lema de «trabajemos juntos». Asimismo, aboga por una nacionalización de las explotaciones petrolíferas y de gas en el Mar del Norte, actualmente, en régimen de prospección. Por la introducción de subsidios estatales, en orden a mantener el precio de los artículos alimentarios a bajo nivel. En lo referente a política exterior, propugna una revisión de los acuerdos con el Mercado Común, que podría abogar a la retirada de Inglaterra de la Comunidad Europea, y el cierre de las bases americanas de submarinos nucleares, en territorio británico.

A «grosso modo», este manifiesto es una repetición de los anteriores. Y refleja el rumbo,

Pasa a la pág. 15

**EL PRESENTE
NUMERO CONSTA
DE 28 PAGINAS
4 DE ELLAS EN
HUECOGRABADO**



Los astronautas que componen la tercera tripulación del «Skylab» (de izquierda a derecha) Gibson, Pogue y Carr, sentados en la plataforma móvil que les transportó desde el módulo de mando a los laboratorios móviles del «Skylab», donde serán sometidos a exámenes médicos, tras su marca de 84 días fuera de la gravedad terrestre.

REGRESARON DEL ESPACIO

PABLO VI recibe en audiencia especial al Presidente de México

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Efe). — Vivas palabras de afecto para México y su pueblo, una exaltación de la labor peculiar de la Iglesia en dicho país y el reconocimiento y aprecio por la labor que, en el campo de la justicia social realiza el Presidente Luis Echevarría, fueron temas de las palabras que el Papa Pablo VI pronunció hoy, en la audiencia al primer mandatario mejicano y su séquito.

Echevarría, primer jefe del Estado mejicano que realiza una visita a la Santa Sede, llegó al Vaticano a las 10:45 h. e.

El cortejo presidencial, con una escolta de la policía italiana motorizada —que según es tradicional, le acompañó solemnemente hasta el confin del Estado Vaticano— atravesó la plaza de San Pedro y, bordeando la basílica por el lado izquierdo, entró en el recinto de la Ciudad del Vaticano por el tradicional Arco de las Campanas. Nueve automóviles formaban el cortejo. En el patio de San Dámaso, el primer mandatario de México fue saludado por altos dignatarios pontificios pasando inmediatamente a la zona de los apartamentos del Papa Pablo VI, donde se desarrolló el histórico encuentro.

«El Papa quiere asegurarnos en esta ocasión —dijo Pablo VI— en unas palabras dirigidas al séquito del Presidente Echevarría— que México a pesar de su lejanía geográfica, se ha hecho constantemente cercano e íntimo en su pensamiento, en su afecto en su solicitud pastoral por toda la Iglesia». Y aquí permitíndome expresar nuestro reconocimiento a la Iglesia de México, de la que conocemos bien el afán perenne por ofrecer las mejores aportaciones de que es capaz en pro de su pueblo. Cuyas aspiraciones de elevación material, cultural y espiritual, sigue con ánimo generoso y desinteresado, dentro de su misión peculiar».

Había hecho notar anteriormente Pablo VI que «este encuentro nos ofrece una nueva oportunidad de manifestar públicamente nuestro profundo aprecio por vuestro país, por vuestra cultura, evocadora de siglos, por ciertos valores presentes y por vuestro futuro rizo de esperanza, que ansían ver cada día más cuajadas las realidades dignas de las aspiraciones de vuestro pueblo».

Invitó el Santo Padre al numeroso grupo de mejicanos presentes a que «Al volver a vuestro

Pasa a la pág. 15

CATASTROFICOS TEMPORALES EN BOLIVIA

LA PERSISTENTE LLUVIA AMENAZA CONSTANTE EN NUMEROSOS PUNTOS DEL PAIS

LA PAZ, 9 (Efe). — Grandes zonas de Bolivia soportan los peores temporales de los últimos 50 años.

Seis de los nueve departamentos del país han sido declarados zonas catastróficas, mientras las lluvias continuaban ocasionando daños en amplios sectores del territorio.

Las zonas sur y sureste de Oruro, ciudad situada a 229 kilómetros al sureste de La Paz, fueron anegadas por las aguas del río Uru-Uru que en los periodos secos está a unos 8 kilómetros de la capital minera.

Varias casas de los barrios marginales de Oruro se desplomaron anoche a raíz del avance de las aguas.

En Cochabamba en el centro del país, se teme que el desastre ferroviario empeore. En los últimos días las riadas y las mazorras arrasaron 35 kilómetros de las vías ferroviarias. Las pérdidas se estiman en un millón de dólares (unos 58 millones de pesetas).

En los casi 15 días de fuertes temporales, los peores de los últimos años, 6 departamentos del país quedaron afectados por las aguas.

Ayuda de los gobiernos de México y Chile, aparte de Naciones Unidas y de las instituciones locales sirven para paliar las tre-

mentas necesidades de las víctimas.

TROMBA DE AGUA EN CHERBURGO

CHERBURGO (Francia), 9 (Efe). — Las olas destrozaron esta mañana el dique que protege el pueblo de Barneville Carteret, en la costa francesa del canal de La Mancha, abriendo una brecha de un centenar de metros por la que ha penetrado el mar en las calles.

Barcos de valamento navegan por el pueblo para rescatar a los habitantes bloqueados en sus viviendas. A mediodía los equipos de salvamento han logrado evacuar a 20 personas. En algunas calles el agua llega a las alturas de los primeros pisos.

Se ignora por el momento si se han producido víctimas.

ERUPCION DEL ETNA

CATANIA, 9 (Efe). — Durante las últimas horas la erupción de la nueva boca abierta hace unos 15 días en el Etna (Sicilia) in-

ció un ritmo desigual de 30 a 40 explosiones por minuto.

Desde el cono formado alrededor de este boquete, un pequeño río de lava viscosa se desplazó en pocas horas hasta unos 800 metros en dirección sur-sureste con un frente de unos cien metros y un grosor de diez.

Los vulcanólogos desplazados a Catania instalaron una moderna estación sismográfica a tres kilómetros de la zona afectada por la actividad eruptiva, con el fin de recoger eventuales sacudidas telúrgicas que anuncien nuevos movimientos en el interior del volcán.

EXPLOSION DE GAS

VALLEDUPAR (Colombia), 9 (Efe). — Tres personas resultaron muertas ayer, a consecuencia de una explosión de gas ocurrida dentro de un autobús del servicio de pasajeros, mientras que otras treinta se encuentran heridas, informó la policía.

COLAS PARA SUMINISTRARSE GASOLINA



BEVER (Pensilvania). — Un exasperado ciclista, con dos grandes latas en el carro que ha adaptado a su vehículo, se unió a la cola de vehículos en la única gasolinera abierta en esta localidad occidental de Pensilvania. La distancia que le separaba de la gasolinera en el momento de captar la foto era de ochocientos metros y tuvo que esperar su turno para adquirir una limitada cantidad de gasolina. En algunos casos la espera ha sido superior a dos horas. — (Telefoto Cifra Gráfica Upi)

PROXIMA REANUDACION DE RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE EGIPTO Y U. S. A.

Al parecer, en cuanto se complete la retirada de fuerzas militares del Canal de Suez

EL CAIRO, 9 (Efe-Upi). — Se dio reanudar plenas relaciones diplomáticas con Estados Unidos en un próximo futuro, muy probablemente el mes que viene, se indica hoy en medios diplomáticos de El Cairo.

La medida parece ser consecuencia del reconocimiento de la gran mayoría de las relaciones Washington-El Cairo experimentadas como resultado de los esfuerzos de paz norteamericanos en Oriente Medio desde la gue-

rra árabe-israelí de octubre pasado.

De las mismas fuentes se espera que la reanudación se produzca inmediatamente, o poco después del 5 de marzo, fecha en que Egipto e Israel completarán la puesta en práctica de su acuerdo de retirada simultánea de fuerzas.

PROXIMA CONFERENCIA ARABE

EL CAIRO, 9 (Efe-Reuters). —

Una conferencia árabe limitada se celebrará en breve, a fin de estudiar la estrategia árabe, tras la posible separación de fuerzas sirias e israelíes en las montañas de Golán, y tomarán parte Arabia Saudita, Siria, Argelia, y posiblemente Marruecos y Sudán.

El semanario «Ajbar el Yom» informa hoy que se están celebrando contactos de alto nivel, a fin de celebrar dicha conferencia dentro de unos días.

El semanario pone de relieve

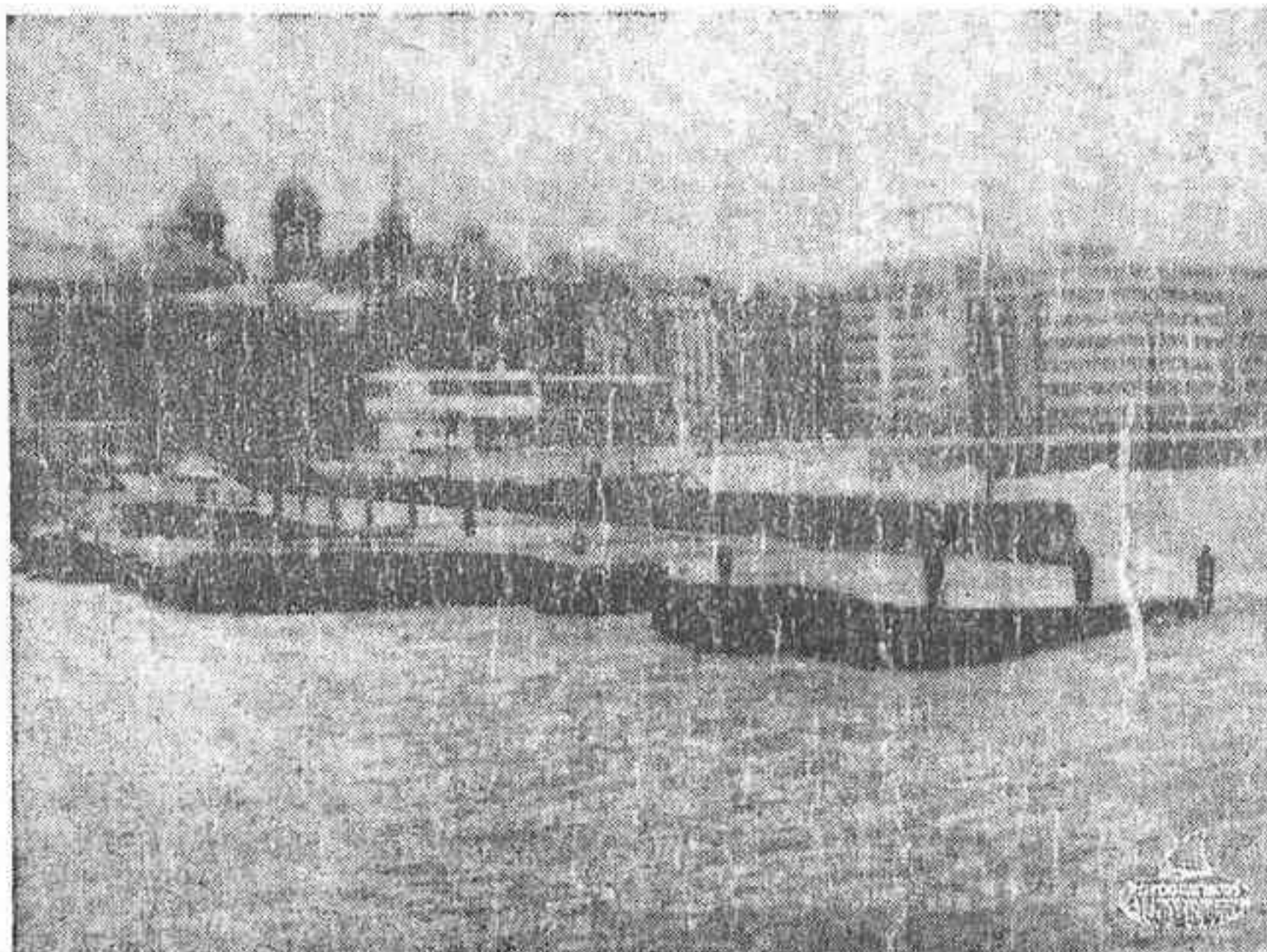
que se están realizando importantes contactos entre El Cairo y Argel.

SERA LEVANTADA LA CENSURA DE PRENSA EN EGIPTO

EL CAIRO, 9 (Efe-Reuters). — La censura en todas las materias, excepto en las militares, se

Pasa a la pág. 15

Temporal de mar en San Sebastián



SAN SEBASTIAN. — Aspecto que presenta el puerto donostiarra a consecuencia del temporal de mar que azota estas costas. A lo largo de toda la cornisa cantábrica se han registrado también subidas de marea y un fuerte oleaje, como en la cercana localidad de Zarauz. — (Telefoto Cifra Gráfica)



LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

CATOLICIDAD

Hoy, gran colecta de la Campaña contra el hambre en el mundo

CON ella se clerran los trabajos extraordinarios llevados a cabo en la XV Campaña.

Ahora tenemos todo el mes de Febrero, para remitir el importe de lo recaudado a: Comisión Diocesana Mujeres A. C. Casadores 35; Obispaño y Banca que colaboran con la Campaña. Por favor entreguenlo cuanto antes y así podremos informarles puntual y detalladamente de la marcha de la misma.

Tenemos que comunicarles que, las Mujeres de A. C. ya hemos recibido un donativo anónimo de diez mil ptas. Y las noticias que nos van llegando son muy prometedoras:

Se ha trabajado intensamente la Campaña: Nuestras Emisoras, Periódico MEDITERRANEO, Hoja Parroquial, Semanario Obra, etc., han sido el caque portavoces. Nos consta que el Día del Ayuno Voluntario, se ha celebrado a nivel familiar y comunitario.

Un médico de nuestra ciudad, cuya vinculación a la Campaña es constante, mensualmente y a través de entidad bancaria, remite una cantidad importante como contribución de ayuda a los pueblos del Tercer Mundo.

Vds. también pueden hacerlo, suscribiéndose al "Boletín Amigos de la Campaña", con una aportación mínima anual de cien ptas.

A piano nacional hay buenas noticias: El primer donativo de la campaña se eleva a SEISCIENTAS CINCUENTA MIL pesetas, generosamente entregadas por una Orden Religiosa masculina de vida contemplativa, que desea permanecer en el anonimato; ha cobrado esa cantidad de una expropiación de terrenos y en razón de su estricto cumplimiento del voto de pobreza, lo pone a disposición de los que nada tienen, a través del caque de la Campaña. La verdad es que resulta un gesto muy evangélico y admirable.

En nuestra Diócesis la aportación de los Religiosos y Religiosas es también muy valiosa. A estas alturas los niños de las Escuelas habrán tomado parte en los Concursos que para ellos programa la Campaña, es seguro que —como siempre— la colaboración de Maestros y Escuelas será generosa y magnífica.

Y ahora sólo nos toca espe-

rar... Convencidos una vez más de que la ayuda de Dios nos encontrará en esta ocasión, disponibles y entregados.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Escolástica, Austreberta, Sotera, Zótico, Ireneo, Jacinto y Amancio.
SANTOS DE MAÑANA. — Nuestra Sra. de Lourdes, Santos Lucio, Desiderio, Saturnino, Dativo, Félix y Lazaro.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8:30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde misas a las 6:30 y 7:30.

SAN PEDRO. — Hoy misas, a las 7:30, 10 y 12 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen, misa a las 8:30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 7:30, 8:45, 10 y 12:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6 de la tarde. En el Barrio de San Agustín, a las 10:30 de la mañana. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 12 de la mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8:30, 10:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 11:30 y 12:30 de la mañana, y a las 6 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.
IGLESIA DE LA PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 9 de la mañana.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 9 de febrero.

Temperatura mínima 5,6 grados, a las 5 horas 20 minutos.

Temperatura máxima 16,6 grados a las 14 horas 15 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 76 y 66 %, respectivamente.

Insolación eficaz 8 horas 50 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 39 kilómetros.

Dirección dominante del viento S.E.

Presión atmosférica a las 19 horas, 767,3.

Tendencia bajando.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura número 28 en la cantera denominada "Casablanca", sita en el término municipal de ALMENARA, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 12 del presente mes de febrero, a las 13,30 horas.

Castellón de la Plana, 8 de Febrero de 1974.
El Gobernador Civil,
JUAN AIZPURUA AZQUETA

SE CLAUSURO EL II CURSO DE FORMACION SOCIAL DE APRENDICES 1974

BAJO la Presidencia del Jefe de la Sección Provincial de Formación y Promoción Profesional del Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud, D. Fernando García Aragón, al que acompañaban el Director del Curso, D. Miguel Martínez Sabater, y el Profesor D. Carlos Luis González Blanco, se clausuró el Curso de Formación Social, al que fueron convocados sesenta aprendices de la Capital de varias empresas. Los aprendices, han recibido enseñanzas teóricas prácticas sobre Derecho del Trabajo, Seguridad Social, Formación Política Social, Doctrina Social de la Iglesia y Formación Sindical. También han recibido enseñanzas de Educación Física Deportiva y pruebas para la obtención del Distintivo de Aptitud Física.

Han colaborado con los Profesores de la Delegación Provincial de la Juventud, el Director y Profesores de la Escuela Sindical, varios conferenciantes.

Esperamos que estos Cursos den los frutos que se persiguen en la formación de los aprendices, los cuales han sabido responder a la llamada con su atención y buen comportamiento, suscitando en los coloquios con el servicio, problemas de gran interés en la temática del curso y de la problemática general de la juventud trabajadora de nuestra provincia.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

SUCESOS

Mortal accidente de trabajo en Benicarló

Manuel Palas Pérez, de 57 años, natural de Algodonales (Cádiz), y vecino de Benicarló, resultó lesionado de importancia al sufrir un accidente de trabajo en la empresa de la construcción.

Trasladado a la Clínica Parés, de la citada población, falleció al poco de haber ingresado a causa de las gravísimas lesiones sufridas.

Como los accidentes en este punto se vienen sucediendo con harta frecuencia, ha sido situado en el citado punto un guardia de circulación, con lo que indudablemente se remediará el mal.

Las diligencias del accidente fueron instruidas por la Policía Municipal.

Menor atropellado en la Calle San Félix

Frente al número 70 de la calle San Félix, el turismo matrícula V-145322, conducido por Pedro Yuste Marco, de 22 años, vecino de Castellón, atropelló al menor Carlos Ripollés Pascual, de 5 años, que cruzó la calzada para recoger la pelota con la que estaba jugando, sin percibirse de la proximidad del turismo, cuyo conductor trató por todos los medios de evitar el atropello, sin conseguirlo.

El citado menor fue trasladado en el propio coche del accidente hasta la Residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de servicio calificó las lesiones de carácter grave, quedando internado en el centro.

También las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar una salida del practicante de la Casa de Socorro.

SERVICIO DE LA GUARDIA CIVIL DE ONDA

Fuerzas del puesto de la Guardia Civil de Onda procedieron a la detención de Juan Ferrandis Vicent, de 30 años, vecino de Bechí, y Florencio Cortijo Moreno, de 34 años, vecino de Onda, acusando a ambos de haber violado a dos niñas de 9 y 8 años.

Trasladados los detenidos con las diligencias instruidas, la Autoridad Judicial ordenó el ingreso de ambos en prisión.

Se nos informa sobre este caso que las niñas fueron sometidas previamente a examen facultativo, diagnosticándose que, efectivamente, el resultado era positivo.

El servicio llevado a cabo por la Guardia Civil de Onda ha sido laborioso, puesto que tras haber averiguado lo que había ocurrido, tuvieron que efectuar una investigación hasta lograr identificar a los dos presuntos autores del hecho. Estas laboriosas investigaciones condujeron a la detención de los dos citados acusados del hecho.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico y eléctricos. — Auto Garage, Maestro Vives, 10.
En el Grao de Castellón prestará servicio el taller Hermanos Rodríguez, sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías. K.L.G., C. Moncada, 2.

NOTA.— Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- CALDERON, Colón, 31.
- MARTINEZ, Bartolomé Reus, 52.
- MATUTANO, Navarra, 51.
- CORREA, Plaza de las Aulas, 7.
- Mañana estarán de guardia: GONZALEZ, Colón, 52.
- RODRIGO, Trinidad, 127.
- CARDAMA, Useras, 14.
- MARTÍ, Maestro Ripollés, 3.

CUPON PRO-DIEGOS

PREMIADO AYER

477

ACIERTO CON EL NUEVO

colowall

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17 B Tel. 213142

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 98 servicios.

Destacamento de Villarreal.—Se han efectuado 10 servicios.

Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rev. D. Jaime, 90
(Frente Instituto) Téf. 21-64-52

MARCOS-MOLDURAS

CUADROS ESPEJOS, lenczos
ARTESANIA GONLAI
Conde Pestagua, 33
Frente Cine Sindical



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Francisca Sanchis Colomé

(VIUDA DE ENRIQUE RAMOS)

QUE FALLECIÓ EN EL DÍA DE AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus hijas: Concha y Amparo. Hijos políticos: Blanca Egui Gimeno y Fernando Badenes Gasset. Nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan la tengan presente en sus oraciones y que asistan al entierro que tendrá lugar esta tarde a las CUATRO horas en la Parroquia de San Vicente Ferrer de Fadrell.

La Misa de Exequias se celebrará mañana lunes, día 11, a las ocho de la tarde en la misma Parroquia.

Castellón, 10 de Febrero de 1974.

(Domicilio de la finada: Cajal, 10-1.)

(No se invita particularmente)

Firma de las escrituras de propiedad de las 98 viviendas del Grupo "Santa Rosa de Lima"

Ayer en la Jefatura Provincial del Movimiento



Ayer, a las diez y media de la mañana, en la Jefatura Provincial del Movimiento, tuvo lugar el acto de firma de escrituras de propiedad de las 98

viviendas del Grupo «Santa Rosa de Lima», en el Grao, en la calle D. Juan de Austria, construidas por la Constructora Social «Francisco Franco».

Firmaron por una parte el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Aizpurua, y por otra los distintos beneficiarios de las viviendas, ahora propietarios, autorizando las escrituras los Notarios señores Torraiba, Pastor, Lapuerta y Puggollers.

Asistieron también al acto el Alcalde de la ciudad, don Francisco Grangel; Subjefe Provincial del Movimiento, don Germán Reguillo; Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción, y el Asesor Jurídico del Movimiento, don Carlos Fabra.

EN BENICASIM

NECESITAMOS VILLA DE LUJO

EN ALQUILER PARA UN PERIODO DE DOS AÑOS
Razón: CITOSA, Enmedio, 136 - Tels. 22 29 33 y 22 79 65.

La OJE de Castellón recordó a Matías Montero en el XL aniversario de su muerte

Ayer se cumplieron 40 años de la muerte en las calles madrileñas de Matías Montero. El, como recordó José Antonio, nunca aconsejó ni habló. Se le invitó a salir a la calle a cumplir con su deber, aun cuando supiera que en la calle le aguardaba la muerte. No le importó porque él la consideró, ni más ni menos, que un acto de servicio ante el que no es preciso adoptar ninguna postura especial. Por ello, por su ejemplo que sigue vivo en las mentes de todos los universitarios de hoy, la Organización Juvenil Española, a través de su Junta Juvenil Provincial, acompañada por la Junta Directiva de la Organización de Estudiantes Universitarios, se dirigió a la Cruz de los Caídos a depositar una corona de laurel en homenaje y recuerdo de Matías Montero.

Depositaron la corona el Presidente y Vicepresidente de la Junta Juvenil, y el Jefe Provincial de la O. J. E. A continuación recordó las frases que José Antonio Primo de Rivera pronunció en el entierro "del Estudiante Caído": "Aquí tenemos, ya en tierra, a uno de nuestros mejores camaradas nos da la lección magnífica de su silencio. Otros cómodamente nos aconsejarán desde sus casas ser más animosos, más combativos, más duros en las represalias. Es muy fácil aconsejar. Sabía que en la calle probablemente le aguardaba la muerte. Lo sabía porque se lo tenían anulado. Poco antes de morir dijo: "Se que estoy amenazado de muerte". Pero no me importa si es para bien de España y de la causa". No pasó mucho tiempo sin que una bala

le diera cabalmente en el corazón. Donde se acrisolaban su amor a España y su amor a la Falange. ¡Hermano y camarada Matías Montero y Rodríguez de Trujillo! Gracias por tu ejemplo que Dios te de su eterno descanso y a nosotros nos niegue el descanso hasta que sepamos ganar para España la cosecha que siembra tu muerte. Por última vez: Matías Montero Rodríguez de Trujillo ¡Presente!"

Todos los asistentes, seguidamente, cantaron el Cara al Sol, dando los gritos de ritual el Jefe Provincial de la O. J. E.

Terminado el acto de la Cruz de los Caídos, se reunieron en una tertulia en la que se recordó la postura de Matías Montero y su vigencia y actualidad dentro de los campos juvenil y universitario.

En todos los Hogares Juveniles y Círculos de la O. J. E. se celebraron asimismo actos y se desarrollaron Lecciones Conmemorativas de la fecha.

NOTAS DE arte

AYER INAUGURO GINER BUENO UNA MAGNIFICA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA BRAULLIO

A las siete de la tarde de ayer se inauguró una exposición de óleos del pintor valenciano Giner Bueno en la Sala Braullio.

La obra está reglamentariamente presentada. La variación de temas es grande: paisajes espaciales en los que cada término tiene su debida jerarquía; paisajes animados con figuras humanas, temas urbanos igualmente poblados de personas muy bien vistos y ambientados; marinas y portuarias; bosques y praderas. Obras de tamaños diversos pero muy apropiados.

Por lo general el pintor se muestra espléndido en el uso de la materia y aplica la pintura sobre el lienzo con firmeza, en pincelada amplia, con un poder de síntesis envidiable. De su obra trasciende una visión agi-

da y un gran acopio de calidades. Giner Bueno demuestra su gran dominio técnico que le permite resolver con pericia todas las dificultades que le oponen los temas elegidos. Sabe acomodar con garbo sus inescindibles recursos técnicos y plásticos a esos temas.

Su paleta es amplia y luminosa, y así cada obra es una exaltación cromática, que hace más atractiva su producción artística.

El numeroso público que acudió ayer tarde a la Sala Braullio quedó encantado por la cohesión de óleos allí reunidos y felicitó sin regateos al autor. Varias obras ya tenían colgado el letrero consabido de "adquirido" a la hora del cierre; y esperamos que este detalle sea el inicio del éxito que ha de tener esta muestra.

GONZALO PUERTO

PASADO MASANA INAUGURA MINGOL UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA DERENZI

El martes próximo a las siete de la tarde inaugurará nuestro paisano Mingol una exposición de óleos en la Sala Derenzi. Entre bodegones, flores, marinas, paisajes y dibujos reunirá 29 obras.

Mingol es un pintor conocido y admirado, al que siempre esperan los aficionados a la pintura con ilusión.

FIRMA IMPORTANTE

Solicita Colaborador, para la Venta de Aparatos de Electro-medicina. Imprescindible estar relacionado en Centros Hospitalarios, Médicos, etc.

Dirigirse a FRIDESA, S. L. calle Castañer, 16 BARCELONA -6.



TRATAMIENTOS de BELLEZA GUERLAIN

Del 11 al 16 de Febrero

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, París estará a su disposición en

Perfumería JUAN MONERRIS

MAYOR, 50 • TEL. 22 33 17 CASTELLON DE LA PLANA

Consultas gratis • Para tratamientos reserve hora



Nota del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Bilbao sobre la leche Beyena

La Jefatura Provincial de Sanidad la declara "APTA PARA EL CONSUMO"

BILBAO. (Cifra). — La Jefatura Provincial de Sanidad, después de haber realizado los análisis de cuatro muestras de leche de la central lechera Beyena, remitidas por el Juzgado de Instrucción número uno de Bilbao, da el siguiente dictamen: "Realizados los análisis pertinentes de las cuatro muestras de leche, podemos concluir que no se ha podido demostrar el que se haya añadido o quitado sustancia alguna a la leche, cuya composición en todos sus elementos está por encima de los límites le-

gales, siendo desde el punto de vista higiénico-sanitario apto para el consumo.

En la nota del Juzgado se dan también los resultados de los análisis realizados en las distintas muestras, siendo todos ellos positivos:

El resultado de los análisis de las cuatro muestras es el siguiente:

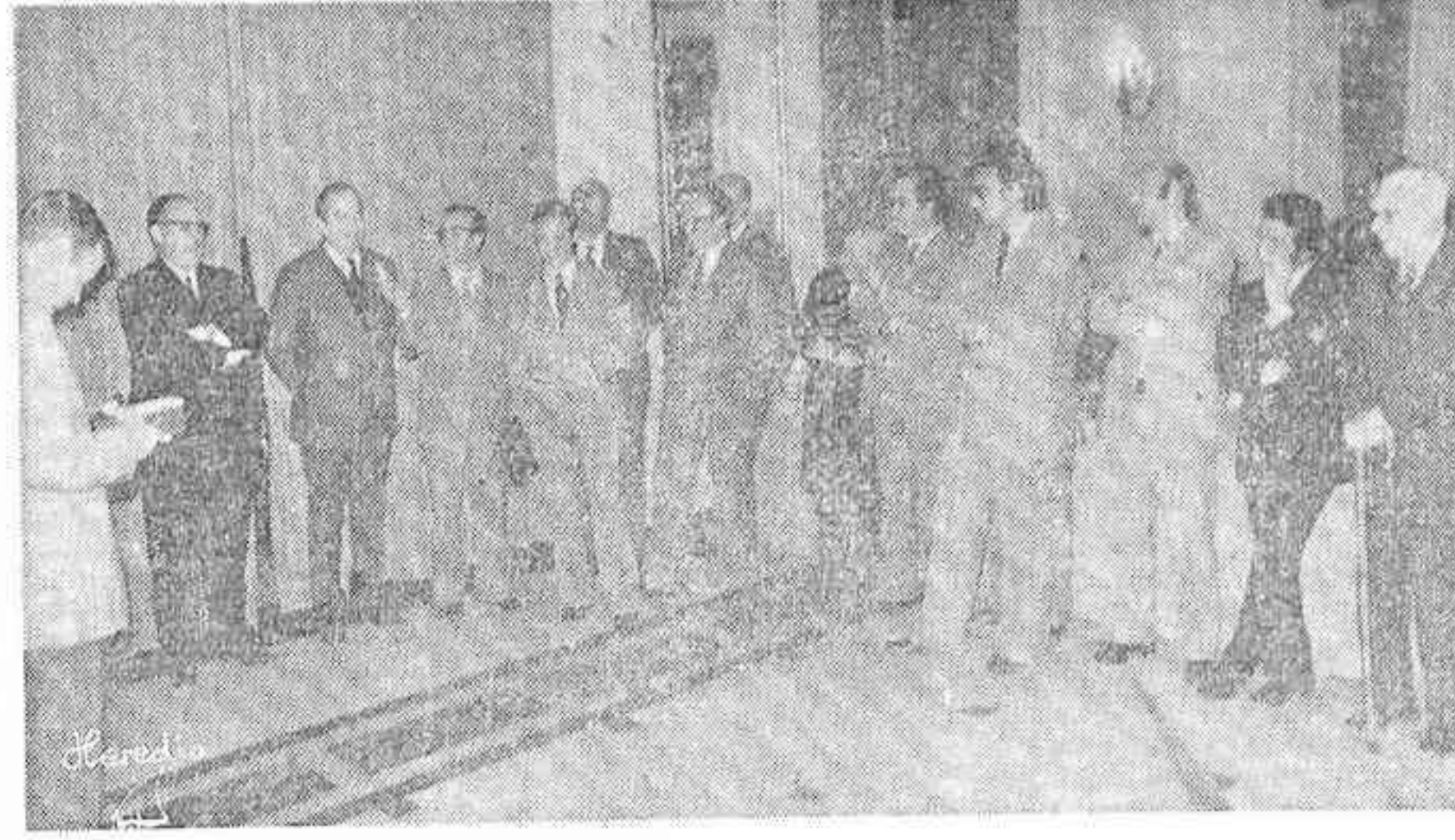
RESULTADOS DE LOS ANALISIS DE CUATRO MUESTRAS DE LECHE DE LA CENTRAL LECHERA BEYENA REMITIDAS POR EL JUZGADO DE INSTRUCCION Nº 1 DE BILBAO

	Esteril vidrio	Esteril plastico	Leche aseptica	Pasterizada
Volumen en cc Organolepticos	1.005 Normales para este tipo leche	995 Normales para este tipo leche	505 Normales para este tipo leche	1005 Normales para este tipo leche
Densidad	10314	10312	10312	10311
I. de refracción a 25°	13426	13426	13427	13426
Acidez en A. Lactico por %	0,153	0,162	0,152	0,144
Grasa por %	3,10	3,15	3,30	3,20
Extracto Seco Total por %	11,72	11,62	11,79	11,42
Extracto Seco Magro por %	8,62	8,47	8,49	8,22
Proteinas por %	3,30	3,25	3,34	3,22
Lactosa por %	4,40	4,35	4,45	4,23
Centenas por %	0,75	0,70	0,70	0,66
Fosfatasa			Negativo	Negativo
Coinimetría en O,1cc	Negativo	Negativo	Negativo	Negativo
Germenes totales por cc	Ausencia	Ausencia	Ausencia	5.000
Aditivos neutralizantes y antisépticos investigados	No se encuentran	No se encuentran	No se encuentran	No se encuentran
Características de la grasa Punto de fusión	31º	31º	31º	31º
Índice de refracción a 35º	14563	14563	14563	14563

Dictamen: Realizados los análisis pertinentes de las cuatro muestras de leche podemos concluir que no se ha podido demostrar el que se haya añadido o quitado sustancia alguna a la leche cuya composición en todos sus elementos está por encima de los límites legales exigidos desde el punto de vista higiénico sanitario apta para el consumo.
Bilbao, 2 de Febrero de 1.974
El Jefe de la Sección

UNA GRAN FERIA TAURINA DE LA MAGDALENA

Tres corridas con primeras figuras y una novillada, en la semana de fiestas



Ayer por la tarde la Empresa de la Plaza de Toros reunió en el Casino Antiguo a personalidades del mundo del toro, funcionarios y medios de comunicación para comunicar oficialmente los carteles de toros y toreros de la Magdalena. En primer lugar agasajaron a sus invitados con un espléndido aperitivo, durante el cual se conversó ampliamente del tema taurino. Luego prolongó la reunión el locutor de Radio Castellón, Checho, con elogios al representante de la empresa en el aspecto profesional y humano, al que dijo se le recibía con los brazos abiertos y en nombre de todos le dio la bienvenida y deseó muchos triunfos. Seguidamente, Alberto Alonso, tras un saludo cordial a todos los presentes y en especial al Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel, que presidía el acto junto con el Comisario Jefe de Policía, D. Alberto Solar, manifestó su satisfacción de estar en este entrañable Castellón en donde además de ofrecer la

primicia de los carteles de las corridas de la Magdalena, era la apertura del año taurino. Los carteles, que ustedes conocen por las cuartillas que les hemos distribuido, nos han obligado a unos esfuerzos que determinaron al fin los carteles que Castellón se merece. No hemos venido a ganar dinero, porque si he de decirles la verdad, estos carteles nos van a costar dinero. Se extendió en anécdotas sobre las ferias taurinas de España y de América y anunció la posibilidad de que las ferias taurinas españolas se televisen en color, y circuito cerrado, para la mayor parte de América. Deseó suerte y larga vida a todos los reunidos, para que podamos seguir disfrutando de esta feria y fiestas de la Magdalena que son encantadoras. A su satisfacción de abrir la temporada española con la Feria de la Magdalena, unió una expresión de afecto con un abrazo al Alcalde de la Ciudad, don Francisco Grangel, que hizo extensivo a todos. Los carteles de la feria son los siguientes:

Día 17.— 8 Toros Herederos de D. Manuel Arranz. Dámaso González, Francisco Ruiz Miguel, José Mari Manzanares y Mariano Ramos.
Día 18.— 6 Novillos de D. Manuel Aleas, Carlos Escobar Frasuelo, Salvador Farelo y Curro Valencia.
Día 23.— 6 Toros de Dña. María Coronel de Núñez, Palomo Linares, Francisco Rivera "Paquirri" y Pedro Moya "Niño de la Capca".
Día 24.— 6 Toros de D. Antonio Pérez, Santiago Martín El Viti, Paco Camino y Julián García.
Día 19.— Espectáculo cómico taurino "Galas de arte".
Es sin duda la feria más dilatada y enjundiosa de la historia. Porque el número de festejos en la semana de nuestras fiestas mayores, nunca se ha superado; y además, en los carteles figuran toreros de primera fila. Incluso una de las corridas —la del día de la Magdalena— es de ocho toros.
La empresa es merecedora de que el público responda a su ofrecimiento.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 "ESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios. Tels. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798. (16958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia...

VENTAS

- (17) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios, fábrica garantizada. (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios...

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. En medio 136 Telf. 22 29 33. (2814) AGENCIA ROMEA Alquileres, Pisos, Compraventas...

COLOCACIONES

- Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación)...

- (2826) SE VENDE cafetera Gaggia y montador frigorífico Frost Dos años de uso en perfecta condición...

- (2284) SEA INDEPENDIENTE y gáñese la vida, aprendiendo alguna de estas profesiones: Serigrafía Encuadernación, Pirograbado, Artesanías del Cuero...

AUTOMOVILES

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares 28

COMERCIAL J. B. S. L. VEHICULOS DE OCASION TODAS MARCAS Y MODELOS REPARADOS Y GARANTIZADOS MEJORES PRECIOS QUE NADIE

- (2288) SE NECESITAN aprendizas 14-17 años en Industria Textil, presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 41...

(7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos precedentes cambio. Debidamente reparados...

- (8745) VENDE 850 BUEN ESTADO. Facilidades. Teléfono 22-12-23 horas comidas

GOMOTOR, vehículos de ocasión procedentes de cambios, totalmente revisados. Entregas desde 500 pesetas al mes. GOMOTOR, Galicia, 6. Castellón.

- (2657) VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios en magnifico estado y debidamente reparados...

ENSEÑANZA

- (2388) BRILLANTE PORVENIR. Oposiciones Ministerios, Mecanografía, Taquigrafía, Estenografía, Inglés o Francés; Psicotécnico. ESTELA, Enmedio, 24.

TRASPASOS

- (2296) TRASPASO BAR CAMPOS en Alquerías Niño Perdido. (2306) SE TRASPASA pescadería por no poder atenderla...

COMPRAS

- (8932) COMPRARIA PIANO no importa estado. Telf. 21 29 86

HUESPEDES

- (2343) ALQUILO habitaciones para dormir. Razón: Jover, 3-1

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON (Cadena SER) 7:45 Sintonía y apertura de la emisión; 7:47 Despierte con música; 8:00 Matinal Cadena Ser...

LA VOZ DE CASTELLON (Cadena R.E.M.) MATINAL. 7:30 Sintonía y apertura; 7:32 Páginas cúbicas; 8:00 Hoy: Día del Señor...

PROGRAMAS MUSEALES. 8 Primera hora; 9, 11 y 13:30 Comunicaciones telefónicas; 9:45 y 11:45 Comunicaciones postales...

F A E M A FAGOR INDUSTRIAL EMILIO MARTORELL BARBERA San Luis, 35 - Teléfonos 22 78 00 - 22 17 23

Cartelera de Espectaculos

TEATRO CINE SINDICAL.- 4:30, 7:30 tarde y 10:30 noche, AL INFIERNO GRINGO, Eastmancolor. A. Mayores de 14 años...

programas: PRIMERA CADENA 22:00 NOTICIAS DEL DOMINGO 22:15 ESTRENOS TV Hoy: «Madigan»...

ELECTRODOMESTICOS Electrocris, s.l. Trinidad, 69. Tel. 22 56 32. CASTELLON

INFORMACION DE LA PROVINCIA

VINAROS El nuevo Ayuntamiento

En el salón de actos de la Casa Consistorial, que ofrecía un brillante aspecto, y con el protocolo de ritual, quedó constituida la nueva Corporación Municipal.

LUCENA DEL CID Composición del nuevo Ayuntamiento

Después de renovado, el Ayuntamiento de esta villa ha quedado constituido de la siguiente forma: Alcalde, D. Gonzalo Puerto Mezquita; Primer Teniente de Alcalde, D. Juan Vilardell Casals;

BUENAS NOTICIAS

NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL C. I. T. También el C. I. T. (Junta de Fomento del Veraneo) ha tenido variación, después de la cual queda establecida de la siguiente forma:

BURRIANA Setmana d'art i cine independentes

El cronista, que confiesa su adhesión e inclinación hacia el cine amateur, con una modesta producción de películas de reportajes e incluso algún cortometraje con intentos —que no logros— artísticos, por lo que cree tener una pequeña experiencia sobre el manejo de la cámara,

ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

En el salón de actos del Ayuntamiento y en sencillo acto como es costumbre, tomaron posesión de su cargo los nuevos concejales designados por los tercios familiar, sindical y entidades.

nada para la constitución de los nuevos Ayuntamientos en toda España, con la toma de posesión de los Concejales elegidos en las elecciones de noviembre.

La sesión extraordinaria del Ayuntamiento comenzó en nuestra villa a las 10'30 de la mañana con la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, procediéndose seguidamente a la lectura de los nombres de los Concejales electos: D. Juan Alonso Barrueco, D. Eugenio Pons Nomedeu, D. Vicente Ramos Beltrán, D. Fernando Maeso Pallarés, don José Bosch Porcar y D. Antonio Camarero Berzosa, los cuales prestaron juramento ante las primeras autoridades locales y tomaron posesión de sus cargos.

ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

La Presidencia pronuncia unas cordiales palabras de despedida dirigidas a los Concejales que cesaban, agradeciéndoles su lealtad, colaboración y ayuda prestada, seguidas de otras de saludo, felicitación y ofrecimiento a los entrantes, pidiendo la unión de todos para el bien y progreso de Alcora.

ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

Grata la primera ante la renovada decoración y nuevo estilo del estrado del salón de sesiones, sentimental la segunda al observar no penden en el mismo —seguramente por olvido involuntario—, las fotos de los Hijos Predilectos, cuadro de los Caídos y en especial la del General García Vallino, Liberador y Alcalde Honorario, y al que Alcora tanto tiene que agradecer.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

MOVIMIENTO PARROQUIAL

SAN JAIME. — Bautizos: Jorge Castelló Esteve, Estefanía Albalade Rubio, Pedro Vicente Menero Benlloch, Miguel Ángel Rodríguez Asensio, María Sonia Sánchez Pina y Noelia Bou Aguilero. — Matrimonios: Manuel Esteban Menero Gil e Isabel Calpe Brun. — Defunciones: José Cortés Juan, 75 años, y José Costa Tirado, 73 años.

SANTOS EVANGELISTAS. — En el mes de enero: Bautizos: María Yolanda Fernández Ibáñez, Teresa de Jesús Muñoz Durán, Antonio Nieto González, Vicente Fausto Beltrán, María Milagros

Ramón Navarro, Marcos Galdón Ballesteros, Bienvenida Osuna González, José Pascual Teruel Gilmeno, María del Carmen López Alonso, María Jesús Vicent Docón y María del Carmen Martínez Sorria. — Matrimonios: Juan Ramón Ortells Mecerreyes y Carmen Sánchez Pareja, y José Santiago Martínez y Francisca Dorado Serrano. — Defunciones: Constantino Fior Catalá, de 57 años, y María Gracia Nebot Meseguer, de 84 años.

SAN FRANCISCO. — Bautizos: Vicente José Agust Mas, Luis Andreu Cercós y María Dolores Ceba Parra. — Matrimonios: Pedro Bustos González y Luz Divina Sacra Gimeno. — Fallecimientos: Encarnación Sancho Quiles.

SANTA SOFIA. — Bautizos: Vicente Rodríguez Lavado, Antonio Martínez Lozano, José Vicente Dolz Guinot, José Pascual Aguilera Cantavella, María Rosa Font Alblol, Guillermo Aguilar Miralles, José Antonio Mata Martínez, Cristina Victoria Cardosa Gálvez, Inés Rus López y María del Carmen Cuadros Robles. — Defunciones: Manuel Mezquita Miró, Sebastián Mora Gómez, José Martínez Medrano, Estanislao Julián Olaria y Agustín Tortosa Martínez.

Adsuara, Rosa Ortells, Lourdes Tirado y Luisa Girona, han sido seleccionadas para participar en el Campeonato Nacional de Campo a Través próximo a celebrarse en Tarragona.

HORARIO DE MISAS

- 7'00 Arciprestal. 7'30 San Francisco. 8'00 Arciprestal, MM. Dominicas y Stos. Evangelistas. 8'30 Santa Sofía, San Francisco y Colegio de la Consolación. 9'00 Arciprestal (radiada), Padres Carmelitas. 9'30 San Francisco. 10'00 Padres Carmelitas, Santos Evangelistas, Capilla del Pilar y Fundación Flor. 10'30 Santa Sofía y Santa Isabel (en valenciano). 11'00 San Pascual. 11'30 San Francisco y Santa Isabel. 12'00 Arciprestal y Stos. Evangelistas. 12'30 Santa Sofía y Santa Isabel. 13'00 San Francisco.

TARDE:

- 5'00 Arciprestal. 6'00 Stos. Evangelistas. 6'30 San Pascual. 7'30 Arciprestal. 8'00 San Francisco y Sta. Isabel.



Farmacias de Guardia

D. David Monfort, Primo de Rivera, 21. Servicio permanente: D. Juan Ronchera, Piedad, 46. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

Jefatura Provincial de Sanidad

PATRONATO NACIONAL DE ASISTENCIA PSIQUIATRICA

La Dirección General de Sanidad, autoriza la celebración de un Curso de Auxiliares Psiquiátricos en Castellón de la Plana en la Jefatura Provincial de Sanidad; considerando que por el Artículo 24 de la Ley Fundacional del P.A.N.A.P. del 14 de Abril de 1955 se organiza dicho Curso, los aspirantes al mismo deberán presentar las instancias de solicitud dirigidas al Jefe Provincial de Sanidad durante el plazo del 11 al 20 de los corrientes.

ESTUDIANTE AVANTAJADO

En la últimas pruebas realizadas en la Universidad de Valencia ha obtenido premio extraordinario de Bachillerato Superior, curso 1972-73, el alumno de nuestro Instituto D. Carlos Arnal Ibáñez.

RECTIFICACION

En MEDITERRANEO del domingo, día 6 de enero último, en crónica de Alcora, daba la noticia —tal y como me la dijeron—, de haber sido subvencionada por el Estado con 9 millones de pesetas, la construcción de un nuevo edificio para Colegio Nacional Hermanas de la Consolación. Noticia que debo rectificar en la siguiente forma:

ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

La Asociación de Padres de Familia del Colegio «Puértolas Pardo» de Alcora, tiene aprobado por la Superioridad, el proyecto de construcción de un edificio destinado a Colegio de E. G. B. de 8 grados con todos los medios y adelantos modernos, por un importe total de 9 millones largos, para cuya obra el Estado ha concedido una aportación, a fondo perdido, del 35% del costo. Puede ser aumentada en cantidad bastante mayor la aportación estatal, si el Colegio se declara de interés social.

ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

En el salón de actos del Ayuntamiento y en sencillo acto como es costumbre, tomaron posesión de su cargo los nuevos concejales designados por los tercios familiar, sindical y entidades.

ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

Después de prestar juramento con las formalidades de rigor, el Alcalde, D. Vicente Castillo, pronunció unas palabras de bienvenida a los concejales entrantes y otras de despedida a los salientes, a quienes agradeció la colaboración que le habían prestado, poniendo de relieve la excelente labor realizada en favor de la comunidad.

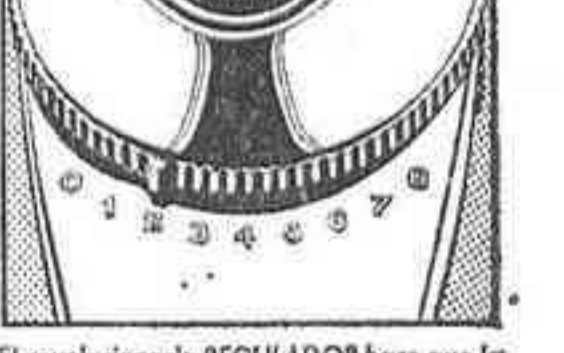
ALCORA CORRESPONSAL SONEJA

Desempeñamos a los nuevos componentes del Ayuntamiento tengan gran compensación y entendimiento para estudiar y poner en práctica todo lo imprescindible para el progreso y bienestar del pueblo.

si no tiene miedo a la velocidad pilote la SUPER-PHILISHAVE "EXCLUSIVE"



Única afeitadora con "Regulador" adaptable a su barba!



El revolucionario REGULADOR hace que la afeitadora se adapte a cualquier tipo de barba o piel superando las molestias del calor debidas a humedad, cambios de temperatura, etc. Una de las 8 posiciones es la ideal para que usted obtenga un afeitado perfecto ahorro + confort.



ALTA PRECISION

afeitado rotativo PHILISHAVE único sistema que también puede con los pelos largos.

PERITO INDUSTRIAL o QUIMICO. Importante empresa de Castellón dedicada a la fabricación de azulejos precisa. ORGA Selección. Importante retribución según aptitudes. Servicio militar cumplido. Preferible experiencia pero no indispensable. Los interesados se dirigirán por escrito acompañado de historial profesional a: ORGA - Organizadores Generales Asociados, S. L. Mayor, 44-1.º - CASTELLÓN (Ref. Of. Colocación 3.124).

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PÚBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios de venta al público...

Los productos, calidad y precios orientativos de venta al público, son los siguientes:

- PRODUCTOS AGRARIOS: Patatas blancas, Patatas rojas, Tomate Almería, etc.

- Manzanas Espedriega, Extra, 19-20; Manzana Espedriega, Primera, 14-15; Manzana Belleza Roma, Primera, 16-17.

- PRODUCTOS CARNICOS: Carne de vacuno añojo, Extra, 340-350; Carne de vacuno añojo, Primera A, 250-254.

GRAN ACTIVIDAD EN FOROS DE LA JUVENTUD EN TODA LA PROVINCIA

UNA de las actividades más serias y formativas, así como de Participación directa de los jóvenes en diálogo fecundo, en estudio uniforme y sentido de superación continua, son los Foros Juveniles.

Como preparación a los Foros, funcionan en todos los Hogares Juveniles de Aulas de Estudio y formación, en ellas, además del plan de Formación O. J. E., en los correspondientes grados se decantan las inquietudes por un mejor quehacer político-social.

Y por último el Foro, viene a ser el esparidazo en el que el joven estudia directamente problemas e inquietudes, se inicia en las lides del buen hacer político, han de ser veladas para un mejor servir.

Entre los días 10 al 22 del corriente mes de febrero se realizarán Foros en las localidades de Nules, Bechi, Villarreal de los Infantes, Almazora, Peñíscola y Onda.

Y ya han empezado los de Vinaroz, Torreblanca, Vall d'Aiba y Vall de Uxó.

Han solicitado se les conceda poder realizar Foro las Locales de Soneja, Segorbe, Altura, Burriana y Oropesa.

A fin de ver más de cerca su temática general, tomamos por ejemplo el que se está realizando en Vinaroz. Al mismo asisten 130 personas, es en régimen abierto y sus temas lo forman las siguientes ponencias:

- La Justicia Social: La distribución de la renta y la reforma Fiscal. La reforma de la empresa. La provincia de Castellón ante 1980. La democratización de la enseñanza. La participación en los órganos públicos.

Actualidad de la Monarquía: I. Monarquía en la Ley Orgánica del Estado.

Ha iniciado el ciclo de conferencias el pasado día 7, D. Mario Ureña Zaplana, dando una brillante alocución sobre «La democratización de la enseñanza».

Todas las conferencias y reunión de ponencias se realizarán en la Casa de la Cultura a partir de las 20 horas y la clausura se prevé para el día 22 en el salón de actos del Ayuntamiento de la localidad.

Los otros conferenciantes que en próximos días darán sus respectivas charlas serán D. Cirilo Donaire García, D. José A. Alendón Salmerón y D. José Antonio Gómez Sanjuán.

Igualmente han iniciado el ciclo de conferencias las localidades de Torreblanca, donde doña María López Perviva, planteó diversos temáticas de «Distintos aspectos de la educación y democratización de la enseñanza», y Vall d'Aiba desde el pasado día 7, D. José Martínez López, acudió a dar una plática sobre «La actualidad de la monarquía en la Ley Orgánica del Estado».

Con respecto a los demás Foros y Actividades de los mismos remos informando oportunamente. Felicitamos a las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina y a las Jefaturas de O. J. E. y O. J. E. F., por su incansable labor en el hámbito quehacer de alumbrar luces en la juventud castellanense.

- Carne de vacuno mayor Primera A, 160-170; Carne de vacuno mayor, Primera B, 150-160; Carne de vacuno mayor, Segunda, 100-110.

- PRODUCTOS DE LA PESCA: Pescadilla blanca de más de 1 kg. de Valencia, Segunda, 180-200 ptas. kg.

- Merluccia congelada entera número 4, 63-65; Pescadilla congelada entera número 3, 57-59.

Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica

AGRIOS

ARANA ROJA: -Debido a las condiciones climatológicas se observa en esta época un intenso ataque generalizado en todas las variedades.

MOSCA-BLANCA: -En general se encuentra en larvas de tercera y cuarta edad empezándose a observar ya la presencia de adultos.

CHINCHE VERDE: -Vigilar esta primera brotación con objeto de detectar las primeras lesiones efectuadas por las larvas en las hojas (síntomas parecidos a los producidos por una helada suave).

PIOJO GRIS: -Se encuentra en general en estado de hembra-adulta y hembra-adulta con huevos.

CAPARRETA NEGRA: -En general se encuentra en estado de ninfa, observándose algún adulto.

FRUTALES: -En estos tratamientos con aceites amarillos u oleofosforado se pretende eliminar en un porcentaje bastante elevado, cochinillas, huevos de araña, pulgones y sillas, orugas etc.

ALMENDROS: -En la zona del interior tratar en estos momentos en el estado de «yema hinchada».

FUSICOCCUM: -En la zona costera esperar ya a la caída de pétalos.

NOTA: - Aquellos agricultores interesados en el Boletín mensual pueden inscribirse en el SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION FITOPATOLOGICA, calle Herrero núm. 27 CASTELLÓN y se les remitirá gratuitamente.

Hambre y subdesarrollo, problemas cada vez más marginados

LA DESPROPORCIÓN ENTRE POBLACION Y CONSUMO DE ALIMENTOS, CADA VEZ MAS ACUCIANTE. - EN 1980, LA RENTA PER CAPITA EN LOS PAISES DESARROLLADOS SERA DE 4.000 DOLARES...

Por Angel DEL RIO LOPEZ

El petróleo ha sido el gran protagonista de la actualidad mundial, casi en las postrimerías del pasado año. Las grandes potencias han dirigido todos sus esfuerzos y presiones políticas hacia un conflictivo acuerdo con los países proveedores de crudo.

EL 40 POR CIENTO DE LA POBLACION MUNDIAL CONSUME TAN SOLO EL 14 POR CIENTO DEL TOTAL DE LOS ALIMENTOS

Ahí están -quizá porque la Campaña contra el Hambre nos las recuerda cada año- esas cifras infrahumanas de analfabetismo, desnutrición y muerte por inanición en los países subdesarrollados.

ASERRADOR Para trabajar en Villanueva y Geltrú. Buen sueldo y vivienda.

De nuevo salta a la vista la descomunal desproporción entre porcentaje de población en varios lugares del mundo y el consumo de alimentos. En Extremo Oriente vive el 40 por ciento de la población mundial...

Por supuesto, esta desproporción entre población y consumo de alimentos está en relación con la desproporción de la renta media, que en 1970 se había fijado en los países desarrollados en 2.400 dólares...

LA MEDIA DE VIDA EN GABON ES DE 25 AÑOS PARA LOS HOMBRES Y 32 PARA LAS MUJERES

A causa de esta deficiencia proteínica, la esperanza de vida en los países subdesarrollados es trágicamente escasa. En Gabón, la media de vida es de 25 años para los hombres y de 32 para las mujeres...

A causa del inquieto monzón, muchas cosechas se perdieron por falta de agua y el problema del hambre subió aún más de calor. A esto hay que sumar las toneladas de alimentos que a diario consumen las ratas...

El problema de los leproso también tienen caracteres patéticos en la India. De los 14 millones de personas que en todo el mundo padecen esta enfermedad, 4 millones viven en el país, habiéndose incrementado en un 50 por ciento el número, desde hace 25 años.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día 10 de febrero, domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos de pan:

- Antonio Moliner Rubert, Pelayo, 34. José Luis Cervera Peña, Orfèbre Santalucia, 1. P. Jaime Rubio Gali, Teruel, 1.

El horario de venta será como mínimo desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Empresa Ambito Nacional PRECISA Personal Administrativo

para sus centros de trabajo situados en:

- PUZOL SAGUNTO MONCOFAR VILLARREAL CASTELLON VALENCIA

SE REQUIERE: - Nivel mínimo de conocimientos: certificado de estudios primarios. - Servicio militar cumplido. - Interesantes condiciones económicas.

Interesados escribir apartado de correos 13.054 de Madrid detallando historial personal y profesional, así como lugar de trabajo preferible, de los arriba mencionados. Ref. Oficina Colocación 854.

VIVEROS LA PLANA, V.A. 7

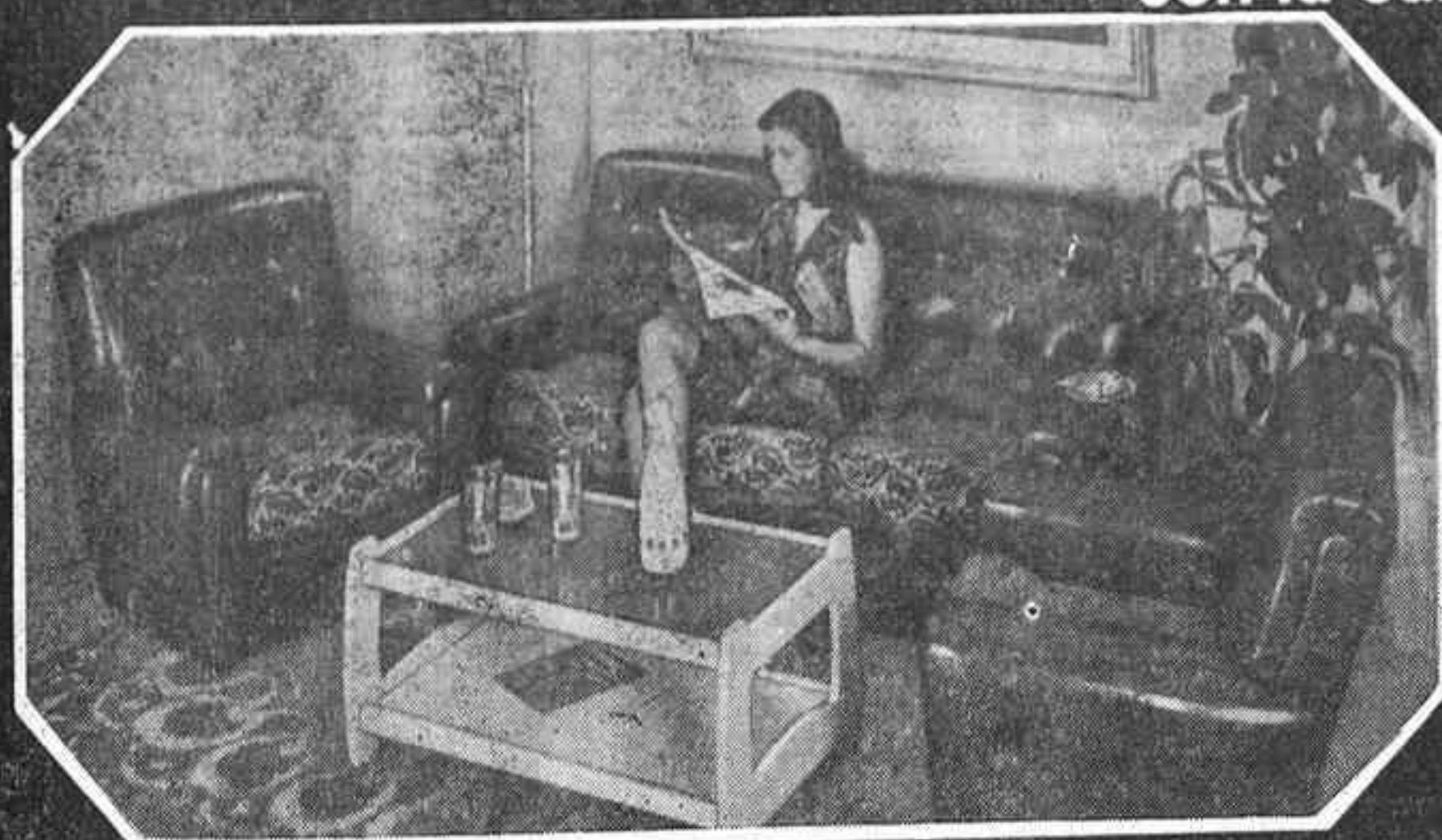
GRUPO SINDICAL COLONIZACION 11.495 PLANTONES DE AGRIOS TOLERANTES A LA TRISTEZA ASISTENCIA TECNICA Y ASESORAMIENTO PARA SUS ENCARGOS CAMPAÑA 1974-1975 DIRIJANSE A Plaza Padre Jofre, 20-bajos Teléfono 21 41 40 CASTELLON DE LA PLANA VISITE NUESTROS VIVEROS EN VINARAZ, CARRETERA ULLDECONA.

LA PARRILLA HOTEL DEL GOLF ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBON SALONES PRIVADOS

de GRAN LIQUIDACION de TRESILLOS en MUEBLES LA FABRICA



Miles de tresillos procedentes del excedente de fabricación a precios inferiores a su coste con la calidad de siempre.



LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE

MUEBLES LA FABRICA



TRASLADO Y MONTAJE GRATIS

C/. ENMEDIO, 91 - CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA, CASTELLON, ALICANTE, ELCHE, MURCIA y una gran cadena de establecimientos en: CATALUÑA, MADRID, BALEARES, ARAGON, ANDALUCIA y NORTE DE ESPAÑA

COMPRE O NO COMPRE... VISITENOS

El Cine y Su Mundo

Un nuevo director de cine: Angel del Pozo

Debutó con el rodaje de «¿Y, el prójimo?», que protagonizan Fernando Rey, Geraldine Chaplin y Antonio Ferrandiz

«La verdad es que me daba vergüenza hablar de mis pretensiones de dirigir»

ANGEL del Pozo ha debutado como director cinematográfico. La semana pasada inició el rodaje de una película de presupuesto considerable que se titula, provisionalmente, «¿Y, el prójimo?» La noticia ha sorprendido generalmente a toda la industria del cine porque pocos eran los que imaginaban que el actor tenía la intención de dirigir. Pero ahí está: con un reparto importante en el que, entre otros aparecen Fernando

Rey, Geraldine Chaplin, Antonio Ferrandiz, Juan Diego...

EL PRINCIPIO

—¿Cómo empezó todo?
—Yo tenía una idea para escribir un guión, este guión. La maduré mucho y comencé a planificarlo. La verdad es que me gustó como había quedado. Entonces lo ofrecí a varias personas que se interesaron por él. Yo dije que me gustaría dirigir.



GERALDINE CHAPLIN

Por Juan José PORTO

esa pregunta, imposible. Todo depende de esta película, de como resulte. Primero debe responder a las esperanzas que hemos depositado en ella, y segundo, yo debo demostrarle a mi mismo que estoy preparado para dirigir.

—Si todo es positivo.

—Bueno, si todo es positivo, insistiría en la dirección. Tengo otros dos guiones preparados, uno prácticamente acabado. Creo que si, que volvería a ponerme tras la cámara.

—¿Dejaras la interpretación?

—No, no en absoluto. Yo, vocacionalmente soy actor. He dado la mitad de mi vida por ese trabajo, que lo ha llenado todo, y no voy a abandonar ahora.

—Pero, algunas veces, te has quejado de que sólo te llaman los directores extranjeros.

—No es exactamente eso. Lo que en ciertas ocasiones he dicho es que en el cine español hay varios directores, muchos, quizás, que no se han preocupado nunca de saber si yo era o no un intérprete aprovechable y, en cierto sentido, me han despreciado olímpicamente. Por otra parte tampoco puedo ignorar que otros directores me han ayudado mucho, muchísimo, como es el caso de Rafael Gil. También he sentido en repetidas ocasiones la satisfacción de sentirme reclamado por importantes directores extranjeros que han venido aquí a dirigir.

El nuevo Angel del Pozo, conserva la sencillez y la humildad de siempre. Tiene ante sí un camino difícil. Pero lo andará con esperanza. —(PYRESA)

UNA PELICULA POLICIACA EMOCIONANTE Y HUMANA



Lino Ventura Marlene Jobert
ULTIMO DOMICILIO CONOCIDO

ADAPTACION DIÁLOGOS Y DIRECCION
JOSE GIOVANNI
EASTMANCOLOR

(Autorizado mayores 18 años)

ESTRENO, MAÑANA 7'30 Y 10'30

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 Y 10'30

ULTIMAS PROYECCIONES DE

“AL INFIERNO GRINGO”

(Autorizado mayores 18 años)

lo. Era difícil, y lo sabía. Difícil porque el tema es denso y yo un novato en este campo. Pero insistí porque estaba de verdad ilusionado con la película. Y aceptaron.

—¿Cómo no habías dicho nada de este proyecto?

—¿Quieres que te diga sinceramente la verdad? Pues, porque me daba vergüenza. No podía prever la reacción de la gente, de la industria del cine.

—¿Qué será tu primera película como director?

—Pretendo que sea, esencialmente, una obra profundamente humana. Que lo logre o no es otro cantar.

—¿Esperanzado?

—Sí, mucho. Tengo un gran equipo de colaboradores que me ayudan y asesoran generosamente. La verdad es que sólo tengo motivos para estar satisfecho.

—¿Consciente de la responsabilidad?

—Desde el primer momento. Sé que es una empresa comprometida, difícil, pero tengo mucha fe. Y, aparte de confiar en mi entrega, en mí fe, soy perfectamente consciente de la importancia de la gente que trabaja conmigo.

—¿Piensas continuar tu carrera como director?

—En estos momentos es absolutamente imposible responder a

FERTIBERIA, S.A.

Para su fábrica de Castellón
PRECISA

para su servicio de mantenimiento

SOLDADORES

INSTRUMENTISTAS

MECANICOS AJUSTADORES

— Magníficas condiciones laborales y de retribución.

Interesados dirijanse a la Ref. 34 de Publicidad MESA, Apartado Correos núm. 82 de Castellón. (Ref. Colocación 3.138).

Posible
intervención del
FORPPA en la
comercialización
de la navel

Para mañana a las once ha sido convocado el Grupo de Trabajo de Cítricos del FORPPA, para tratar —entre otros asuntos relacionados con los agrícos— la intervención de dicho Organismo en la Navel.

ASTORIA
— 70 m/m —

Mañana lunes

7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE

ESTRENO

UN FILM TENSO Y POLEMICO



GIAN MARIA VOLONTE

EL CASO MATTEI

UN FILM DE FRANCESCO ROSI

UNA FIGURA APASIONANTE EN UN RELATO VERIDICO... UN CINE VIVO, INDAGADOR, INQUIETO, ACUSADOR Y ASPERO...

A. Mayores 18 años

AGENCIA DE VIAJES

NECESITA

AGENTES DE VENTAS

en todos los pueblos de la Provincia

Empleados de mostrador

para nuestra oficina

Vendedores para la capital

Director Comercial

Botones

MAXIMA RESERVA PARA COLOCADOS

Interesados Diríjanse al apartado núm. 894 de VALENCIA.

Rafael Gil dirige “Los novios de la muerte”

FERNANDO SANCHO, JULIAN MATEOS, GALLARDO Y RAMIRO OLIVEROS, PROTAGONISTAS.

HELGA LINE PRINCIPAL INTERPRETE FEMENINA.

Por Juan José PORTO



FERNANDO SANCHO

EN Ceuta Rafael Gil ha continuado, continúa, el rodaje de su película número cincuenta y cuatro. Es productor y director. Esta es una producción que el veterano hombre de cine había proyectado y preparado con singular interés y afecto. Se titula “Novios de la muerte” y narra, o narrará, un capítulo de la vida de la Legión Española.

El guión de “Novios de la muerte” lo han escrito en cola-

boración Rafael García Serrano, Amador y Rafael J. Salvia. Es una historia atractiva que pretende plasmar en su línea los rasgos, los matices que definen, que han definido siempre, a los hombres de la Legión a la Legión, mitad hilo, mitad simio.

EL REPARTO

Gil inició el rodaje de su película en Madrid. Fueron solo unos cuantos días de trabajo, de rodaje en interiores naturales —una d'escotea, por ejemplo— y, enseguida, el viaje a Ceuta, a África.

Según cuentan los protagonistas del rodaje éste transcurre en el clima más favorable y entusiasmado. Los legionarios y sus mandos están prestando toda su colaboración para que la película resulte fiel a su intención y a su espíritu. El reparto principal del filme lo encabezan Fernando Sancho, Julián Mateos, Juan Luis Gallardo, Ramiro Oliveros y Helga Line. Aquí tienen ustedes las primeras pruebas gráficas de esta filmación.

Aquí tienen ustedes, por ejemplo, a Fernando Sancho perfectamente identificado con el personaje del comandante Luria, que incorpora en la ficción de la historia. Sancho, que es un gran profesional y un estupendo actor está verdaderamente entusiasmado con esta oportunidad. El actor, después de ganarse una plaza muy destacada en la popularidad italiana, a través de los “spaguetti-western”, ha vuelto a España donde, prácticamente, trabaja a destajo, eligiendo con esmero los personajes y las películas que le van ofreciendo. En poco tiempo, por ejemplo, ha trabajado en las tres últimas obras de Rafael Gil: “La guerrilla”, según la pieza de Azorín; “El mejor alcalde, el rey”, adaptación de la obra de Lope; y “Novios de la muerte”, en pleno rodaje. Probablemente este personaje que interpreta en Ceuta le suponga algún nuevo galardón, porque, como escribía antes, su identificación con él es absoluta y apasionada.

Julián Mateos es el cabo Corneta, un “ch'co bien” que decide marcharse a la Legión para “llevar la contraria a su familia”. En el seno del Tercio encontrará un sentido a la vida que nunca había imaginado.

Juan Luis Gallardo se encuentra ahora en un comienzo de etapa de su irregular e inabarcable carrera. Es un señor que, por dos veces, ha logrado encaramarse en la cima de la popularidad y la cotización, para diluirse inmediatamente después en inactividad absolutamente injustificada. Es un actor muy aprovechable, con estilo y posibilidades. Lo que realmente necesita es acrecentar sus ánimos e imprimir, para siempre, un sentido a su obra.

(PYRESA)

CRONICA DE 7 DIAS

Por M. BLANCO TOBIO

POSESORES Y DESPOSEIDOS

El famoso desafío del tercer mundo a Occidente, blandiendo sus únicas armas reales, la energía y las materias primas...

La mente occidental del hombre blanco, es un hecho que vino a reposar confortablemente en la idea de que era inevitable que hubiese un mundo de ricos y un mundo de pobres...

CASA DIVIDIDA

Por insensato que parezca, nuestro congénere blanco llegó a pensar, en efecto, que eso de la coexistencia de un pequeño mundo de poseedores con un enorme mundo de desposeídos era no sólo inevitable sino conforme a los planes de la providencia.

Tal vez sea preciso añadir, porque ninguna historia es en blanco y negro, sin matices, que paralelo al desinterés del hombre blanco por la suerte de su prójimo de otros colores...

menos por la política que por la economía, en Occidente, para corregir deplorables estados de cosas en Asia, Africa y América Latina. Y que de eso dejar que muchos países del tercer mundo fuesen a la deriva...

3. - ENMIENDA Y ATRICCIÓN

Quizas se hubiesen cumplido todas las previsiones catastróficas; quizás ni siquiera eso hubiese ocurrido, consumándose hasta las últimas heces del odio la participación del mundo en una minoría inmensamente rica con Creso y soberbia como Sardanápalo...

Es posible que al final de esta gigantomachia, con tantos viciuos y sobre todo con tantos personajes cínicos, fanáticos, rapaces e ilusos, las cosas vuelvan al punto en que estaban, en cuyo caso la historia nos demostraría una vez más su valiosa indiferencia al bien y al mal...

Nunca el tercer mundo ha estado tan cerca de romper sus injustas servidumbres, o si se prefiere el eufemismo, sus estructuras de dependencias. Pero su liberación verdadera, no la que enmascaró la «descolonización», tendrá que venir paralela a la economía...

TERRENO DE JUEGO

Sólo la palabra

Por Fernando ONEGA

Sólo la palabra «expectación» puede resumir el ambiente político que existe ante el discurso que el Presidente del Gobierno pronunciará en el pleno de las Cortes Españolas.

EL HORIZONTE DE LA INFORMACION

Don Pio Cabanillas habló de los cometidos del Ministerio que dirige. Especialmente atractivo resulta el horizonte que se propone de cara a la información. No se trata solamente de alcanzar la transparencia informativa...

Como el propio Ministro apuntó, la comunicación directa, la posibilidad de enjuiciar con libertad las acciones de Gobierno, constituye un instrumento democrático tan importante como la posibilidad de elección de los representantes.

ATRAER A LA JUVENTUD

Algo hay en los pasos de Utrera Molina que define sus gestos y retrata su talento. Su primera visita como Ministro Secretario General ha sido a la Delegación Nacional de la Juventud.

Utrera Molina habló de un objetivo impercedero: la incorporación de la juventud a las tareas del Movimiento. Para ello, ofreció los medios: el instrumental de la Secretaría General del Movimiento. Es obvio que una política sin juventud está condenada a no sobrevivir.

EL DELITO SOCIAL

El lado amargo de España ha tenido su expresión práctica y visible en la proliferación del fraude. La larga lista de adulteraciones en alimento siguió engrosando. Un alcalde y varios concejales han sido condenados por similares motivos.

¿Tiene el país auténtica conciencia de esta delincuencia? Tenemos una legislación preparada para certarla en su ruz, por lo menos, juzgarla con equidad? Nos tenemos que no. La sanción pecuniaria ha resultado rentable para muchos

industriales y comerciantes. Los nombres de los evasores de capital siguen siendo presentados a la opinión sólo con sus iniciales.

Pero esto tampoco lo es todo. A un delito que atenta contra toda la sociedad debe oponerse una legislación de la misma amplitud. Desde fuentes sindicales se viene pidiendo insistentemente la tipificación del delito social.

LA MARROQUIZACION

Mientras D. Fernando Suárez recorre Alemania para palpar en su escenario los problemas de nuestros emigrantes trabajadores, está a punto de producirse el retorno de unos cuatro mil cabezas de familia —en su mayor parte empresarios— que viven en Marruecos.

La «marroquización» no va contra España. Afecta a todos los países en similares condiciones, entre los que se encuentran Francia y Argelia. «¿Qué va a pasar ahora? España tiene un grave compromiso en proporcionar auxilios a los que vuelven. Ahí se terminan las consecuencias.

LA VIDA NACIONAL

Por lo demás, la vida nacional arroja los siguientes hechos: el INI ha superado sus propias cifras durante el pasado año, con un beneficio superior a los quinientos millones de pesetas.

El Consejo Nacional de Trabajadores lanzó a los aires de la Nación todo un programa de peticiones. De su atención va a depender lo que en próximos años consideramos como avance social. Y el optimismo sigue: los funcionarios cobrarán el quince por ciento más de su sueldo base, aunque vean reducidas en la misma proporción las retribuciones complementarias.

LA SEMANA POLITICA

EL ORDEN PUBLICO

Por GORGAS

UNA EXPECTACION

El día 12 hablará ante las Cortes Españolas el Presidente del Gobierno, D. Carlos Arias Navarro. Es la primera vez que comparece ante la Cámara Legislativa el jefe del poder ejecutivo.

EL CONSEJO DE TRABAJADORES

El primer pleno reglamentario de este año, celebrado en la sede central de Sindicatos por el Consejo Nacional de Trabajadores es quizás socioeconómicamente hablando la nota más destacada de la semana.

LA INFORMACION

Mientras el Embajador de España en Gran Bretaña regresaba a Londres, el Ministro de Información y Turismo D. Pio Cabanillas, hablaba a los profesionales del periodismo de su teoría de la información.

LA JUVENTUD

El Ministro Secretario General del Movimiento se reunió en la madrileña calle de Ortega y Gasset con los mandos de la Delegación Nacional de la Juventud.

LA PRENSA

Al dar posesión a nuestros compañeros (brillantísimos profesionales) en tareas dirigidas de la Prensa del Movimiento, el Delegado Nacional, Antonio Castro Villacañas, clarificó el papel de la empresa periodística oficial como empresa de servicio político.

materia salarial durante 1973, igualmente debe considerarse en forma prioritaria la necesidad de ir a una efectiva continuación de precios que garantice el poder adquisitivo de los trabajadores.

FERNANDEZ SORDO: ESCLARECER LOS CONFLICTOS COLECTIVOS

El Ministro de Relaciones Sindicales, D. Alejandro Fernández Sordo, que sigue avanzando claramente en la línea de máximo apertura expresada en sus primeras palabras a la prensa como titular de la cartera, ha tenido dos intervenciones destacadas a lo largo de la semana.

dicalismo y una conquista irrenunciable que los sindicalistas están dispuestos a defender a toda costa». Pero sobre todo, el anuncio de que « pronto daremos un paso decisivo y esclarecedor en relación con los conflictos colectivos».

EL TURISMO, A EXAMEN

El turismo, sus problemas y sus deficiencias estructurales están en el primer plano de la actualidad. Por supuesto que no es un problema baladí. Económicamente, porque hay muchos miles de millones de pesetas invertidos, desde la iniciativa privada y también en forma muy notoria por el Estado que ha otorgado en los últimos años generosas ayudas por la vía del crédito y las subvenciones.

VIDA DEPORTIVA

Primeras figuras internacionales y españolas en el Club de Tenis Castellón

Entre ellos Jairo Velasco, el colombiano del equipo que ha eliminado a Estados Unidos de la Copa Davis

EN las pistas del Club de Tenis Castellón se está desarrollando estos días un interesante torneo con la participación de auténticas figuras de la especialidad, entre las que cabe destacar a los sudamericanos Velasco y Ovando y a los españoles Guerrero, Valera, Doménech, Morga y Pedro Martínez. Con ellos compiten también Carlos Bradbury y Fernando Gómez. En conjunto, los partidos están resultando disputadísimos y de una calidad técnica extraordinaria. En total, participan 19 jugadores. En la fase previa se inscribieron 50 tenistas locales, de los que ocho han pasado a la final. Los participantes pertenecen a clubes de Murcia, Cataluña y Valencia. Está en juego el II Trofeo Abastecedor, cuyas finales se disputarán en la jornada de hoy.

En las categorías infantiles del torneo destacan los niños José Francisco Vicent Caudet, Héctor Redó, Carlos Ramírez y Raúl de Luis, y las niñas Analisa Almeida y María Masip.

JAIRO VELASCO. AUTÉNTICA FIGURA

Reside en España desde 1967. Está casado con una española. Perteneció al Club de Tenis Bar...

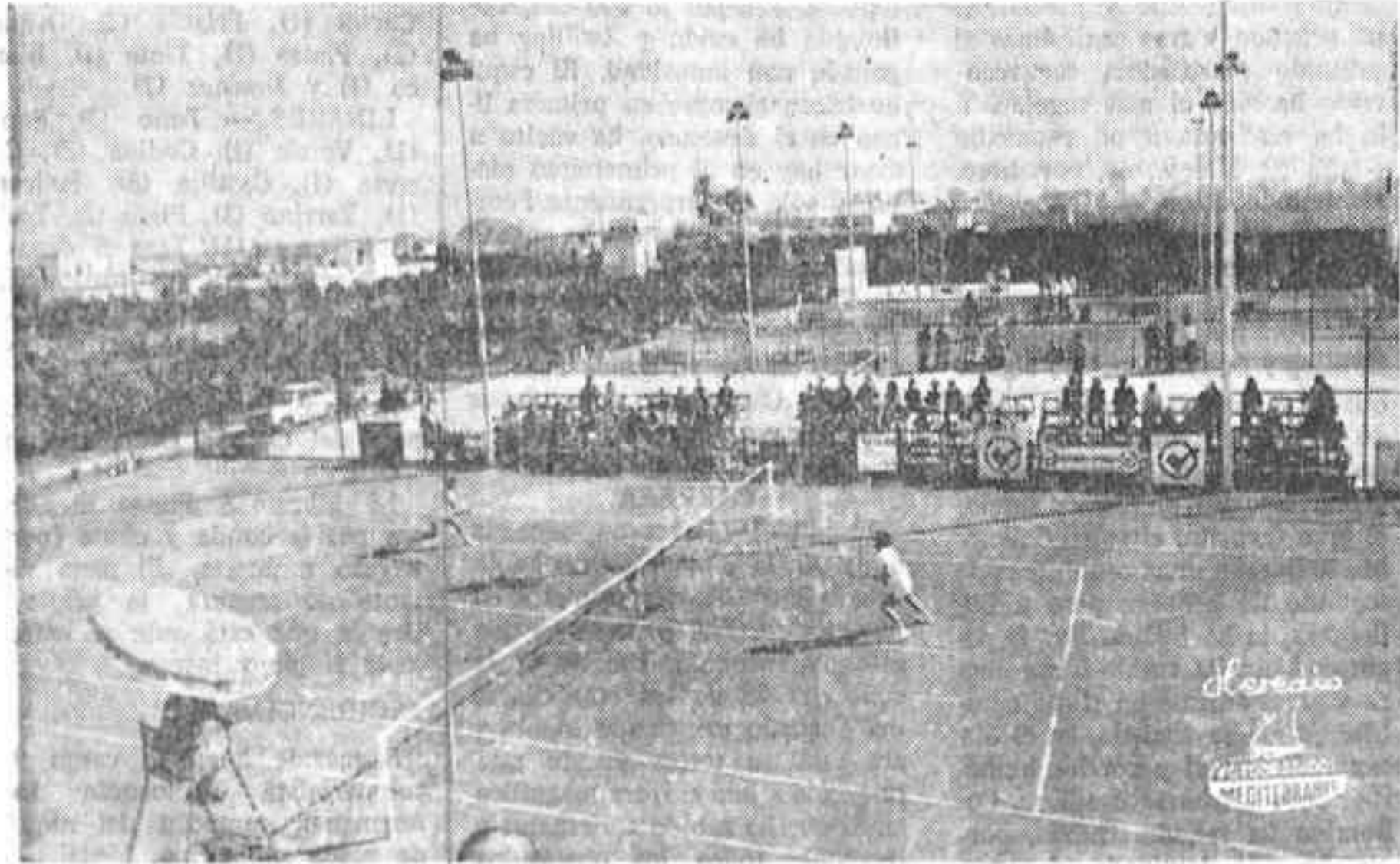


VELASCO

...cino, y antes al de la Salud, en la ciudad condal. En su haber importantes victorias, siendo lo más sobresaliente sus triunfos recientes en Copa Davis defendiendo a su país frente a Estados Unidos. Ha conquistado el campeonato sudamericano en dos años consecutivos. Es sin duda alguna, pues, una auténtica figura del tenis mundial.



GUERRERO



—¿Cómo ha sido venir a Castellón?

—En principio quien lo iba a hacer era Muntañola, pero surgieron dificultades, y el propio Muntañola me rogó que le sustituyera. Aquí aceptaron el cambio, y yo encantado de encontrarme entre ustedes. Es la primera vez que juego en Castellón.

—Económicamente, ¿también compensa?

—Bueno, eso depende. Un jugador como Nastase se hace rico en un par de años.

—¿Y los demás?

—Depende, depende...

JOSE GUERRERO, ALGO MAS QUE UNA PROMESA

Junto con Jairo Velasco, la gran figura de este torneo castellonense es el catalán José Guerrero. A sus 25 años, Guerrero es algo más que una firme promesa. Perteneció al Real Club de Tenis Barcelona.

—Empecé como recoge pelotas, como Santana, como Orantes, como Muñoz... Es un caso que se ha dado bastante en España. Un recoge pelotas tiene oportunidad de ver actuar a las grandes figuras, a gente muy buena, de la que lógicamente se aprende muchísimo. En mi caso, procuraba limitar lo que había visto hacer a los fenómenos.

—¿Cuáles son sus virtudes como tenista?

—Dicen que el revés y el smash.

Guerrero se dedica exclusivamente al tenis. Es un «páyer», que nada tiene que ver con el «amateur» tal como se entiende en el más estricto sentido de la palabra.

—«Veo en el tenis español un camino de superación, pues no hay duda de que la recién creada Escuela Nacional de Barcelona, que dirige Andrés Gimeno, ha de dar los mejores frutos».

—El amateurismo se ha perdido...

—Lógico. Es natural que quien se dedique de lleno al tenis, sea un auténtico profesional, puesto que el deporte lo es todo para él».

EL EQUIPO DE BALONMANO DE LA SECCION FEMENINA DE VALL DE UXO, AL CAMPEONATO NACIONAL DE ASCENSO A 1.ª DIVISION

EL equipo de Balonmano de la Delegación Local de la Sección Femenina de Vall de Uxo se encuentra en Zaragoza con el fin de participar en el Campeonato Nacional a Sector de Ascenso a Primera División.

El citado campeonato tiene una duración de tres días.

El conjunto de Vall de Uxo salió de nuestra provincia anteayer viernes para llegar ese mismo día a la capital aragonesa.

Le ha correspondido enfrentarse a dos importantes conjuntos, los campeones provinciales de Barcelona y Zaragoza, que según tenemos entendido no serán fáciles adversarios.

No tenemos todavía noticias del resultado pero sabemos que nuestro representante provincial ya ha jugado un encuentro, que se celebró ayer sábado. Hoy le corresponderá enfrentarse a su segundo contrincante.

Viaja al frente de la expedición la Instructora de Educación Física de la Sección Femenina María Teresa García Palatsí.

No nos queda otra cosa más que desear suerte al equipo de Vall de Uxo.

un tenis, en fin, no tan sólo de gran categoría nacional sino incluso internacional, pues no olvidemos que algunos de los jugadores que han luchado en nuestras pistas tienen recorridos los campos de tenis de todo el mundo.

Naturalmente, como en los cuentos con moraleja, aquí también al final han ganado los buenos. Sin embargo no han ganado contra los malos, sino contra muchachos jóvenes, que llevan mucho, muchísimo tenis dentro, y que tienen un brillantísimo porvenir tenístico por delante. Pero la diferencia de categoría se nota aún; y por este motivo a la final de individuales masculinos han llegado los dos jugadores de categoría nacional, Jairo Velasco y José Guerrero, no sin verse precisados a exhibir la calidad de su tenis para vencer respectivamente, en semifinales, a Antonio Doménech —gran jugador ya a sus 18 años— y a José Morga, quien nos ha demostrado una vez más su técnica y su garra. Dos partidos llenos de belleza que han entusiasmado al numeroso público que lo contemplaba.

Para llegar a estas semifinales, Jairo Velasco hubo de vencer al notable jugador C. Ovando, que le opuso una tenaz resistencia en el primer set. Y Doménech hubo de deshacerse de P. Valera, también en reñido encuentro.

En semifinales de dobles Morga-Martínez necesitaron tres sets para derrotar a Ovando-Doménech; y Bradbury-Parrondo ganaron a V. Miralles-P. Navarro.

En semifinales damas, la señora de Sospedra venció a la señora de Espresat en tres apretados y emocionantes sets, y Fátima Diez a la Sra. de Tejero por un resultado que, dada la diferencia de categorías hemos de

Pasa a la pág. siguiente

Esta tarde, en el Estadio, el amistoso WINTERTHUR - CASTELLON

ANTES, EL ALACUAS - AMATEUR DEL CASTELLON, DEL CAMPEONATO REGIONAL

EN el Estadio Castalia, como partido preliminar al Winterthur-Castellón, se jugará a las tres de la tarde el encuentro correspondiente al campeonato regional de Primera Categoría, C. D. Alacuas-Castellón amateur. El partido se presenta muy competido por el forcejeo que se sostiene con el Onda, líder destacado al que persiguen con gran fuerza el Bechí y los nombrados Alacuas y Amateur castellonenses, a la espera de un descuido del conjunto ondense, ya que todos los nombrados están enzarzados a la busca de un segundo puesto.

Después de este encuentro preliminar, a las cinco menos cuarto tendrá lugar el partido amistoso de carácter internacional, Winterthur-Castellón, que presenta ser muy movido e interesante por la calidad del equipo suizo, que se compone de algunos jugadores internacionales de su país. El Winterthur, de todos es sabido, es un cuadro que milita en la Primera División suiza; tercer clasificado en estos momentos y uno de los favoritos por su regular marcha. La suspensión de la Liga en Suiza ha hecho que este equipo, como el pasado año, haya venido a descansar a nuestra costa, de fama en la nación helvética, haciendo posible este encuentro amistoso, que puede servir al Castellón de fuerte y buen entrenamiento para el venidero partido con el Zaragoza.

La expedición de los suizos es

numerosa y hasta poco antes de la hora del partido no se conocerá la alineación inicial del equipo que ha de hacer frente a los jugadores locales.

Por el lado castellonense se nos manifestó que se tenía convocada a toda la plantilla. Ahora bien, según se manifestó el entrenador, Muller, Figuerido, Heredia y Llopcio, por encontrarse lesionados, no figurarán en la convocatoria, como tampoco Planas, por enfermedad; y asimismo Ortega, que se encuentra en Valencia cumpliendo el servicio militar.

El resto quedan todos en la lista, incluso Babiloni, ya recuperado y listo para ser alineado si las circunstancias lo exigen.

De posible alineación para esta tarde nada se ha dicho, si bien el deseo del mister está en comprobar el estado físico actual de Ortuño y Babiloni, así como también el momento de juego de Fermín, elementos considerados básicos para el equipo y que en la tarde de hoy serán alineados para ver si responden a lo esperado. Parece ser que la formación inicial será: Corral o Mendieta; Ferrer, Cella, Babiloni; Oscar, Cayuela; Ortuño, Fermín, Clares, Causani y Pujol. Para los cambios quedarán Félix, González, Maguregui, Echarrí, Tonín y Juan Carlos Fabregat.

JOSE TEN V.



FURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

ESTADIO Castalia

HOY DOMINGO

A LAS 3 DE LA TARDE

Campeonato de Primera Categoría Regional

C. D. ALACUAS C. D. CASTELLON (Aficionados)

A LAS 4'45 TARDE

GRAN PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

WINTERTHUR DE SUIZA

PRIMERA DIVISION

C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades a partir de las dos de la tarde en las taquillas del Estadio.

VIDA DEPORTIVA

Kubala decidió el equipo para Francfort REINA, PIRRI, GALLEGO, COSTAS, GALAN Y ROJO, LOS SEIS ELIMINADOS DE LA EXPEDICION

«Tengo un tope y a él he de someterme» afirma el seleccionador

MADRID, 9. (Pyresa).— Las exclusiones del portero del Atlético de Madrid, Reina, y del centrocampista del Real Madrid, Pirri, han sido las máximas sorpresas que se han producido hoy en la selección española de fútbol, en relación con el partido entre España y Yugoslavia, decisivo para la clasificación de uno de los dos equipos para el mundial de Alemania. La sorpresa ha sido incluso para los propios jugadores, aunque todos ellos, excluidos o no, han hecho manifestaciones de solidaridad con el seleccionador, vista la imposibilidad de viajar y alinearse los veintidós concentrados.

Junio con Pirri y Reina, han abandonado hoy la concentración Galán, Rojo, Costas y Gallego. El asturiano sabía ya que no viajaba a Francfort porque en su mismo puesto y función tiene a Gárate y Quiñi; por otra parte, el defensa central del Barcelona no pasa por su mejor momento, mientras que las exclusiones de Costas y Rojo se deben a causas de orden técnico, según declaraciones posteriores de Kubala:

—«Costas ha jugado numerosas veces en el bloque de la selección y vino aquí cuando jugaba en el Celta. Pero en este momento puede ser más práctico Jesús Martínez por su penetración con el defensa de roche, Sol. Por lo que respecta a Rojo, —añadió el seleccionador— su puesto está en la punta izquierda exclusivamente, mientras que Rexach puede ser utilizado en cualquiera de las dos alas».

A la vista de los jugadores con que se ha quedado Kubala, y de los entrenamientos realizados a lo largo de la semana, el equipo inicial frente a Yugoslavia será éste: Deusto, Sol, Benito, Jesús Martínez, Urija; Juan Carlos, Claramunt, Asensi; Amancio, Gárate y Valdez.

—¿Por qué no Reina?

—«¿Y por qué no Deusto? En Stuttgart jugó fabulosamente bien. Por otra parte, la veterania y experiencia de fribar me parece que no son despreciables, si se tiene en cuenta, además, que su lesión ha remitido hasta un ochenta por ciento».

—¿Por qué no Gallego?

—«Benito está fuerte y rápido».

—¿Por qué no Pirri?

—«En el centro del campo necesitan hombres que marquen, a sus contrarios. Para que triunfe Cruyff en el Barcelona, Juan Carlos y Asensi tienen que sacrificarse. Y, por otro lado, Pirri no es hombre al que le vayan las funciones de marcaje».

Kubala estaba muy preocupado, intentando consolar a los seis «viajeros», para los que tuvo palabras de afecto y gratitud en su despedida.

«Esto es lo más doloroso de toda concentración. Es como apartar a seis miembros de mi propia familia y decirles que no pueden comer hoy».

Se le pregunta al seleccionador si ha intentado llevar a los veintidós jugadores que hay aquí son todos titulares; el hecho de que vayan dieciséis a Francfort sólo significa que tengo un tope y a él tengo que someterme».

Después, el seleccionador explicaría su máxima preocupación:

—«Necesito jugadores que puedan adaptarse a cualquier puesto y función para poder resolver en todo momento los problemas que el desarrollo del partido pueda plantearnos. Busco, en definitiva el máximo rendimiento del conjunto, sin que una adversidad pueda trastocar gravemente nuestro sistema».

regra y se sentía orgullosa del esfuerzo realizado. Les desee estar te y dijo que procuraría estar presente en el partido.

Por su parte, el seleccionador manifestó que ya no había lesionados, a excepción de la leve afección de Amancio, de la que muy pronto se recuperará. Solamente queda —dijo—. Terminó diciendo que mañana la selección entrenará a las once de la mañana en el Estadio Chamartín y que el último entrenamiento se realizará en el escenario del encuentro, un día antes del partido.

Hoy comienza la Vuelta a Andalucía

MÁLAGA, 9 (Aifil).— En la parroquia de la Divina Pastora, Patrona del Deporte, se ha celebrado a última hora de esta tarde una saive a la Virgen con motivo de la XXI Vuelta Ciclista a Andalucía, que comienza mañana.

La Saive fue presidida por la Madre de la Vuelta. Rocio Utrera Gómez, hija del Ministro Secretario General del Movimiento, a la que acompañaban las esposas de las primeras autoridades malagueñas. En otra presidencia se hallaban las primeras autoridades encabezadas por el Gobernador Civil, don José María Aparicio Aree.

a Rocio Utrera la Medalla de la Congregación de la Virgen.

A este acto asistieron federativos, miembros de la Agrupación Ciclista Malagueña, entidad organizadora de la Vuelta a Andalucía, directores y técnicos de los equipos, representantes de los medios informativos desplazados a Málaga, etc.

Posteriormente los organizadores de la prueba celebraron una reunión con los directores de equipos para tratar los últimos detalles de la prueba que comienza mañana con el prólogo de doce vueltas al circuito del Parque para el Trofeo «Juan Zumaquero» y la etapa hasta Nerja para el Trofeo «Costa del Sol», ya que la primera etapa se corre el lunes.

Terminada la Saive, el Párrico de la Divina Pastora impuso

El Secretario General de la Federación Motociclista Española presidió la Asamblea Provincial de Castellón

Impuso la Medalla de Oro de la Federación al Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi

Ayer a las ocho de la tarde en el salón de actos de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, se celebró la Asamblea Provincial Motociclista, que presidió el Secretario General de la Real Federación Motociclista Española, D. Adolfo Cabo de León, con el Delegado Provincial de Deportes, D. Guillermo Dauffi; Delegado Provincial de la Federación, D. Vicente Folch Godes, y el Secretario Provincial de Deportes, D. Senén Forcar.

El Sr. Cabo de León abrió el acto, tras la presentación de Vicente Folch, con unas palabras en las que informó a los asambleístas de distintas cuestiones de interés general, tratando de temas relacionados con la Mutualidad General Deportiva y seguros complementarios, reglamentación de pruebas sobre arena, capacitación de dirigentes, obligatoriedad por parte de los pilotos de usar cascos debidamente homologados y otras cuestiones asimismo interesantes. Un aspecto muy sugestivo de su informe fue el referido a la organización del club, señalando que cuando las posibilidades son más bien reducidas, es siempre mejor organizar escuderías en lugar de clubs, englobándose aquellas, con plena autonomía, dentro de un club mucho más importante.

A continuación se pasó al estudio de un amplísimo orden del día



El Sr. Cabo de León momentos antes de que se iniciara la asamblea. Añadió también que para él siempre constituye una gran satisfacción venir a nuestra provincia, tanto por cuestiones deportivas como por la belleza de estos lugares en los que más de una vez ha disfrutado sus vacaciones.

pronunciando finalmente unas palabras el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi, a quien el Secretario General de la Federación Motociclista Española le impuso la Medalla de Oro de este organismo por su constante labor en pro del motorismo castellonense.

Terminada la asamblea, los asistentes se reunieron en una cena de hermandad en la Tasca del puerto.

D. Adolfo Cabo de León momentos antes de que se iniciara la asamblea. Añadió también que para él siempre constituye una gran satisfacción venir a nuestra provincia, tanto por cuestiones deportivas como por la belleza de estos lugares en los que más de una vez ha disfrutado sus vacaciones.

Monzón sigue siendo campeón del mundo de los pesos medios

PROPINO UNA GRAN PALIZA A «MANTEQUILLA» NAPOLES, QUE ABANDONO TRAS EL SEXTO ASALTO

PUTEAUX (Francia), 9 (Aifil).— El pugil argentino Carlos Monzón, ha revalidado su título de campeón del mundo de los pesos medios, al derrotar al mejicano José Angel «Mantequilla» Nápoles, por abandono en el

sexto asalto del combate que ambos disputaron esta noche y en el cual estaba en juego la corona mundial del argentino.

Aj dar comienzo la pelea, el mejicano toma la iniciativa, pero al doble derecha izquierda de

Nápoles que sorprenden a Monzón, éste replica con idénticos ganchos. Primer asalto equilibrado, con reparto de puntos.

En el segundo Nápoles continúa su ofensiva, penada rápidamente por el argentino. Calidad e igualdad de puntos.

TERCERA DIVISION

ESTA TARDE, VILLARREAL - MAHON EN EL MADRIGAL

ESTA tarde, a las cuatro y media, el Villarreal recibe la visita del Mahón, equipo que si bien se presenta con una clasificación poco menos que desahogada, no hay duda de que constituye un conjunto difícil de batir por las características de su juego, duro y corcoso.

en posición muy prometedora de cara a una posible escalada hacia los primeros puestos, la derrota de la última jornada ha supuesto un decepcionante frenazo. Esperemos que en esta ocasión, frente a un auténtico colista, salga a relucir ese juego espectacular y alegre que sin duda posee y que, por las circunstancias, lo está ofreciendo simplemente en pequeñas dosis.

Los villarrealenses, después del revés del pasado domingo frente al Mestalla, al que debieron vencer porque hicieron méritos más que suficientes para ello, siguen dando una de cal y otra de arena. Cuando se encontraban

Esta tarde, su alineación más probable es la siguiente: Palomo, Loren, Gelo, Ertivi, Garrido Siero, Sancho, Martínez Miró, Añoño, Planes, Cayetano y Alias.

ESTA TARDE, EN EL «LUIS CASANOVA», MESTALLA - VÍNAZ

A las 4.30 en la cancha del Valencia C. de F. decisivo partido entre dos mandones del grupo. El Mestalla que aspira al reingreso a la categoría superior y muy cerca ya del liderato, hará lo posible para no dejar escapar los puntos en lit.g.o. El Vinaroz C. de F. intentará dar la campanada, justificando su relevante campaña. Su hora y media toma contra el Ibiza será un revulsivo tal vez sensacional.

Cientos de vinarocenses, harán acto de presencia en los inmensos graderíos del «Luis Casanova» y a buen seguro que se dejarán oír. La preparación del equipo ha sido esmerada y se jugó un amistoso en Burriana, donde se ganó por 1-0. Tal vez, se produzcan las reparaciones de Pedro, Eusebio y Pinazo. No jugará Argimiro, enfermo.

Jugadores, que se han desplazado: Ortil, Baso, Diago, Sos, Gilabert, Suso, Catalá-Benet, Díaz, Demetrio, Tobalo, Coll, Bo yero, Pinazo, Eusebio y Pedro.

Todo Vinaroz, está pendiente del quehacer de su equipo ante la cátedra valenciana.

ANGEL GINER

Judo

D. IGNACIO ALCIBAR ARRASATE, 4.º DAN ARBITRO INTERNACIONAL Y ENTRENADOR NACIONAL PROFESOR EN EL CLUB ANTEMI A PARTIR DE HOY

Dábamnos no ha mucho la noticia de que el Club Antemi de nuestra ciudad, iniciaba el año con buen pie.

Hoy, ya podemos escribir sobre un gran éxito obtenido.

Nada más y nada menos, se ha hecho cargo de la dirección del Judo en este Club D. Ignacio Alcibar.

D. Ignacio, como indicamos, aparte de un Entrenamiento Nacional; Arbitro Internacional; 4.º Dan, es un Judoka con más de 20 años de experiencias sobre su ser. Un Judoka cuyo historial deportivo llenaría mucha página y por lo que eludimos detallarlo. Ya detallaremos más adelante algunos de sus grandes éxitos.

Pues bien; todos los lunes, don Ignacio estará con nosotros en el Club Antemi. Cuan asiduo fue el camino hasta lograr el traer a Castellón un hombre de estas excepcionales condiciones en esta ciudad dejará su semilla una personalidad dentro del Judo como es D. Ignacio.

Su hermano don Jesús, otro campeón, estará cuando acuda el primero. Uno y otro auténticamente ilusionados nos han hablado de sus muchos programas a llevar a cabo aquí. Nos han dado ya una lección del bien hacer. Nos han demostrado que el arte del Judo sólo pueden transmitirlo quienes como ellos lo llevan arraigado, sencillo, noble.

Un año les queda y nos queda para enseñar y aprender. Un largo año en el que de estas cosas sólo cabe esperar el que de este primer éxito, se deriven infinitas más.

Que se haga realidad y que un día todos podamos decir misión cumplida. Eso espera el Club Antemi y por ello no ceja en ningún empeño.

ARMENTENA.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

VALL DE UXO PERDIO EN BALONMANO ANTE MEDINA DE ALAVA

MADRID, 9. (Pyresa).— Resultados de la segunda jornada del Campeonato Nacional Femenino de Balonmano, Segunda División:

SECTOR DE MADRID: Santa Cruz de Tenerife 21; Medina Almería, 3

Créff de Salamanca 2; Medina de Madrid 14.

SECTOR DE ZARAGOZA: VALL DE UXO, 9; Medina S. F., de Alava, 11

Seat de Barcelona, 17; Fitosofia, 2

SECTOR DE MÁLAGA: Rocar de Las Palmas, 13; Ventillux de Granada, 2

San Agustín de Melilla, 5; Club Juventud de Málaga, 13.

SECTOR DE VIGO: Medina de Valladolid, 4; Medina de Burgos, 4

Riego de Pontevedra, 23; Medina de León, 5.

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto
Y SERVICIOS, S. A. **Mediterráneo**

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participa en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. _____
Domicilio _____
Localidad _____

VOTA este mes POR _____

LOS CURSOS PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 81 y Ctra. Valencia Km. 81/700-Almora) • Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cervantes y Velasco s/n).

CARRETILLAS ELEVADORAS

MATRAL, «PEUGEOT» Y BOSS

Desde 1.000 Kgs. hasta 40.000 Kgs.

Versiones: Diesel y eléctricos de 3 y 4 ruedas.

También: Transpaletas hidráulicas y equipos de elevación.

PROTEIN
Avda. Lidón, 5 - bajos
Tels. 22 03 34 y 22 16 64
CASTELLON

¡Y AHORA A BUTANO!

EL TIEMPO

Castellón, ayer, con la máxima en la Península

EMPEORA EL TIEMPO

MADRID, 9. (Pyresa). — Febrero ha comenzado sin los fríos clásicos de este mes. En las primeras fechas, las temperaturas se han mantenido moderadas...

Ha llovido también esta semana, correspondiendo los valores más altos a Galicia, con 56 litros de promedio regional...

Los embalses han aumentado sus reservas en 552 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible en la actualidad asciende a 21.621 millones.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca bastante profunda sobre el noroeste de Irlanda, con frente de 958 milibares...

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL RADICADA EN CASTELLON, PRECISA Srtas. Promotoras, Demostradoras para la venta de un artículo muy vendible SE REQUIERE: Don de gentes...

INAUGURACION DEL COLEGIO DE UNIVERSITARIOS «MATIAS MONTERO»

En la fecha en que se cumple el XL aniversario de su muerte

MADRID, 9 (Pyresa). — El Delegado Nacional de la Juventud don Manuel Valentín-Gamazo Cárdenas...

Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de Madrid, don Jesús López Cancio...

Raimundo Fernández Cuesta, don José Antonio Elola Olaso y el Teniente General don Tomás García Rebull...

FIRMA DEL PROTOCOLO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA Y BULGARIA

MADRID, 9. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy, en el palacio de Santa Cruz...

Dicho protocolo ha sido firmado tras cinco días de negociaciones entre una delegación búlgara...

El documento firmado señala que para el año 1974 existen perspectivas de los intercambios comerciales...

Al término de la reunión anual de la comisión mixta de los dos países llegará a Madrid una importante misión de empresarios búlgaros...

GRUPOS DE JOVENES, RECUERDAN A MATIAS MONTERO

MADRID, 9 (Pyresa). — Grupos de jóvenes falangistas convocados particularmente, en su mayoría con camisa azul...

Seguidamente rezaron un Padre Nuestro ante la lápida colocada en la calle Víctor Pradera...

Algunos de ellos iniciaron posteriormente una manifestación conmemorativa, siempre entonando el «Cara al sol»...

Importante Empresa de Montajes Eléctricos de ámbito nacional necesita CAMIONES

- De 3 a 6 toneladas. - Con volquete. - Trabajo continuado, en Provincia de Castellón. Interesados telefeonad a ELECNOR...

Más de ocho mil transfusiones se realizaron el pasado año en los tres grandes hospitales de la Seguridad Social en Madrid

PRECISARON 12.515 LITROS DE SANGRE, QUE FUERON PROPORCIONADOS POR LOS DONANTES DE LA HERMANDAD

MADRID, 9 (PYRESA). — En los tres grandes hospitales de la seguridad social de Madrid, La Paz, «Puerta de Hierro»...

Tan importante volumen de sangre fue proporcionada en su totalidad por los miembros de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Madrid...

Para ello, según ha declarado el Presidente de dicha Hermandad, D. José María García de Viedma...

General" de la Paz, que precisó 5.088 litros, y en donde el pasado año se realizaron 252 operaciones quirúrgicas con circulación extracorpórea...

15.000 LITROS: OBJETIVO PARA 1974

Desde su inauguración por el Jefe del Estado en el pasado mes de octubre, la nueva residencia general de la carretera de Andalucía...

«Más aún, —dice el Sr. García de Viedma—, al dispuséramos de los medios técnicos y de organización precisos y confiando en seguir contando con la ejemplar respuesta de muchos miles de vecinos de Madrid...

SIGUE SIN APARECER EL AVION DE LA BASE DE MATACAN

SALAMANCA, 9 (Pyresa). — Sigue sin aparecer, a pesar de que durante el día de hoy ha proseguido intensamente la búsqueda...

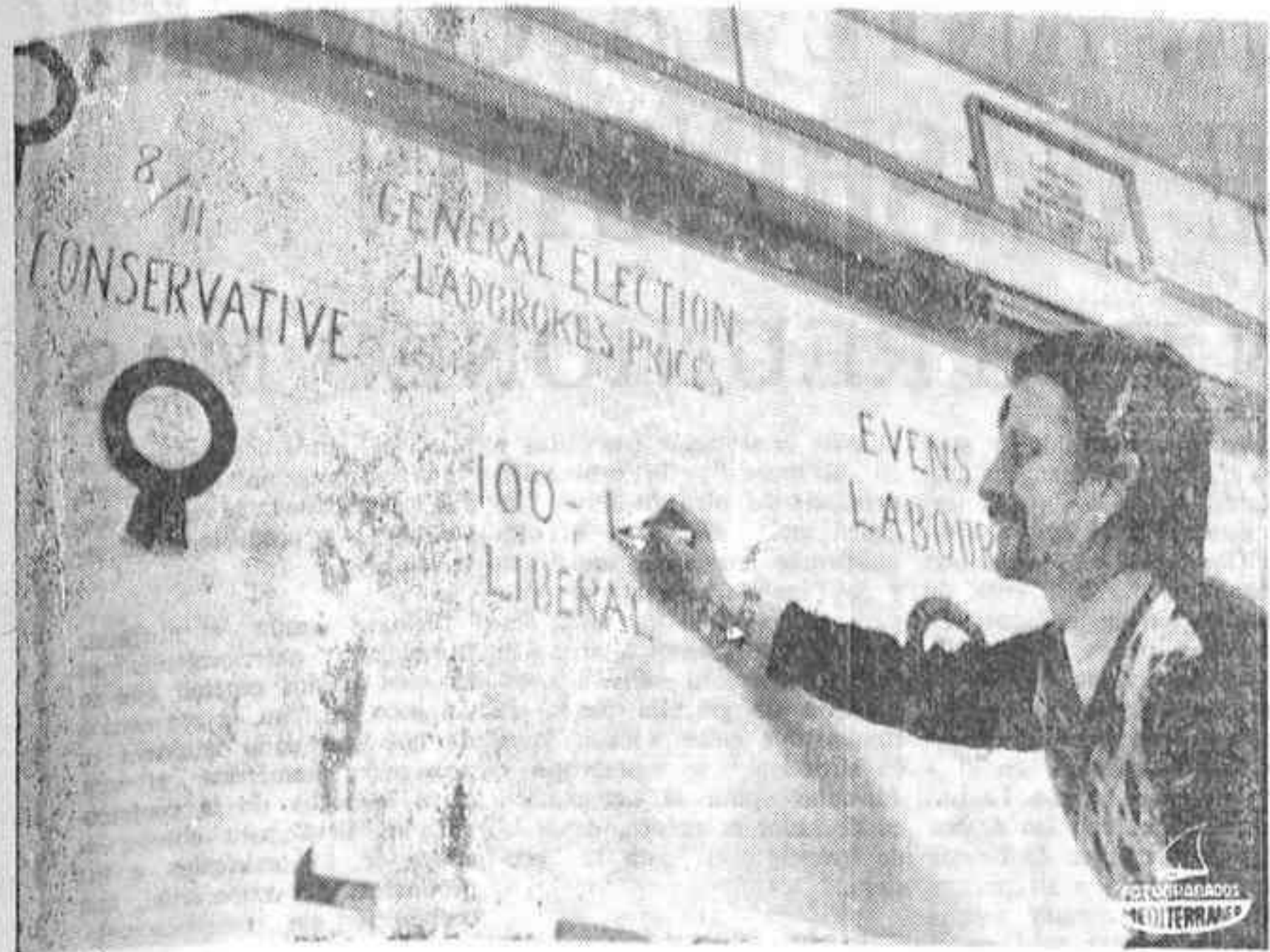
En las operaciones de búsqueda participan aviones y helicópteros del S.A.R. y aparatos de la propia base aérea de Matacan...

Table with columns for numbers 1-0 and rows for lottery results. Includes 'SORTEO DEL DIA 9 DE FEBRERO DE 1974' and 'SORTEO 6/74'. Lists winning numbers and amounts in pesetas.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

- 1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo. 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza...

LONDRES: La campaña electoral...



LONDRES. — Nada más anunciarse la celebración de elecciones generales para el día 28 de este mes, las oficinas de apuestas establecen las respectivas cotizaciones. Un sondeo nacional publicado indica que el Gobierno Heath vencerá por un amplio margen de votos. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

La intensa lluvia, que caía sobre esta capital, ha dicho que, de tener a sus órdenes, cincuenta diputados más en el parlamento, él hubiera sido capaz de liquidar la huelga minera. También ha dicho Thorpe que el país se encuentra dividido, y lo que necesita no es polarización de posturas, u opiniones, sino unidad. Unidad, por encima de todo.

Heath, en un llamamiento dramático, ha apelado a la conciencia nacional y al sentido de responsabilidad de todos los ciudadanos, para hacer frente a los enemigos de la democracia. Heath, desde Southport, ha gritado «basta». Basta a los saboteadores del bien común, a los que niegan todo principio de autoridad, a los que hacen la guerra industrial. El «Premier» deploró el silencio del líder de la oposición, respecto a la huelga minera. Añadió, por otra parte, que estas elecciones son unas de las más cruciales, por las que jamás atravesó Gran Bretaña, y que de ellas van a depender muchas cosas en lo porvenir.

WILSON HABLA DE PRECIOS

Este «quosque tandem» de mister Heath, lanzado en un tono dramático, contrasta con la familiaridad, y estilo sencillo del discurso de su rival, que habló a una congregación de amas de casa, en Middlesborough, de precios, y de lo cara que se está poniendo la plaza. De las promesas de los conservadores en 1970, y de las realidades tan precarias de 1974. Wilson también expuso la triestrucción, que la causaba ver al país entregado a una campaña electoral, en medio de una huelga minera, de la que, a juicio del líder laborista, sólo el Gobierno es el responsable. Wilson ha añadido que el conflicto podía haber quedado resuelto, hace dos meses, pero que Mister Heath no lo quiso.

De esta forma, y con un mosaico tan variado de opiniones y de discursos, se ha abierto el gran paréntesis electoral. El foro está muy revuelto, y las fuerzas muy equilibradas. Por ende, el forcejeo del binomio «Tory-Labour», según se anticipa, será más tenaz. Acaso vayamos a presenciar uno de los duelos electorales más violentos, que jamás se hayan librado en este país.

Viene de la primera

cada vez más marcado hacia la orilla izquierda, que ha tomado el partido. Esta es una tenden-

cia, en la cual el propio Harold Wilson está quedando desbandado. En materias de defensa, pregona un aislacionismo, que puede resultar contraproducente. En resumen: el manifiesto pone el dedo en la llaga, en al-

gunas cosas, y denuncia algunos fallos de la presente administración. Pero, al propio tiempo, demuestra que la oposición británica, que de tanta pericia alardea, cuando tiene en sus manos la piqueta demoleadora de la crítica, no aporia ideas de reemplazo, ni soluciones constructivas. Quizá lleven bastante razón quienes afirman que el «Labour» es un partido, con mucha más garra, cuando no está gobernando. Siempre resulta más brillante su ejecutoria, desde el banquillo de la oposición, que desde el trono del poder, pues ya lo dice el refrán: «Es más fácil predicar que dar trigo».

DISCURSOS, DISCURSOS...

LONDRES, 9 (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Parra). — La campaña electoral británica ya está en marcha. El «Week-end» se ha abierto con tres discursos, de los representantes de las tres denominaciones, que concurren a estas elecciones. Heath ha hablado en Southport; Wilson, en Middlesborough, y Thorpe, en la circunscripción londinense de Richmond. El líder liberal, que ha hablado en plena calle, y sin paraguas, a pesar de

WILSON WALTON - INTERNACIONAL
OFFSHORE SERVICES, S. A. E.
PRECISA:
— CALDEREROS 1.^a
— MECANICOS 3.^a
— SOLDADORES 1.^a
FACTORIA-Carretera GRAO-ALMAZORA Km. 1.200 Teléfono 22 26 86 6 a 8 TARDE. Ref. Of. Col. núm. 8.087.

Próxima reanudación...

Viene de la primera

levantará hoy para todos los periódicos egipcios por orden del Presidente Sadat, se informa en el periódico semi-oficial «Al Ahram».

El periódico también informa de que Sadat decidió aplazar un reajuste del Gobierno mientras no quede terminada la operación de la retirada militar israelí, de Egipto.

Esta decisión significa que Sadat seguirá siendo Jefe del Estado y Primer Ministro, en lugar de entregar la jefatura del Gobierno a otra persona, como se suponía generalmente en Egipto.

EMBOSCADA A UNA PATRULLA ISRAELI

TEL AVIV, 9 (Efe-Upi). — Dos agentes de la policía fronteriza israelí han resultado heridos la pasada noche en una emboscada tendida a una patrulla israelí en Hebrón. En la orilla occidental ocupada del Jordán, indica un portavoz del alto mando militar.

Las fuerzas de seguridad han iniciado la búsqueda de sospechosos.

CEAUSESCU VISITARIA ORIENTE MEDIO

BUCAREST, 9 (Efe). — Fuentes oficiales han anunciado hoy que el Jefe del Estado rumano, Nicolae Ceausescu, visitará Oriente Medio.

PABLO VI...

Viene de la primera

país, el Papa os ruega que llevéis a vuestras familias a todo el querido pueblo mejicano los mejores votos de paz, de bienestar, de crecientes realizaciones, espirituales y materiales, en prenda de las cuales invocamos la divina asistencia».

PROPUESTA A LA F.A.O.

ROMA, 9 (Efe). — La creación de un «Banco Mundial de la Alimentación» fue propuesta hoy, en Roma, ante una representación de diplomáticos de la «FAO» (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación), por el Presidente de los Estados Unidos de Méjico, Luis Echeverría Alvarez.

«Un banco de la alimentación y de la investigación agrícola, cuyos «derechos de giro» actuasen para resolver, por vía urgente y decisiva, situaciones como las que han vivido varios países africanos cuyas catástrofes correspondería mejor a los siglos en que se creía en la imposibilidad de «reaccionar ante la crisis», dijo el Presidente Echeverría, al hablar de los problemas dominantes de nuestra época: alimentación, crecimiento demográfico y desempleo, y para buscar una solución en una reorganización profunda de la sociedad sobre nuevas bases de equidad humana.

FRIO COMERCIAL

Importante fábrica de muebles frigoríficos desea establecer contacto con Empresa instaladora de esa provincia, para distribución de fabricados de calidad y gran variedad y precios interesantísimos.

Imprescindible tener Organización Comercial introducida en alimentación y hostelería y servicio post-venta.

Rogamos escriban al apartado núm. 12.226 de Madrid.

Importante Empresa de Montajes Eléctricos de ámbito nacional necesita

— Oficiales.
— Especialistas.
— Peones.
Interesados telefeonad a ELEC.NOR. Sr. CARBAJO. Telf. 22 22 37 de Castellón de 7 a 9 tarde.

Se descuentan letras

Procedente venta pisos, apartamentos, locales comerciales, urbanizaciones, etc., hasta 60 meses. Cualquiera cantidad. Tramitación rápida Discreción.

GEFISA. Avda. Barón de Cácer, 27-1.^a Teléfono 22 17 20. — VALENCIA.

IMPORTANTE FABRICA DE PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS A 13 KM. DE CASTELLON

PRECISA
— UN PERITO INDUSTRIAL
— UN PERITO MERCANTIL
Interesados dirijanse por escrito a la Ref. 32 de Publicidad MEBA, Enmedio 35-1.^a CASTELLON. (Ref. Colocación, 244. Burriana)

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA
AGENTES VENDEDORES
NO ES IMPRESCINDIBLE TENGAN EXPERIENCIA
SE OFRECE:
— Remuneración económica muy interesante
— Puesto estable en la Empresa
Interesados presentarse en Trullols, 2 y 4, los días 9, 11, 12, 13 y 14 de 9 a 1 y de 6 a 8. — (Ref. Of. Col. 3.125).

Talleres del Puerto, S. L.
PRECISA:
— Caldereros y cerrajeros
— Ajustadores y montadores
— Torneros y chapistas
EXCELENTE RETRIBUCION
Talleres en Camino del Serradal, Grao Castellón, preguntar por el Sr. Campos. Telf. 22 28 23.

PUNTOS REGALO CASA
Precisa AGENTES DE VENTAS para: **CASTELLON y provincia**
Persona activa y responsable. Con actividad actual de ventas en capital y provincia. Preferentemente en alimentación.
Condiciones económicas interesantes. Compatible con actual actividad.
Interesados dirigirse uniendo datos de actividad actual y rutas a: Puntos Regalo Casa, Apartado 823. San Sebastián. Referencia Of. Col. 608.

FERTIBERIA, S.A.
Para su fábrica de Castellón
PRECISA
OPERADORES DE PLANTA QUIMICA
SE REQUIERE:
— Servicio militar cumplido.
— Deseos de superación.
SE OFRECE:
— Buena retribución.
— Total formación a cargo de la Empresa.
— Grandes posibilidades de promocionar.
Interesados dirijanse a la Ref. 36 de Publicidad MEBA, Apartado 82 de Castellón. (Ref. Colocación 3.138).

ASEM
INGENIEROS ASOCIADOS
DEPARTAMENTO DE FORMACION
CURSOS EMPRESARIALES EN ONDA
MARKETING MIX
Dirigido a:
Gerentes y Empresarios, Economistas e Ingenieros, Directores Comerciales y Jefes de Ventas
Fecha: Del 18 de febrero al 5 de abril de 1974.
Horario: Lunes, Miércoles y Viernes de 7 a 10 tarde.
Duración: 20 sesiones de 3 h/ c. u.
Programa resumido: Estadística Comercial al Cuadro de Mando. Previsiones y Cuotas de Ventas. Administración Comercial. Red de Ventas. Pert, etc.
Este Curso patrocinado por A. N. S. I. A., de Onda, se impartirá en los locales de la Mutua de Azulejeros, Avda. de José Antonio, 104. Informes e inscripciones en A. N. S. I. A., C/ Concepción, 54. Tel.: 60 10 99 de Onda.

DE TODO EL MUNDO

Participación española en la planta de enriquecimiento de uranio

PARIS, 9. (Efe). — España, Francia, Italia y Bélgica participan en el proyecto de construcción de una planta para la producción de uranio enriquecido por el método de difusión gaseosa que se levantará en el valle del Ródano, en Francia. Esta planta, que estará acabada en 1980, costará unos 1.400 millones de dólares (unos 83.000 millones de pesetas).

El consorcio, denominado «Eurodif», ha anunciado que además se invertirá unos 800 millones de dólares (unos 47.500 millones de pesetas) en la construcción de cuatro plantas de energía eléctrica para el abastecimiento de las unidades de producción de uranio.

La decisión de construir dicha planta en el valle del Ródano fue tomada en una asamblea general celebrada ayer.

Por su parte Gran Bretaña y la República Federal Alemana piensan construir una planta similar pero utilizando el método centrífugo, debido a que los seis países no lograron ponerse de acuerdo en un único proyecto en parte a causa de la oposición francesa.

El palacio real Tatol de Atenas, parque nacional

ATENAS, 9. (Efe). — El Gobierno griego, en un decreto publicado hoy en el boletín oficial, declara el palacio real Tatol y sus jardines, parque nacional.

El palacio Tatol, que se encuentra a unos 25 kilómetros de Atenas, tiene unos jardines de unos 5.300 hectáreas de pinares. Es el principal de los seis palacios del Rey Constantino. Tatol fue adquirido por el abuelo del Monarca griego Constantino hace 102 años y está valorado en unos 16.520 millones de pesetas.

La producción española de camiones pesados

ROTTERDAM, 9. (Efe). — «España se está convirtiendo en uno de los países productores de camiones pesados y habrá que contar con ella en el mercado de los Países Bajos», afirma Paul Krol, del periódico «Algemeen Dagblad», basándose en la opinión expresada por los especialistas holandeses en este tipo de transportes, quienes justifican su afirmación en el éxito de la representación española en la exposición de camiones pesados que se celebra en Amsterdam.

Premios cinematográficos del Festival de Belgrado

BELGRADO, 9. (Efe-Reuter). A la película «Orles and whispers» («Sollozos y susurros»), del director sueco Ingmar Bergman, se le ha concedido hoy el premio de crítica, como la mejor película del festival anual de Belgrado.

Esta película recibió cincuenta y siete votos. La película estadounidense «Scarecrow» («Cuervo espantoso»), dirigida por Jerry Schatzberg, obtuvo cincuenta y un votos, y «State of siege» («Estado de sitio»), de Costa Gavras, producción italo-germana, obtuvo veinticuatro votos, clasificándose en tercer lugar.

Unos ciento setenta mil aficionados al cine presenciaron en este festival de nueve días de duración —llamado sencillamente «Fest»—, la proyección de trescientas trece películas, consideradas como las mejores del mundo producidas el año último, de acuerdo con el propósito del festival.

RADIO LUXEMBURGO, EN MANOS DE UN ENAJENADO MENTAL
CUATRO HORAS, BAJO LA AMENAZA TERRORISTA

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

«Rehenes en Radio Luxemburgo: cuatro horas frente al pirata. Armado de una granada (falsa) y de una pistola, amenazó al animador Max Meynier y a un técnico. El terrorista había obtenido del director de la O.R.T.F. la promesa de media hora en antena en la televisión». Los titulares de la prensa han sido lo suficientemente expresivos como para acudir la diferencia de unos ciudadanos que desertaban de la vida cotidiana para disfrutar el «puente de un olvidado carnaval. El sujeto que les ha proporcionado esta oportunidad es un profesional de la noticia, es un desequilibrado que responde al nombre de Jacques Robert, de treinta y nueve años, de alocuciones diversas y de larga experiencia psiquiátrica.

Jacques Robert se presentó a medianoche en el edificio de la emisora justo en el momento que empezaba la emisión «Los camióneros son muy simpáticos», dedicada a los esforzados transportistas por carretera. «Yo soy un camionero simpático», le dijo al portero de la emisora. «Enhorabuena», le contestó medio dormido, el guardián de turno. «¿Podría ver al animador Max?». Pocos minutos después se escuchaba la angustiada voz del presentador de la emisión: «Me veo obligado a proseguir la emisión bajo la amenaza de una pistola, este hombre tiene una granada...».

La alerta llevó a la Rue Bayard a un equipo de la brigada criminal, en el estudio, el tal Jacques Robert manifestó su deseo de dar lectura a un largo mensaje. Como hay tres personas amenazadas por un tipo dispuesto a todo, se le concede ese derecho. El mensaje, manuscrito en un buen paquete de folios, es una denuncia contra los impuestos, contra la injusticia, contra todo lo divino y lo humano. La lectura es seguida, en los pasillos y en los estudios, por un circuito interior

ASIDUO INQUILINO DE CENTROS PSIQUIÁTRICOS

Al fin se obtiene una comunicación con el Director General de la Radiotelevisión Francesa. El tiempo pasa y el ambiente empieza a electrizar. Al fin el Director llama por teléfono para dar su conformidad. El desequilibrado pide la presencia de dos periodistas y exigen media hora de antena en Radio Luxemburgo: «Tengo tantas cosas que decir a los franceses...» «Naturalmente, naturalmente...». Entre ese momento y el fin de la peripecia se establece un diálogo entre el pistolero y sus rehenes. Así, se supo que el tal Jacques Robert pasó seis años en la cárcel y numerosas jornadas en centros psiquiátricos. Que es soltero, que le habría gustado haber hecho la guerra de Argelia, etc.

Los periodistas reclamados por el «pirata» llegan a la emisora con el Director General de la ORTF que llama al pistolero «nuestro visitante», para no provocar ninguna fricción fatal con el individuo en cuestión. Su «mensaje», se tira en multicopista y se distribuye, como en las conferencias de prensa. Al término de cuatro horas de angustia, Jacques Rober sale a la calle: «Ahora, voy a decirles la verdad. La granada es de imitación en plásticos. «La pistola era auténtica». «Si, pero ya estaba de acuerdo conmigo mismo y no pensaba utilizarla». Jacques Robert, pasó a la Comisaría del distrito y la calma volvió a la emisora. Su locura, puede salvarlo de la prisión perpetua, pero no del manicomio vitalicio.

PESIMISMO U.S.A. ANTE LA CUMBRE PETROLIFERA DE WASHINGTON

SE PREVEEN DOS REUNIONES MAS

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Las esperanzas de los Estados Unidos ante la conferencia de 13 países consumidores de petróleo, que se inicia el lunes por la mañana en Washington, han bajado de las nubes de sus ambiciosos objetivos iniciales, para contentarse, pocas horas antes de comenzar ésta, con un comunicado final, que resuma, al menos, un código de conducta consumidora para regular los acuerdos bilaterales entre productores y compradores.

PREVISTAS DOS CONFERENCIAS MAS

Es de esperar, también, la formación de grupos de trabajo para tratar sobre temas concretos. Además, los Estados Unidos no se van a conformar con la derrota de su gestión. Kissinger no cede fácilmente y lobbies extraoficiales, petroleras, esperan que la conferencia logre un acuerdo para celebrar otra incluyendo esta vez no sólo a

la cara» de los Estados Unidos patrocinadores que al deseo de lograr un acuerdo común. Pero eso sí, un código de conducta, algo ético, no obligatorio, tal vez hasta pomposamente redactado, sirve para justificar a reunión al gusto de todos. El objetivo de la conferencia ya no es el original de formar un frente único consumidor ante las exigencias de productores. Oficialmente ahora se trata de crear una relación más «estable» entre ambos.

Los mayores consumidores sino a otro bloque de «menores consumidores», seguida de una tercera, ésta ya con los productores. Obsérvese que cada una es absolutamente diferente de las demás en su enfoque. La primera con países industrializados muy concretos, aliados de Washington. La segunda ampliando el marco aliado y dejando incluso penetrar en él a países del tercer mundo. La tercera, finalmente, con los árabes enfrente y un margen de tiempo suficiente, de cara a su programación, para conseguir alguna victoria diplomática más en el frente de Oriente Medio que, en definitiva, es la clave de la crisis petrolera.

Siempre según el programa bosquejado anteriormente, los Estados Unidos esperan que su descenso de tono, la suavización de que han dado muestras en progresión geométrica al acercarse la fecha de la conferencia, les sirva para obtener el apoyo de los asistentes a sus propuestas de cooperación, una cooperación sin complicaciones en general. La única excepción probable es la del Ministro de Asuntos Exteriores francés, Michel Jobert, que los Estados Unidos consideran derivada de la hipersensibilidad francesa a todo programa que tenga a su cabeza a los Estados Unidos y plantee un incremento de la influencia americana. La actitud francesa, en este contexto, se califica de «gaullismo tradicional».

HABLARA HENRY KISSINGER

Kissinger es el primer orador. No se conoce el texto de su discurso. En los Estados Unidos donde tal tipo de información se facilita embargada como norma, todo lo referente a la conferencia se guarda celosamente, tal vez para evitar críticas previas de unos asistentes a disgusto. Pero se sabe que el Secretario subrayará el tono de

BRUSELAS: Cautela europea ante la conferencia de Washington

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio M. SANUY.)

Este fin de semana, la crisis del petróleo contempla en los medios europeos de Bruselas como un posible drama que se desarrollaría en dos actos: el primero tendría lugar el próximo lunes en Washington y se-

ría un extraño pleito entre los opulentos del mundo, agrupados provisionalmente, con la etiqueta de «países industrializados consumidores de petróleo». En cuanto al segundo acto no se ha precisado exactamente el escenario ni se han enumerado todos los personajes, pero se trataría de una acción final en que los países opulentos de siempre —al menos los de Europa— se enfrentarían o se enfrentarían con los países que ya quieren ser ricos y que se supone lo van a ser muy pronto.

una operación de cooperación económica y monetaria entre países ricos —esta es la tesis U.S.A.— no impide que el camino esté abierto para la creación de grupos específicos de trabajo dedicados a la investigación y a la tecnología de la energía. La actitud de la C.E.E. no es, por tanto, enteramente negativa en relación a Washington. El acuerdo puede producirse siempre que no afecte a la cohesión interna de la Comunidad Europea. De ahí las cautelas y de ahí que, por el momento, Washington sea sólo un primer acto posiblemente sin drama inmediato para nadie, pero seguramente con peripecias que por el momento nadie adivina. La solidaridad europea estará a prueba una vez más. En la comisión de la C.E.E. se es comprensivo en relación al desarrollo último de relaciones bilaterales entre países del Mercado Común y países productores de petróleo. Pero lo que se tolera ante la gravedad de la situación, no impide, como ha señalado el Vicepresidente Henri Simonet, que se establezcan criterios comunes sobre estos acuerdos, única forma lógica de evitar graves distorsiones en el mercado petrolífero internacional. Los europeos quieren nadar y guardar la ropa.

QUEDO CONSOLIDADO EL GOLPE MILITAR DEL ALTO VOLTA

LUGADUGU (Alto Volta), 9. (Efe-Upi).—El Presidente del Alto Volta, General Aboubacar Sangaré Lamizana, informó que el ejército, de 1.750 hombres, había tomado el poder... «Ante la situación política planteada por facciones políticas rivales, que amenazan la unidad nacional. Las fuerzas armadas decidieron no esperar el surgimiento de una situación extrema de difícil solución. Lamizana anunció el golpe militar ayer y dijo que había anunciado la suspensión de la constitución, la disolución del parlamento y el toque de queda nocturno. Patrullas armadas patrullan las calles y vigilan el palacio presidencial.

ALERTA EN LOS AEROPUERTOS ESCOCESOS POR AMENAZAS TERRORISTAS

LONDRES, 9 (Efe).—Los principales aeropuertos escoceses fueron puestos hoy en estado de alerta después de varios avisos procedentes de Londres en el sentido de que uno de ellos sería objeto de un atentado terrorista. Los aeropuertos de Edimburgo, Glasgow y Prestwick fueron cercados con policías que registraron vehículos y pasajeros a las entradas y salidas de los mismos.

POMPIDOU, DE VUELTA AL TRABAJO

Se cree que mañana retornará al Eliseo, tras su fiebre gripal

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

En la acera del Quai de Bethune, en la isla de San Luis, dos policías montan guardia, aparentemente distraída, ante el número 24, en cuyo segundo piso aislado de la fiebre política, el Presidente y Madame Pompidou, se refugian. Al otro lado del río, en el Quai de la Tour, los periodistas juegan con los teleteléfonos y se divierten como pueden. Hasta ahora sólo han podido «cazar» la imagen del cantante Georges Moustaki, que guarda su moto en el garaje de la casa del Presidente. No, el cantante no vive allí, pero su colega Elyane Lublin, que es vecina de los señores Pompidou, le ha cedido su plaza. «¿Qué esperan ustedes», les preguntan de vez en cuando los policías, que también se aburren lo suyo. «Que asome el Presidente tras los visillos», «¿Y eso es importante?», «Para nosotros sí».

El primer momento. El Presidente del Centro Demócrata, Jean Lecanuet, ha considerado «de mal gusto y de evidente torpezca el que se haya sacado a relucir el tema de unas posibles elecciones presidenciales».

EL RETIRO DEL «ELISEO BIS»

La cena prevista para el lunes con un postre especial: la actuación de un famoso imitador que resumirá, humorísticamente, la personalidad de casi todos los ministros presentes, no ha sido anulada. En el Eliseo, están seguros de que el Presidente abandonará el «Eliseo Bis» en la mañana del lunes próximo.

Por lo que se refiere al «Eliseo bis» se sabe que es un piso segundo, en el 24 del Quai de Bethune, en la isla de San Luis, que el Presidente alquiló en 1958 y compró ocho años más tarde cuando la propietaria, una nieta de Helene Rubinstein, decidió la venta. El edificio, fue construido en 1624 por Le Vau y restaurado al paso de los años. Este «Eliseo bis», es un refugio para los señores de Pompidou, que cada vez pueden escapar al rigor del palacio presidencial. El Presidente Pompidou, es un apasionado de la música clásica y de las canciones de Joan Baez, así como de la vida en familia.

Lejos de la fiebre política, el Presidente Pompidou cuida su fiebre gripal. A partir del lunes, reanudará la lucha diaria. Mientras tanto, policías y fotógrafos, montan guardia.

Acusaciones contra la República Democrática Alemana

POR SEGUIR ENTORPECIENDO EL TRAFICO CON BERLIN OCCIDENTAL

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Las potencias occidentales han protestado en Moscú contra los propósitos de la República Democrática Alemana de «seguir entorpeciendo» el tráfico con Berlín Occidental. La protesta es quizá más enérgica y más concreta que en ocasiones anteriores, pero cabe suponer que los resultados serán los mismos: Moscú se desentenderá del asunto con otra nota en la que responsabilizará de los incidentes a la actitud de la República Federal o dirá ignorar que se hayan producido tales transgresiones del acuerdo estipulado. Por añadidura podría también la Unión Soviética, con el texto del acuerdo por delante, demostrar a los occidentales que el mismo autoriza a Berlín Oriental a adoptar, dadas las circunstancias tales medidas. Tan confusamente ha sido redactado un convenio previsto para evitar conflicto en torno a la parte libre de Berlín. Se han dejado muchas puertas abiertas para que los contrincantes los interpreten según conveniencia.

de distensión con la República Federal. Una política que ha «ido hasta la fecha muchos menos frutos de lo que los optimistas aseguran, y algunos más de los que reconocen los enemigos de la «ostpolitik». Un concienzudo balance, sin embargo, arrojaría resultados negativos para el Gobierno de Brandt. La reserva obtenida todo este tiempo por el arquitecto de esta política, Egon Bahr, es el mejor testimonio de la atmósfera de decepción que reina en medios gubernamentales bonnenses.

El Viceministro de Asuntos Exteriores de Berlín Oriental advirtió al delegado de Bonn que el Gobierno de la República Democrática Alemana no se encogerá de hombros ante el propósito de la República Federal de instalar en el sector libre berlinés un «Instituto Federal de Protección al Medio Ambiente». La primera réplica con la que tiene que contar Bonn, cuando dicha entidad comience a funcionar, es con la prohibición a todos los funcionarios y empleados de la misma, del uso de las vías de acceso a Berlín Occidental a través de la RDA. Un refugio, pues, a los métodos empleados en los tiempos de la guerra fría.

Esta amenaza no ha sido hecha pública hasta hoy. El Secretario de Estado Gaus no consideró siquiera conveniente informar al Senado berlinés, con lo cual la atmósfera entre este y el Gobierno de Bonn, bastante enrarecida durante el último tiempo, ha empeorado todavía más.

Los sondeos de Gaus en torno a un convenio cultural interalemán, no han traído tampoco noticias satisfactorias. Sólo eran de la República Federal devuelta las obras de arte robadas a la República Democrática Alemana, será dicho convenio tema de negociación.

¿De qué obras habla Berlín Oriental? de todas aquellas que se encontraban antes de la guerra en museos de la Alemania Oriental y hoy en la parte Occidental del país o en Berlín Oeste. La República Democrática Alemana habla de «robo» y «saqueo», del que hace responsable a una República Federal que ni siquiera existía entonces.

Por fin, otra de las exigencias formuladas por Berlín Oriental para que pueda seguirse hablando de política de distensión, es que el tráfico postal, telefónico y telegráfico entre Berlín y Alemania Occidental por una parte, y la Alemania comunista, se ajuste totalmente a los convenios internacionales y quede despojado de todo «carácter especial». Con esto, una carta llamada telefónica entre los dos sectores de la antigua capital alemana, que hoy cuesta veinte céntimos, costaría en el futuro cerca de tres marcos. Paquetes y cartas tendrían que ser franqueadas de acuerdo con las tarifas internacionales y los contactos tropezarían con un nuevo obstáculo. Uno más, entre los muchos que Berlín Oriental está levantando para echar el freno al caminar hacia una convivencia entre los dos estados alemanes.

Snoopy
Boutique infantil y juvenil
EN VANGUARDIA DE LA MODA
CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

HUMOR



—Reconozco que es bueno, pero no sé si su coartada: «Conducir bajo la influencia de mi mujer» dará resultado.



Mediterráneo

DOMINICAL

DOMINGO 10 DE FEBRERO DE 1974

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS.
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes.

DISTRIBUIDORES:

MADERAS  CLEMENTE S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarro, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

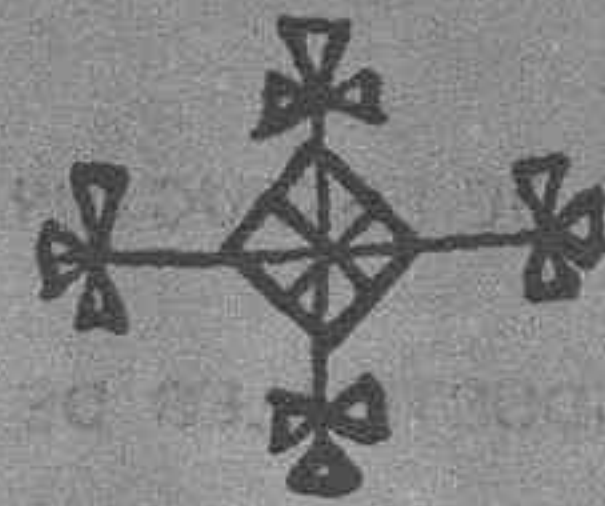
1274 - 1974

VILLA REAL



De haber sido fundada y poblada
la villa de Villa real en el campo e
termino de la villa de Burlana por el señ
pre vencedor rey don Jayme de Aragón!

DCC anyS



VILLARREAL

20 de febrero

vii centenario

paneles prefabricados
de escayola
para decoración



DECORACIONES SANJUAN

Rio Rio, s/n ☒ 118 ☎ 522176 VILLARREAL (Castellón)

AL SERVICIO DE LA
INDUSTRIA...



TODA CLASE DE ESTRUCTURAS METALICAS

NAVES INDUSTRIALES DE TODO TIPO

APARCAMIENTOS PARA VEHICULOS

Ctra. Burriana, 23

Tel. 52 21 33

VILLARREAL (Castellón)

**Acrystalaciones
comerciales
y para obras**

Luycoris



CRISTALERIA

A. Monfort

Instalaciones
TEMPERIT

ARTICULOS
REGALO

MARCOS
MOLDURAS

Salvador Barri, 33 ONDA

Ctra. Burriana, 27 - Teléfono 52 05 00

Comunión, 18 - Teléfono 52 02 13

VILLARREAL

EN EL VII CENTENARIO DE VILLARREAL

NOTAS SOBRE LA FUNDACION

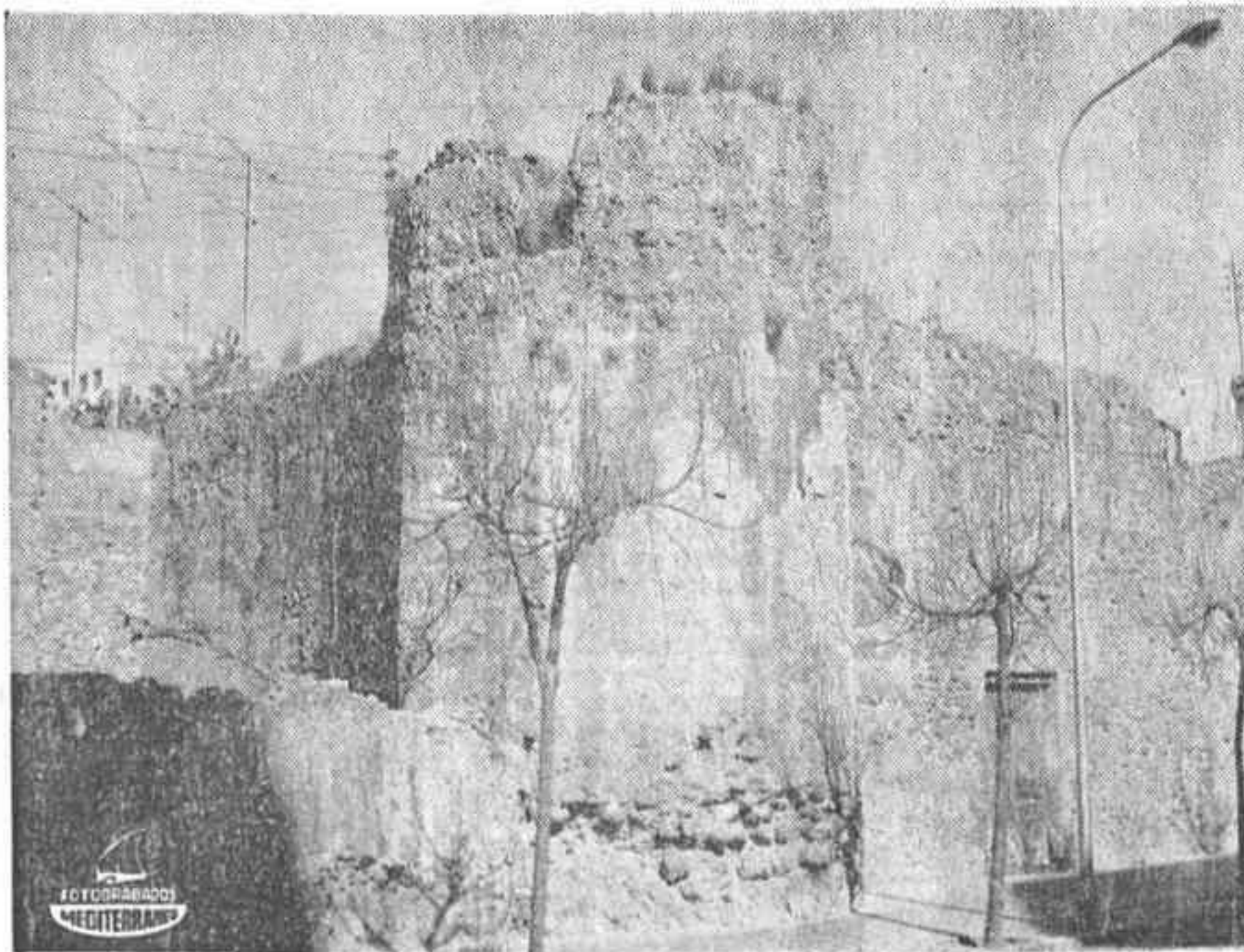
Una colaboración extraordinaria de José María Doñate Sebastián

LOS textos que reproducimos en estas páginas constituyen una valiosísima aportación de José María Doñate Sebastián, cronista oficial de la ciudad y archivero-bibliotecario municipal. No es momento ni ocasión para destacar la personalidad de nuestro ilustre colaborador, pero sí queremos subrayar especialmente su dilatada tarea en la investigación de documentos que están sirviendo de base, en algún caso fundamental, para el estudio de la historia local. Especializado en la Edad Media, sección que se encontraba un tanto abandonada por los estudiosos, sus profundas investigaciones en los archivos, unidas a un completo estudio bibliográfico, han servido para modificar no pocos conceptos e ideas sobre este período tan interesante de nuestra historia. Por otra parte sus estudios arqueológicos sobre el terreno han dado también frutos importantes, siendo de resaltar el hallazgo de un sistema de riego realizado por los romanos, destruyendo las teorías que sustentaban habían sido los moros quienes primero se preocuparon del aprovechamiento de las aguas del Mijares. Los moros que ocuparon estas tierras, de origen berber, se dedicaban al pastoreo y era una población de carácter nómada, totalmente ajena a la agricultura, que dejó perder todo el dispositivo de riego construido durante la dominación romana.

Colaborador en las más prestigiosas publicaciones sobre temas históricos, José María Doñate participa desde hace más de veinte años en los Congresos de Historia de la Corona de Aragón, así como en el Congreso de Historia del País Valenciano y, en el celebrado en Nápoles, sobre Historia de Aragón.

Autor de numerosos trabajos monográficos, ha publicado ya dos tomos en los que aporta una serie de datos importantes para la historia de Villarreal. Su intención es la de ir preparando nuevos volúmenes. La de un pueblo no es nunca una historia cerrada, sino que por el contrario está sujeta a una serie de revisiones a la luz de las aportaciones que puedan producirse. Y la suya es una aportación documental con el objetivo de dar una visión de la historia local desde diferentes ángulos.

Ahora acaba de ver la luz, coincidiendo con este centenario de la ciudad, el segundo volumen sobre la historia de Villarreal. El libro comprende cuatro estudios: Síntesis geográfico-histórica de Villarreal, documentación de un año de vida municipal en el siglo XIV (Manual dels Consells núm. 1 del Archivo Municipal), Fiestas y festejos en la Edad Media en la comarca de La Plana, y Los retablos de Paolo de Santo Leocadio en Villarreal. Gran parte de estos estudios, así como de otros que ha publicado el autor en distintas publicaciones, se recogen en este completísimo trabajo que ofrecemos hoy a nuestros lectores.



Estado actual de las ruinas de la Torre Mocha y antiguas murallas

VILLARREAL fue fundada por real carta puebla dada en Valencia el X de las kalendas de marzo de 1273 (29 de febrero de 1274) por el Rey Jaime I el Conquistador. El monarca preocupado por los levantamientos musulmanes en sus fronteras meridionales, repara en que Valencia está un poco al paio y con sus espaldas descubiertas a los moros que pueblan la Sierra de Espadán y los valles de Uxó y Segó, hasta la costa misma. Y entonces concibe un cinturón de seguridad en torno a este núcleo de población tan dudoso, fortificando Nules y Castellón y fundando Villarreal. A esta razón puramente estraté-

gica, en el caso de Villarreal se añade un objetivo marcadamente político, pues al crearla, como formando parte del Brazo Real, es decir, su propio partido, incrementaba su fuerza política para oponerse a los brazos Militar y Eclesiástico, sobre todo cuando éstos se unían para defender frente al monarca sus pretensiones o sus privilegios.

Jaime I fundó Villarreal segregando su término del de Burriana y otorgándole cuantiosos privilegios, entre ellos el uso y disfrute de las aguas del Mijares. Privilegios que sucesivamente fueron ratificando e incrementando los distintos monarcas de la casa

de Aragón. El Rey Conquistador concibió este núcleo como plaza fuerte y ordenó un trazado de neta tradición castrense, y a partir del otorgamiento de la carta puebla, se inicia ya una construcción planificada, pues hay indicios de algún caserío anterior. Fundada sobre la base de una cuadrícula hipodámica o en parrilla, con intención netamente defensiva, en el futuro la ciudad creció en vías paralelas a este trazado.

Muchos de los favorecidos en la época fundacional con dotación de tierras, que se hizo con la condición de habitar, se deshicieron pronto de ellas repar-

Una notable recopilación de fotografías de Fernando Ferrer Andreu

LAS fotografías que ilustran estos trabajos monográficos han sido recopiladas por el destacado fotógrafo aficionado villarrealense Fernando Ferrer Andreu, que ha realizado una tarea excepcional en la selección de imágenes de distintas épocas, para obtener en el laboratorio copias lo más perfectas posibles y presentarlas en una gran exposición que será en cierto modo la entrañable historia gráfica de Villarreal.

Fernando Ferrer, que a su inquietud artística en faceta tan interesante como es la fotografía, une un acendrado amor a las cosas de su pueblo, ha realizado una tarea completísima en todos los aspectos, contando además con la colaboración de numerosos villarrealenses que le han confiado fotografías, grabados, recortes de prensa de inapreciable valor a la hora de documentar gráficamente el acontecer de Villarreal en distintos momentos de su historia más o menos próxima.

Ha manejado más de trescientas fotografías, la mayoría muy deterioradas por el tiempo, papeles amarillos y hasta sin color en los que las imágenes, en algunos casos, se difuminan ya hacia la nada. Su recuperación ha sido posible gracias al tesón de Fernando Ferrer, tras muchas horas de laboratorio e infinidad de pruebas cuyo resultado han sido un conjunto de copias, en no pocos casos, con ampliaciones sorprendentes, que hoy constituyen motivo de justa satisfacción para Fernando Ferrer y testimonio del mayor interés para los villarrealenses.

Fernando Ferrer, en su dilatada trayectoria como fotógrafo aficionado, ha obtenido numerosos premios nacionales e internacionales, entre ellos el I Premio de Fotografía Deportiva de los Países Latinos, de Reus, y el I Premio Internacional de Burriana sobre el tema de la naranja, en blanco y negro, habiendo merecido también varios galardones en los concursos de cine amateur de Televisión Española.

Para la realización de la exposición que dentro de unos días se inaugurará con motivo de este nuevo centenario de la ciudad, Fernando Ferrer ha contado con valiosas colaboraciones, entre las que quiere destacar muy especialmente las aportadas por Manuel Cabedo Sancho, Miguel Cantavella Pitarch, Vicente Galf y Enrique Martí Herrero.

tiéndolas a censo entre los allegados de la segunda hora, a menudo desheredados, y que acababan adquiriendo la propiedad, con lo que a finales del siglo XIII se realiza una verdadera reforma agraria de honda repercusión social y hasta política, pues al ser

todo el mundo propietario estaba técnicamente capacitado para desempeñar cargos en el gobierno de la villa. Factor que a la

Pasa a la siguiente

FERIA MONOGRAFICA DE CERAMICA-VIDRIO Y ELEMENTOS DECORATIVOS

30 MARZO 7 ABRIL 1974

VALENCIA

FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL



EN EL VII CENTENARIO DE VILLARREAL

Siglo XIV: Fragua y madurez de las instituciones

El siglo XIV para Villarreal fue sin lugar a dudas aquel en el que se fraguaron y maduraron sus instituciones...

Con un amplio sentido de justicia, en ellas se regula la vida ciudadana en amplias y concienzudas disposiciones...

En el siglo XVI el historiador Martín de Viciana, en la reseña que hace de la villa en la tercera parte de su Crónica...

reintegrante. La Villa era Real y no podía ser de Señor ni de Infante...

El número de Consejeros era aproximadamente de ochenta, plantilla que lógicamente resultaba bastante difícil de cubrir...

Como funcionarios, en el sentido actual del término, estaban el escribano del Consejo...

Respecto a la agricultura, a la que se inclinó la balanza económica desde los primeros tiempos de Villarreal...

Y en cuanto a los cítricos, su cultivo se remonta sin lugar a dudas a los comienzos de la vida villarrealeña...

Edificada sobre una llanura, desprovista de defensas naturales, Villarreal tuvo que emprender bien pronto, como decimos, la construcción de sus murallas...

Y en cuanto a los cítricos, su cultivo se remonta sin lugar a dudas a los comienzos de la vida villarrealeña...



Escultura de la Virgen de Gracia, del siglo XIV, destruida en 1936

del siglo XIV, destruida en 1936

También son tempranas las noticias del naranjo probablemente dicho. Apenas la documentación orgánica de la villa empieza a hacerse abundante...

Las noticias en torno al naranjo son ya abundantes durante la primera mitad del siglo siguiente.

Notas sobre la fundación

Viene de la anterior

larga había de modelar el carácter laborioso y espíritu conservador de sus hombres...

Los últimos años del siglo XIII fueron muy laboriosos, pues en ellos una población asentada de hecho, y que no siempre se identificaba con la favorecida de derecho...

Edificada sobre una llanura, desprovista de defensas naturales, Villarreal tuvo que emprender bien pronto, como decimos, la construcción de sus murallas...

Siglo XV: Prosperidad económica

El siglo XV es el siglo valenciano de la Corona de Aragón. Un rey valenciano, Alfonso V el Magnánimo, consolidó con la conquista de Nápoles la expansión mediterránea de sus predecesores...

1410.-Se acuerda reconstruir la Torre Mocha, caída a consecuencia de un fuerte temporal de lluvias...

1441.-Simó Bonfill y Antonio Dalmau construyen la cruz del "plá" del Hospital.

1445.-Brenquer Alegre construye una cruz mayor, preciosa obra de orfebrería ya desaparecida.

1460.-Se inician obras de envergadura en la Iglesia Parroquial, a cargo de Joan de Caritat, interrumpidas por la muerte del maestro.

1466.-En la Cotre o Casa de la Villa se practican importantes obras de reforma.

1468.-Se adquiere del maestro de Cati -Pere de Sant Johan- un reloj para el campanario recién edificado.

1469-69.-El maestro Rodrigo Marquina construye la primera azud de piedra picada, con lo que se acaba con las periódicas construcciones de la piedra selta y tierra...

1480.-El orfebre valenciano Francisco Cetina, titular de la Catedral de Valencia, construye la custodia, de estilo gótico.

1481.-Pere Compte prosigue las obras de la iglesia, que debió dejar terminada, enlazándolas o simultaneándolas con las que se llevan a cabo en la ermita de la Virgen de Gracia en 1484-85.

1484.-Mestre Juan de Ojos Negros, pintor habitante en la villa de Onda, pinta las claves de los tres arcos de la iglesia



Santa Lucia, patrona de la plaza del mercado anónimo de las Peras, recién restaurada

y unos frisos. Pintó también un retablo de la Virgen de Gracia, del que no tenemos más que esta noticia.

1493.-Intento de establecer la Moreria, con la consiguiente edificación de extramuros.

1491.-El maestro Agustín Prunera, de Alcañiz, construye la cruz del término del Cap de la Moreria.

En el último tercio de este siglo hay que emplazar la pintura de la tabla de Santa Lucia y Santa Agueda, que se conserva en el Ayuntamiento.

Todo ello, de por sí, sería ya bastante eflorescente si no tuviéramos además constante noticia de reconstrucción de puentes -entre ellos el del Mijares-, acequias y caminos.

El 28 de diciembre de 1406 falleció en Villarreal la Reina doña María de Luna. Los jurados, vestidos de luto, acompañaron a Valencia los restos despojados. Como recuerdo, entre otros presentes, el Rey regaló a la villa un relicario, que fue más tarde fundido para construir la "custodia de combregar", que todavía se conserva.

A principios de junio de 1410, San Vicente Ferrer predicó en Villarreal. Acababa de tenerse noticia de la muerte de D. Martín el Humano y el dominico, contratado ya para este menester, se detuvo en su acelerado viaje hacia la capital del Reino, y predicó en la plaza, sobre un entarimado construido al efecto.

Hagamos un inciso para dejar constancia que por aquel entonces, en las fiestas religiosas, cobraba gran importancia el sermón, pues jamás se despreciaba la ocasión de escuchar a un buen predicador y, su paso por la localidad, incluía a retenerlo, dando a la festividad inmediata, cualquiera que fuese, un carácter extraordinario. En otras ocasiones se les hacía venir, cuando se tenía noticia de que estaba en la ruta, y esto es lo que ocurrió en el caso de San Vicente Ferrer. El salario de los predicadores se obtenía algunas veces del "acapte", pagando el Consejo la parte que faltaba hasta lo estipulado como cuota de la "limosna" cuando la caridad no era suficiente, quizá por no ser satisfactoria la oración. (Archivo Municipal de Villarreal. Núm. 253, Clavería de 1448-1449, fol. 11 v.). Pero las más de las veces corre todo a cargo del Consejo, incluso la manutención. La caridad más frecuente suele ser la de cinco sueldos o un par de gallinas, pero hay que decir que el precio de dos gallinas casi nunca fue superior a cuatro sueldos, y se daban estas aves cuando el predicador, en pudorosa actitud, se resistía a tomar dinero, cosa poco frecuente.

Pero sigamos con el tema...

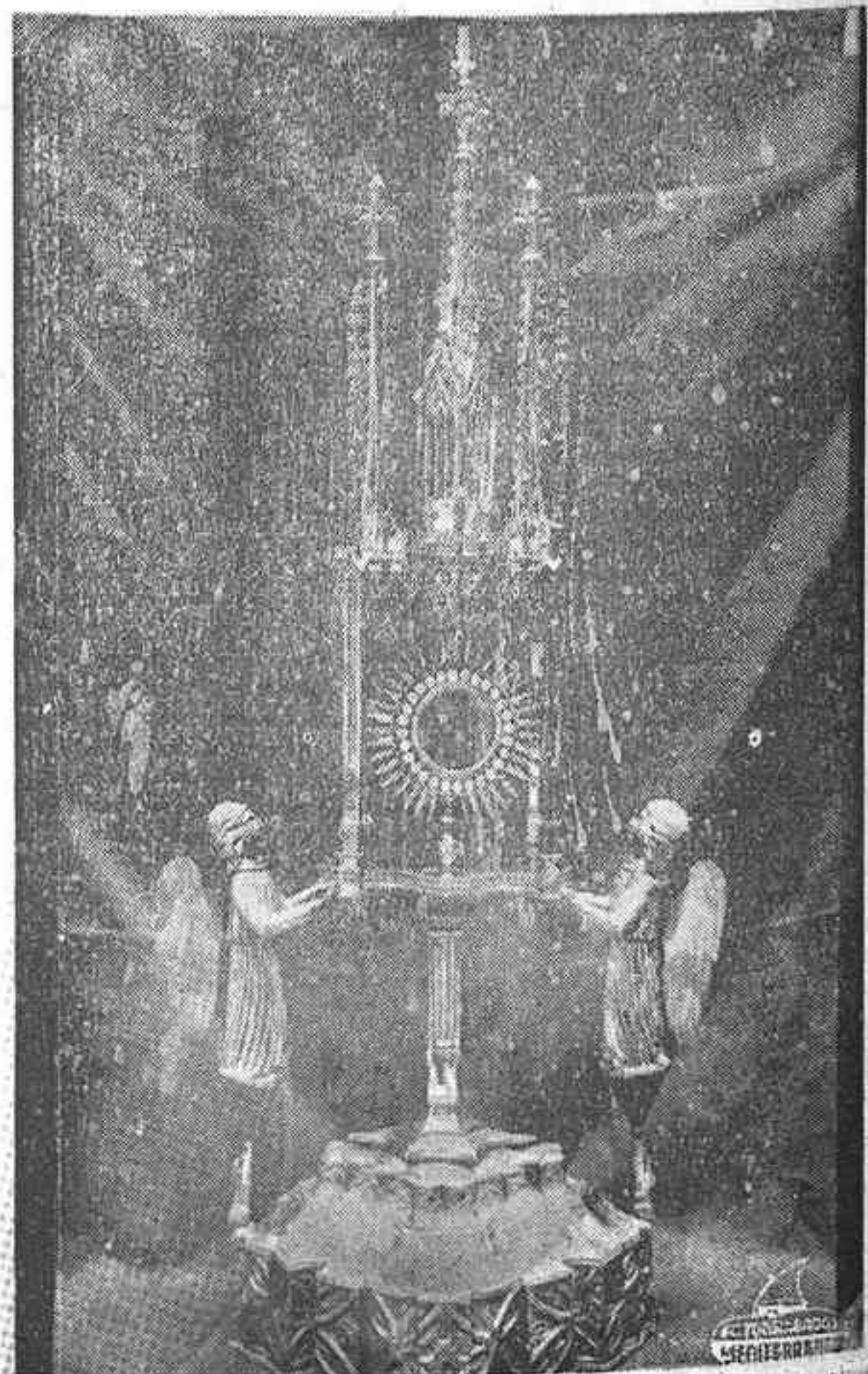
Villarreal vivió intensamente las jornadas del interregno, llenas de intriga y pasión política. Envió dos observadores al Compromiso de Caspe, con la misión de informar sobre el desarrollo de la elección. Conocido

cho al Rey Católico en 1490, en las Cortes de Orihuela, y del que se asignan a Villarreal 141 libras y un sueldo, sabemos que, sin contar las de los militares y eclesiásticos, habían 266 casas "pagadoras". Veinte de ellas pagan a 30 sueldos; sesenta, a 15; noventa y cuatro, a 7 sueldos y 6 dineros, y ciento doce, a 5 sueldos y 6 dineros. Con ello, y aunque la cuenta no salga muy exacta, pues el error es de una libra, tenemos no sólo un punto de partida para establecer la población, sino también unos datos preciosos para considerar su estratificación, muy poco acusada por cierto, a juzgar por la escasa diferencia en la tasación; un indicio más de lo que hemos sostenido siempre en cuanto al equilibrado reparto de la propiedad en Villarreal, a través de su historia.

La economía local era próspera, pues el aprovechamiento del término no estaba en relación con la demografía. Las tierras de la periferia eran cultivadas por moros de los poblados cercanos, que pechaban por ellas, siendo explotadas las cercanías beneficiadas con el riego, por los vecinos. Esta es la razón, que ahora sorprende a muchos historiadores, de que Villarreal pagara del común impuesto como el de la sal, y otros personales. A los productos típicos de la huerta, se unían los del secano -cereales, vid, algarróbo, olivo, almendra, higuera- explotados en la parte alta del término. Hay, no obstante, indicios de una artesanía medieval, autárquica y sin excesivas pretensiones al exceptuarnos algunas noticias de archivo relacionadas con la industria textil. Pero ésta no alcanza verdadera importancia hasta el siglo XVII, con la crisis del gusano de seda y el consiguiente proceso de acondicionamiento del proyecto para su venta en bruto.

Ya hemos señalado que en 1490 se produjo una tentativa para establecer la Moreria. Pese a los varios intentos para asentarla, ésta fue la única llamada que encontró relativo aunque efímero éxito, coincidiendo con la expulsión de los judíos. Los moros circunvecinos, que cuentan en la economía local por cuanto que se les permite el disfrute de las tierras periféricas, preferían vivir en los cercanos lugares del señorío, donde tenían medio asegurada la práctica de sus costumbres y usos, especialmente en el aspecto religioso. De todos modos y en lo que a las Alquerías del Niño Perdido se refiere, hay que abrir un paréntesis a favor de la población musulmana que permaneció al servicio de las

Pasa a la siguiente



Custodia gótica documentada como de Francisco Cetina, orfebre titular de la Catedral de Valencia

EN EL VII CENTENARIO DE VILLARREAL

Por José María DONATE SEBASTIA

SIGLO XVI: UNIDAD NACIONAL.—GERMANIA.—MUERTE DE SAN PASCUAL

COMIENZA el siglo con el signo completamente nuevo de la unidad nacional. Pero, si bien esta unidad en apariencia se consuma con el matrimonio de los Reyes Católicos, a nivel popular el hecho, en principio, no reviste más trascendencia que la de una unión política...

El miércoles 23 de enero de 1516, muere Fernando. La noticia llega a Villarreal por dos conductos —el Bayle General y los Jurados de Valencia—, y todo el reino vive jornadas azorosas ante la inseguridad del futuro de la Corona de Aragón...

En la primera mitad del siglo la villa, como todo el reino, se acomoda mal a la nueva situación. La atonía política es total, y el absentismo ante los cargos de gobierno obliga a tomar severas medidas, pues se recurría a inscribirse como vecino de derecho en otros lugares para no ser elegido...

A pesar de todo ello, el historiador burriánense Martín de Viciana deja una visión optimista y magnífica de Villarreal, bien que un poco tardía, y ello le justifica sin tener que recurrir a suposiciones gratuitas sobre su simpatía hacia la villa...



Retablo del Salvador

cobró por el trabajo. En la tercera parte de su «crónica» elogia a Villarreal por sus defensas, por su potencial económico y gobierno ejemplar. En el año 1562, al que refiere su visita, tenía la villa 340 casas de vecinos...

Y para que sea vea que cualquier tiempo pasado no fue mejor, a finales del siglo se recogían anualmente en la portería del convento, hospital, etc., de dos a cuatro «bordets». Claro está que de algunos no consta que procedían de lugares circunvecinos...

Estuvieron en Villarreal los dos reyes que llenan este siglo. Carlos, el César, un par de veces de paso para Monzón (1528), o viniendo de allí, como en 1542, esta vez con el Príncipe Felipe...

tuvo a descansar Felipe II, viniendo de Barcelona en 1586, alojándose en la casa de los Montull y originando grandes festejos. Si usáramos la terminología actual, podríamos decir que vino a inaugurar las reformas que de las defensas de la villa acababa de terminar su arquitecto...

A mediados de este siglo se introduce la naranja en los juegos populares. Así, vemos (Clavería núm. 311, fol. 12 ro.) que se paga, en el capítulo de festejos «per la joya de la tarongeta donada a les someres en la plaça...».

En la segunda década del siglo, residió en Villarreal el pintor renacentista italiano Paolo de Santo Leocadio, dedicado a crear dos más de sus obras maestras: Los retablos de Santiago y El Salvador. Este artista, que vino a Valencia protegido por el Cardenal setabense D. Rodrigo de Borja...

El pintor comenzó la obra en seguida. Apenas ha cobrado parte del primer plazo —9 de marzo de 1513—, envía la madera y en la carta que acompaña al envío, apunta algo sobre la forma del retablo: «Aquí en Valencia los hacen planos, dice. Y es difícil comprender el sentido insinuante de esta frase...».

Las seis tablas que existen en la sacristía de la Iglesia Arciprestal, si bien con la misma latitud, son desiguales en altura, y esta desigualdad debemos considerarla como cuidadosamente estudiada para lograr precisamente un efecto de igualdad...

Los paneles que figurarán en la parte superior miden 1'405 por 1'205 metros, y se representa en uno al Apóstol predicando, y en el otro, ante Herodes Agripa, acusado por el sacerdote Abithar. Seguirá en un plano inferior otra pareja que mide 1'305 por 1'205 metros...

cuya escena se representa al fondo. La quinta tabla, ligeramente más pequeña, pues mide 1'295 por 1'205 metros, representa, al fondo, a Santiago sosteniendo el cuerpo inerte del joven Jacobo, condenado a la horca por una falsa acusación de robo...

El retablo fue terminado el 12 de abril de 1519, fecha en que los Jurados, antes de proceder al pago del resto pendiente, acuerdan nombrar una comisión que examine la obra para ver si se ajusta a todo lo estipulado.

Respecto al retablo del Salvador, la documentación encontrada es bastante inexplicativa en lo que se refiere al verdadero autor de la obra, si bien hablan muy elocuentemente de cierta restauración que en ella se llevó a cabo a mediados del siglo XVII.



Retablo de Santiago, del maestro Paolo de Santo Leocadio. En este fragmento se representa el momento en que el cuerpo del Apóstol es conducido ante la reina Lupa.

manecer tan ignorado como el citado Monsó. En nuestra opinión, tras considerar distintas teorías sobre el tema, el tal Monsó pudo ser el autor de la lamentable restauración de que fue víctima el retablo, precisamente entre los años 1658 y 1664.

En la predela del retablo, la primera de las tabillas, a la derecha del mismo, se representa

una «Oración en el Huerto» similar a la que pintó el maestro Pablo en el retablo de Gandía, a la que figura en la colección Scherer, de Lucerna, y la que tiene en su colección el Marqués de Montortol, de Valencia. Parecido asombroso que salta a la vista no solo por la composición, en líneas generales considerada, sino de una manera particular, por la colocación de las figuras...

El retablo, que salió indemne de los avatares de 1936, es de los conocidos como «de pastera» más bien pequeño, y tiene en los guardapolvos o «polsers» diversas imágenes, unas de ellas entroncadas con la devoción local de la época y, seguramente, las demás están relacionadas con la familia donante. Son éstas, en la parte superior, a la derecha de la Anunciación, Santa Lucía con la palma del martirio y unos ojos sobre la bandeja que sostiene en la mano...

En 1601 el altar del Salvador estaba a cargo de las familias Castellví y Gó.

Siglo XV: Prosperidad...

Pasa a la anterior

órdenes militares, beneficiarias de aquellas donaciones.

Respecto al cultivo del naranjo, en la primera mitad de este siglo es cuando son más abundantes las noticias sobre el tema. Y así, cuando durante el Interregno, las tropas castellanas del Adelantado Diego López de Sandoval pusieron cerco a la villa, tras consumir innumerables tropelías en el término, los de Villarreal se vieron obligados a construir a inframuros molinos de sangre, y la mayor parte de la madera empleada en este menester era de naranjo.

lo demás muy raro verlos a este precio en nuestros comercios. Pero las naranjas, en cambio, estaban baratísimas. Al siguiente año (1418, Clavería núm. 244, fol. 35 ro) se compra el suficiente número de ellas para sendos obsequios, al citado Gobernador y a un tal Berenguer Mercader, que debía ser también persona principal por cuanto que esta familia dio a Castellón una dinastía de Bayles, y ello por el precio de tres dineros! No obstante era, como vemos, muy estimada esta fruta de la localidad, pues se pagan con ella importantes favores. Su baratura la ciframos en su abundancia, a posteriori por la noticia que transcribimos, interesantísima por otros muchos aspectos y que figura inserta en los folios 133 vo. y 134 ro. del Protocolo notarial de Guillermo Ojello, de 1426 a 1428. Dice así: «...die lune, decima nona mensis madii anno a Nativitate Domini MCCCCXXVII, l'honorat en Guillem Torres, senyor que solia eser de Bellaguarda, liura la possessio del dit loch al dit honrat n'Anthoni Cubells, comprador del dit loch, en aquesta manera: Que'l dit en Francesch Torres, en lo dit nom, me tre de la ma al dit n'Anthoni Cubells en la torre o cases del Senyor de dit loch, te desque foren dins en los dites cases o torre, tanqua les portes. Et lo dit n'Anthoni Cubells, usant de possessio, tanqua e obrí les portes e tallá una rama «deteronger» davant

DERMAX mantiene una piel sana



Gratuitamente y a cargo de una estheticienne diplomada, DERMAX atenderá a cuantas señoras y señoritas lo deseen, para resolver problemas del cuidado de la piel y comentar la última moda en maquillaje.

Más de 100 productos DERMAX, hacen la línea más completa para tratar la belleza y el cuidado de su piel.

Pídanos hora del 11 al 16 de Febrero en:

PAQUITA LIMONGES Ramón y Cajal, 3 - CASTELLÓN DE LA PLANA

EN EL VII CENTENARIO DE VILLARREAL

Por José María DONATE SEBASTIÁ

SIGLO XVII: EXPULSION DE LOS MORISCOS Y DEPRESION ECONOMICA



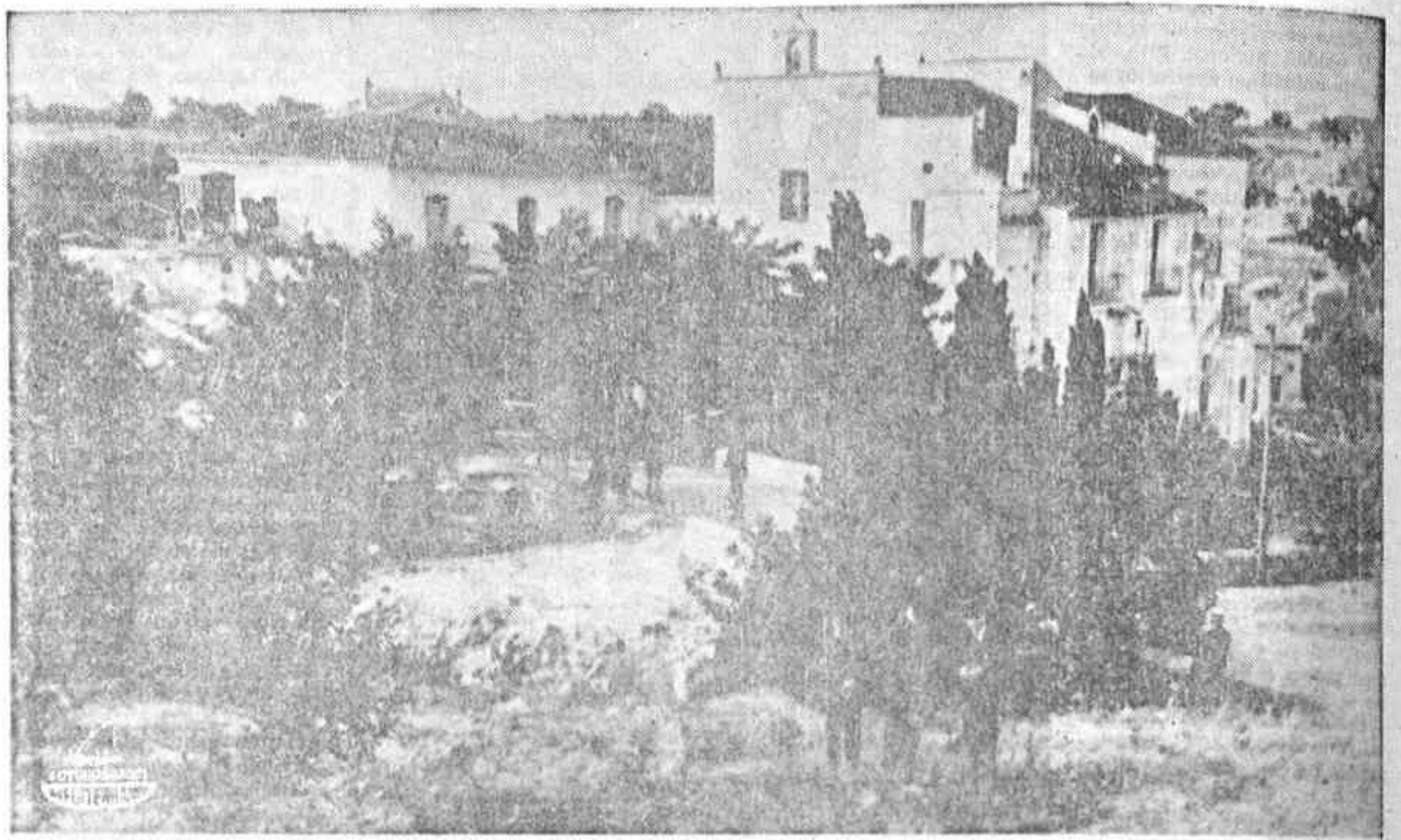
En este siglo se construye la capilla de San Pascual y se inician las obras del actual campanario.

se edificó sobre la antigua ermita de San Blas y Santa Bárbara, va acumulando estilos y gustos, apartándose de la sencillez primitiva observable aún en algunos altares laterales.

No queremos pasar por alto, en otro orden de ideas, la afición local a la fiesta taurina, de honda raíz, pero que adquiere gran empuje durante este siglo, para perdurar en el siguiente, pese a la prohibición borbónica de celebrar esta fiesta. En 1601 se celebra el día de San Juan "per que los segadors vinguessen y no sen anassen", es decir, como medio de atraer la mano de obra, de la que siempre anduvo menguada Villarreal. Poco a poco la fiesta de los toros lleva cualquier solemnidad profana y, finalmente, con una explotación metódica del espectáculo, se sufragan buena parte de los gastos de fábrica del desaparecido templo de San Pascual. En el tiempo a que nos referimos en este capítulo, como en los dos siglos anteriores, el festejo consistía no en "correr el bou", sino que se habla de "acanyicar un bou". (Num. 214. Clavería de 1418-1419, fol. 36 r. "A Mathieu Damau, per rahón e preu e per lo menyscapie de un bou de aquell lo qual fon agarrochat e acanyicat en la playa de la dita vila". Y el pago es de cinco sueldos, lo que indica que el toro no murió). Las cañas tenían un papel bastante importante, no sabemos aún si para azuzar al animal o para darle muerte, con el empleo de un rejón. Estos festejos taurinos se celebraban en cualquier época del año, pero eran más regulares por Navidad y, sobre todo, por San Juan, en que, como hemos visto, se hacían como reclamo para los segadores, que venían de fuera y luego se quedaban ya contratados para la labor. No parece que el ganado fuera lo que hoy llamamos de lidia. A menudo se traía de fuera, pero otras veces eran los carniceros quienes lo facilitaban. Y el animal solía morir en la plaza o a consecuencia de la dura prueba a la que se le sometía.

En cuanto a la barriada de las Alquerías del Niño Perdido, conocida de antiguo por la denominación de sus distintas partidas (Bellguarda, Bonretorn, etc.), es ahora cuando adquiere su actual denominación, a raíz de la construcción, en 1633, de un oratorio por los frailes de Gabriel —que tenían aquí algunas propiedades—, bajo la advocación de Nuestra Señora del Niño Perdido. Sin embargo, hasta el siglo XIX se señalan en la documentación municipal como "Alcías del río Sec".

En la administración perdura —por poco tiempo ya, porque la abolición de los Fueros iba a trastocarlo todo en el siguiente siglo— la antigua estructura, si bien se van observando algunas modificaciones. Así, el cargo de Justicia es independiente de los cuatro Jurados, y con un lugar teniente, que más bien es suplente, es elegido por insaculación en Navidad. De esta forma puede asistir con el Bayle, que perdura, a la elección de los cuatro Jurados —llamados ahora "En cap, primer, segon y ter-



A finales del siglo XVII se autoriza a Geroni Cabrera a realizar obras en la Coveta del ermitorio de la Virgen de Gracia. Un aspecto del lugar a principios del siglo actual.

cer", y que hacen las veces de los Tenientes de Alcalde—, que se realiza igualmente, y mediante insaculación, en Pascua de Pentecostés de cada año, como la de los Consejeros, reducidos ahora al discreto número de veinte.

La plantilla municipal está formada por un escribano del Consejo, un nuncio "crida-crides", el "mustacaf", el síndico, el "sabasequer" y tres contadores, estos últimos "vehins, habitadors,

promps o censellers". El cargo de asesor de los Justicia y Jurados se nombra mediante voto secreto, con habas blancas y negras. Entre los Jurados se reparten las distintas administraciones "del Hospital, Capella e ornamentos de Ntra. Senyora de Gracia de la Reixa, de la Ermita, de la Capella del Cruelfixi, de la missa y salve de Nostra Sra. de Gracia, del bacía e acapete de les Animes", así como los

cargos de "Pare de Orfens" y "laurager", o aprensador de las tajas que el ganado ocasionaba en el término.

Sobre la nómina municipal pesaban, además, dos abogados, dos síndicos y un solicitador de piejos en Valencia, un síndico en Castellón, un doctor en medicina, un organista y maestro de capilla, un pesador de carne, "un sagristà dels arreus" (tiene a su cargo la plata y orna-

mentos de la Iglesia), un encargado del reloj, un sepulturero jubilado y otro en activo —cobran lo mismo—, un nuncio carceller, dos verguers, un nuncio portalletres y cuatro portajeros. El "Clavari del forments", los tres pecheros y el colector del "biat" —se trata de la recuperación del repartido como simiente o anticipo para consumo— cobran una comisión por su trabajo.

CONSAGRACION DEL TEMPLO DE SAN PASCUAL DE VILLARREAL

RECORDANDO AL SANTO PATRONO

EL ULTIMO VIAJE

EL santoral de la Iglesia tiene sus anécdotas maliciosas. Una de ellas es la siguiente: Se cuenta que un arriero se hallaba en situación desesperada por el atasco de su carro en un barrizal. Invocó a S. Bernardo, cuyo cercano monasterio veía. Raudó, el santo bajó del cielo con su impecable hábito blanco.

—Me pondrá perdido, dijo el arriero, indicándole la blancura de su vestido.

El arriero comprendió. E invocó a otro protector. Vestido con su hábito de saco, no tardó en presentarse S. Francisco. No tuvo inconveniente en arremangarse, empujar, ayudando al arriero, y así sacó carro y animal del atolladero. Por eso, continúa la leyenda simpáticamente maliciosa, S. Bernardo no tiene más que una sola fiesta en el calendario, y S. Francisco dos: su traspaso al cielo y la conmemoración de sus sagradas llagas, que recibió de Cristo.

S. Pascual era hijo de S. Francisco. Vestido de saco y acompañado de su gran amigo el P. Juan Ximénez, más tarde su Provincial, iba camino de Villarreal desde Játiva. Era un día de primavera de 1591. A pesar de su enfermedad no pudo recabarse de él que aceptase cabalgadura para el viaje. Pero es más. Sorprendió a su acompañante, cuando sin pensarlo poco ni mucho, se metió hasta las rodillas en un lodazal. Un muchachito horaba tirando en vano del ronzal de un borriquito con su carga. Como un buen padre, el santo acarició al niño enjugándole las lágrimas, descargó al borrico, y a fuerza de gritos y tirando del cabestro, sacó del barro al animal, montando después al niño sobre el borrico.

Una anécdota de nuestro santo, sencilla y bella como una flor-cilla. Para nosotros más entrañable, porque tuvo lugar en su último viaje, dirigiéndose a Villarreal, donde se quedó ya para siempre.

LA ERMITA DEL ROSARIO

Y siguió contento su camino. Iba contento, según dijo, porque el convento al que le destinaban los superiores estaba dedicado a María, Nuestra Señora del Rosario. Este es, desde luego, un motivo de gozo. Pero de no ser éste, él hubiera encontrado otro. Los santos son gente que lleva dentro un manantial inagotable de esperanza y alegría. Los franciscanos acababan de

instalarse en Villarreal, aunque un tanto apartados de la ciudad. Pero antes lo estaban aún más. El Provincial, Fr. Cristóbal de la Plaza, aceptó en 1577 por convento de los franciscanos, la ermita de Nuestra Señora de Gracia. Recuerdo de la estancia de

los franciscanos en Gracia, dice el Dr. Carlos Sarthou, era una campana de barro que él aún aceptó a ver. Lástima que se haya perdido. Cuando S. Pascual llegó a Villarreal, los franciscanos hacían ya algunos años que habían cambiado de lugar. El

convento junto a la ermita del Rosario estaba aún por terminar en parte, y el santo colaboró en la obra. Falto de agua los frailes, el recién llegado insinuó humildemente que se podía excavar un pozo en el claustro. El mismo santo trabajó en la obra y así proveyó de agua para las necesidades del convento... y para la devoción de los fieles. Porque desde entonces ¿qué villarrealense no ha bebido alguna vez del agua del pozo de S. Pascual?

Muchos de nosotros recordamos en su estado primitivo, la ermita, el pozo y el claustro. De todo ello aún conservamos gran parte. Junto a la ermita se construyó la capilla, de real patronato, sepulcro del santo, que allí vivió entre adoración al Sacramento y servicio a los hermanos, especialmente los pobres. Pero la ermita se ha convertido en un magnífico templo que es orgullo de Villarreal y lo será aún más con el transcurso del tiempo.

EL TEMPLO ACTUAL

Una condición impuesta por el municipio a la comunidad franciscana al entregarle la ermita del Rosario fue que ermita y convento adyacente, construido a cuenta de los franciscanos, conservasen la advocación canónica del Rosario con que fue erigida en 1571 en conmemoración de la victoria de Lepanto. Así continuó hasta la canonización del Santo. Su elevación a los altares mudó popularmente el título. ¿Iglesia de S. Pascual? No. Iglesia del santo sin más. S. Pascual era y es el santo de Villarreal. Su templo va cobrando calor de devoción y unión de piedad, a medida que se le va adornando, como acariciándolo con la dotación de los elementos necesarios para un culto cada día más digno. Las últimas novedades nos son conocidas. Ante todo el órgano, que da alma y espíritu a las piedras y ladrillos. Se ha construido el coro bajo para las religiosas clarisas. Un coro que ha dado más prestancia al mismo templo.

Pero hay que notar, sobre todo, que se ha aumentado y renovado la comunidad de religiosas con nuevos elementos. S. Pascual cuenta, como en los mejores tiempos de esplendor, con un plantel de almas contemplativas, imitadoras de su adoración, constituyendo un centro de espiritualidad y adoración eucarística.

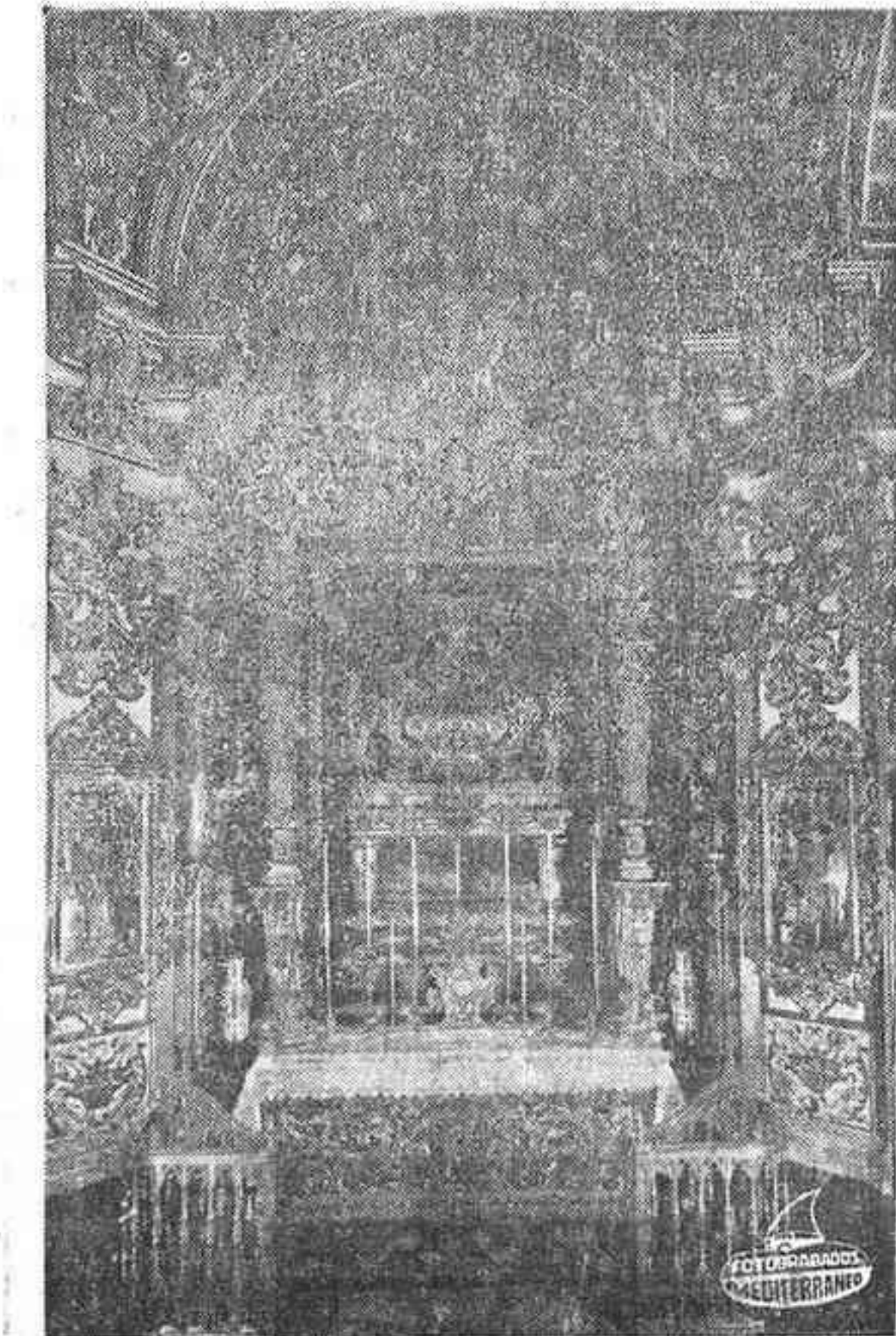
La situación del templo en la

ESTE fue un siglo de depresión económica, originada por motivos bastante complejos, toda vez que alcanzó a todo el Occidente europeo, pero que en nuestro país se anticipó por la expulsión de los moriscos. Y es curioso observar cómo Villarreal, que no tenía población morisca, sufrió particularmente por la ausencia de este elemento laborioso y eficaz de la economía del país. No debemos olvidar que las tierras de la periferia —Plá Redó, Alquerías, Vintens— las trabajaban los moriscos de Bexchi, Artana, Mascarell, Esilda y Burriana, pagando por ellas distintos tributos, de los que el más común era la pecha, y al que a veces se unía una parte sustancial de las cosechas —"huite" o "vinté"— cuando estas tierras disponían de agua de riego. Hubo que adoptar medidas de urgencia, y a ello arribamos la expansión del cultivo de la morera, en busca de un producto que tuviera aceptación en el interior. Es, pues, en el siglo XVII cuando se plantan extensos morales, que el Consejo arrienda, en busca de los recursos pecuniarios que le fallaron con el abandono del secano, ya que aquellas tierras tardaron en volver a producir. Sin embargo, es indudable que no se supo explotar el nuevo recurso en todas las amplias posibilidades que ofrecía, pues la producción sedera, tal vez por medidas restrictivas —o proteccionistas, que es lo mismo—, apenas pasó de su fase de producción.

Hay indicios de una artesanía medieval, sin excesivas pretensiones si exceptuamos algunas noticias relacionadas con la industria textil, pero ésta no alcanza verdadera importancia hasta el siglo XVII, con la cría del gusano de seda y el consiguiente proceso de acondicionamiento del producto para su venta en bruto, como ya indicamos en algún capítulo anterior. Al siglo siguiente se revitaliza el cultivo y la elaboración del lino y del cáñamo.

Pocas son las obras que se realizan durante este siglo, al menos hasta los años 80, en que cede la depresión que sufrió el país; y este hecho se detecta en Villarreal con la construcción de la capilla de San Pascual y el inicio de las obras del actual campanario.

El templo de San Pascual se perdió, con el cuerpo del Santo, en 1936. De éste se conservan, no obstante, algunos huesos y en torno a estas reliquias se está levantando otro templo, con menos acierto que buena intención. Según el geógrafo Deffontaine, "al destruir la iglesia de San Pascual, los revolucionarios hicieron desaparecer uno de los primeros ejemplares del barroco valenciano: La capilla sepulcral de San Pascual Baylon, el franciscano que se hizo famoso por su devoción a la Eucaristía". Pero sigamos con el siglo...



Capilla sepulcral de San Pascual Baylon

Pasa a la siguiente

EN EL VII CENTENARIO DE VILLARREAL

SIGLO XVII: UNA ETAPA DE ESPECTACULAR DESARROLLO

VILLARREAL entra con mal pie en esta centuria, pues la Guerra de Sucesión deja un mal recuerdo. «L'any de la crumà» (1706) Villarreal, que con Cataluña y Valencia, adopta la causa del Archiduque Carlos, sufre el ataque de las fuerzas de Felipe V, al mando del Conde de las Torres, que la incendió y saqueó con agravantes de toda índole y en circunstancias poco edificantes para el vencedor. Pero a pesar del elevado número de víctimas se rehace pronto, observándose a lo largo del siglo las sucesivas etapas de estabilización, desarrollo e inflación que en general registra el país.

Se padecen al principio las consecuencias de la implantación de los decretos de nueva planta y abolición de los fueros. Timida, pero machaconamente defiende sus prerrogativas y privilegios, aunque siempre con escaso resultado. El proceso de centralización es irreversible y llega un momento en que la villa se encuentra sin ordenanzas y trata de copiar las que se habían dado a la villa de Nules por su lealtad a la causa borbónica, circunstancia acentuada por lo excepcional. Pero se encuentran con que estas normas de gobierno, copiadas de las castellanas, no les van. Así, por ejemplo, la Mesta tenía el privilegio de lanzar sus ganados a los campos, después de levantadas las cosechas; y aquí, pretendiendo los «shermanos» ganaderos aplicar aquel privilegio, con el resultado que se puede suponer, si se tiene en cuenta la distinta naturaleza de los cultivos.

Ante la anarquía que origina tal estado de cosas, deciden obrar por su cuenta y se crea un tribunal de talas que, consolidado a lo largo del tiempo, da lugar a la llamada «Corte de Pastores», institución típica y modelo en su clase, aunque con cierto entronque con el viejo Llagalló de Morella. Por lo demás, se va rigiendo por sus viejas instituciones forales abolidas, que aplican en caso de duda y que tratan de acomodar a la nueva situación.

Pese al pragmatismo del régimen, la antigua y arcaica facultad legislativa del Consejo aflora en cualquier ocasión. A tono con las circunstancias el Alcalde, Joseph Guitart, publica en 1763 sus propias normas de gobierno. Se refieren a la prohibición de uso de armas; que ningún manebro solo ni en cuadrilla vaya de noche, ni nadie puede llegar a casa después de las diez, salvo que vaya a regar; sobre blasfemias; prohibición de juego y baile en los domicilios después de las diez; prohibición de reunirse las juntas populares; que las mujeres en verano no salgan de sus casas ni transiten en enaguas blancas, «sino con los brillos que tengan para su desensia»; que los regalistas cumplan con sus capítulos y los mesoneros den cuenta de sus alojados, especialmente de los sospechosos; que se ponga nota de precios en los artículos de venta (asoma la inflación); que no se admitan en los domicilios y se denuncie a los desertores del ejército, arsenales y galeras, y que ninguna persona se disfrace ni hable con voz de máscara...

A una leva de vagabundos para nutrir las filas del ejército se contesta que «de borrachos y ladrones no hay en la localidad». Se envían: Uno, «por jugador de pelota continuamente, sin haber hacienda formal»; seis, «rateros de hurto»; uno, «ánimo»; dos, «separados de la mujer»; uno, «muñerjeros»; y uno, «por inquietar a mujeres». De uno de ellos se dice que «está divertido contra mujer». No hay duda de que el



Capilla del Cristo del Hospital

coeficiente de delincuencia no es alto, pese al elevado índice del país y rigor con que se tasa.

El nuevo sistema tributario, con el Equivalente, al que se unen otras contribuciones, como Utenalios, Paja y Real de la Sal, cargan a los vecinos y al Municipio, que dejó de percibir las sañadas rentas que el régimen foral ponía en sus manos. En 1739, acuerdan por su cuenta y riesgo, y siempre que «interin no se ordene otra cosa», resucitar imposiciones, como la de las carnes, con las que pagar a los asalarados, médicos, maestros, etc. La villa tiene en su balanza de pagos un déficit considerable, que se arrastra desde los años de la reconstrucción y que se incrementa de día en día.

Un censo de población de 1733 nos da 495 vecinos, de los que 413 son contribuyentes. Coeficiente altísimo, que no responde a la realidad del momento, pues el país no había llegado aún a la fase de expansión que se inicia con el reinado de Carlos III. Es un fenómeno que viene de atrás, del siglo XIII, en que se reparten las tierras a censo, con notable anticipación a otros lugares. Se cree que uno de los factores de la prosperidad catalana se debe a haber adoptado este procedimiento precisamente en el siglo XVIII. El número de jornaleros que viven de su jornal es de cuarenta, y son cuarenta pobres de solemnidad.

Por aquel entonces eran explotadas 25.200 hanegadas de regadío y sólo 1.200 de secano.

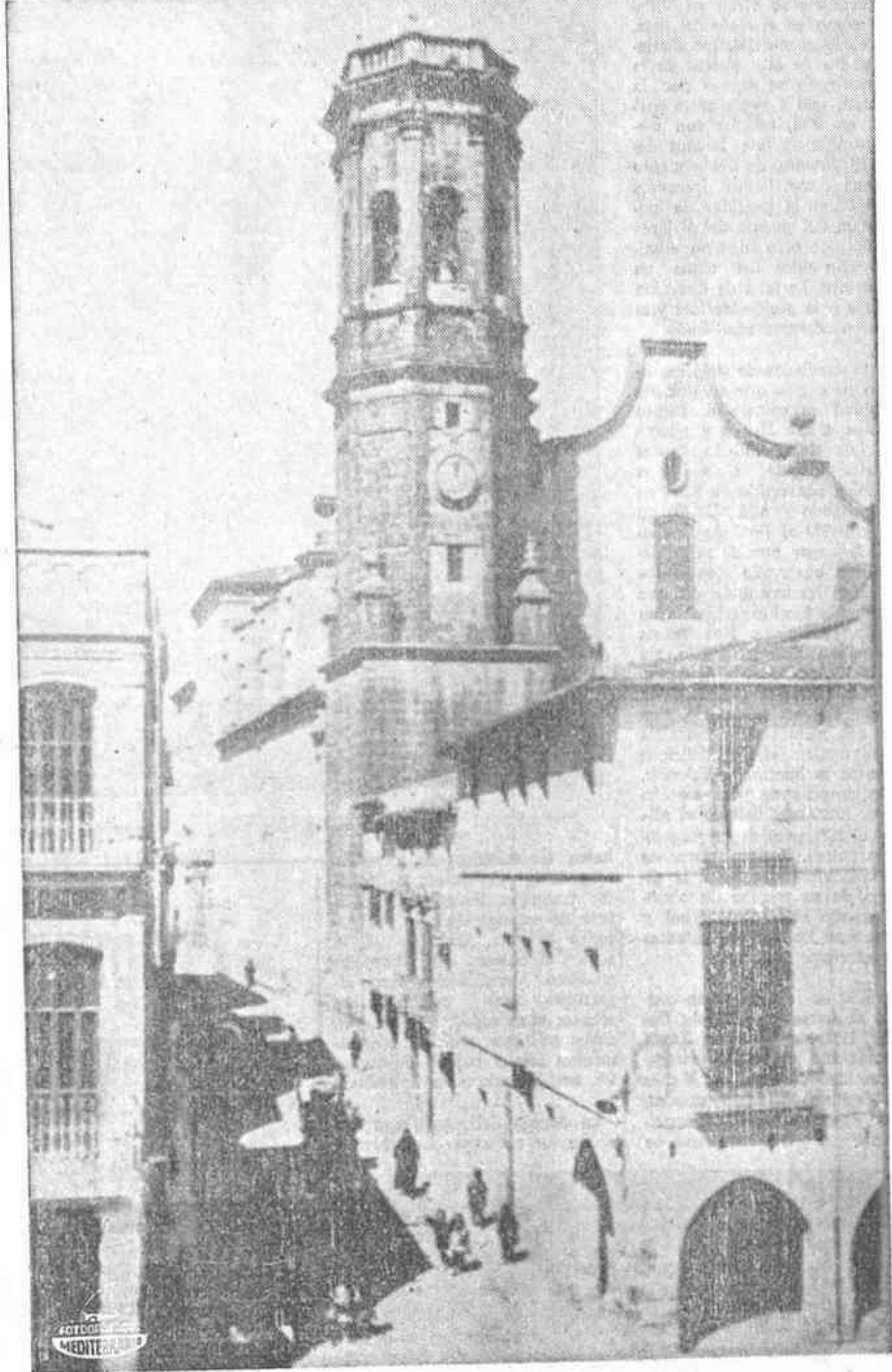
A finales de este siglo se practica ya el cultivo sistemático de la naranja y se observa ya un incipiente comercio de este fruto. Y ahora no tenemos más remedio que entrar en un terreno polémico. Sabido es que la versión más o menos local sobre la pre-

agrio... Sabido es que en la zona marca en todo tiempo, menos ahora quizá por la multiplicidad de variedades, se ha llamado «agrio» en general a cualquier cítrico que no sea la mandarina, y tal parece ser el modo que Cavanilles, que sabía bastante de estas cosas, emplea para dejarnos unos datos de inestimable valor. Y si no, ¿a qué variedad se refería al hablarnos de «naranjas chinas»?

En este siglo se puede atribuir a Villarreal una población de dos mil habitantes, que con altibajos poco acusados se arrastra desde cuatro centurias antes. Sin embargo, en 1800, la localidad supera los siete mil, con un índice de crecimiento del 257% por 100, mientras que el general del país fue del 50. ¿Qué había ocurrido? Pues que la villa había experimentado desde mediados de siglo, un auténtico desarrollo con la revalorización de los productos agrícolas y la expansión de su industria textil a expensas del lino y del cáñamo, unidos a la tradicional producción sedera. Es entonces cuando el secano se coloniza con cultivos idóneos —algarrobo, almendro, vid, olivo—, y otros productos de huerta, como las alubias, se revalorizan hasta el extremo de justificar su cosecha al cambio de fecha de las fiestas de San Pascual.

Únicamente así se sobrellevan las cargas tributarias del Estado y las que se inferen de su régimen militarista, como son bagajes, avituallamiento de la caballería y hospedaje de la tropa. Especialmente odiosa se hace esta última obligación, porque están exentos de ella los propietarios de las mejores casas, que disfrutan de cargos estatales o del Consejo —gobierna la aristocracia—, o quienes se valen de picareasca para eludirlo. Por este motivo se producen varios problemas, que se resuelven al fin, en un tira y afloja entre Estado y Municipio por cuestión de la competencia, con la construcción de un cuartel de caballería en la «Casa de los Gitanos», y naturalmente a cargo de la villa.

El colosal impulso experimentado por la localidad a lo largo de la centuria se refleja en las obras municipales. Se termina la torre campanario, se construye el Via Crucis, se plantan los cipreses del camino de la Ermita y el edificio del ermitorio adquiere su actual estructura. Se construyen la mayoría de las capillas, así como la del Cristo del Hospital, se remiendan y se reconstruyen caminos y obras hidráulicas. Pero especialmente, y a caballo entre los reinados de Fernando VII y Carlos III, cuando la población se acerca ya a las cinco mil almas, se construye el para entonces fantástico templo, arciprestal en su día. Este templo, como los de la época que nos ocupa, es de factura neoclásica así como la torre campanario, que tiene apenas medio siglo más de existencia. Las proporciones son realmente notables, igualando la de muchas catedrales. Villarreal es, pues, consciente de su crecimiento. Y finalmente, se cierra el siglo con la construcción de la Casa Capitular, que



La Iglesia arciprestal data de mediados del siglo XVIII y es de factura neoclásica, así como la torre campanario que apenas tiene medio siglo más de existencia. La foto está tomada en los años 20

tan buen servicio rindió hasta fechas recientes.

Por otra parte, al Estado se debe, aunque con la aportación de los pueblos cercanos, el puente sobre el Mijares. Se construyó en tiempos de Floridablanca, sobre planos del arquitecto Bartolomé Ribelles, y es un bello ejemplo de la arquitectura de esta época. El puente actualmente sigue en su sitio, y la reciente ampliación, que ha duplicado su paso, se ha realizado con el cuidado suficiente para no modificar su aspecto.

Otro puente más viejo cruza el Mijares. Es el que se encuentra junto a la ermita de Santa Quiteria. Data de los tiempos fundacionales de Villarreal y fue una concesión de D. Jaime al «carli-

tivo Daher», con derecho por haber construido a sus expensas el hospital de San Miguel y Santa Lucía. Se fabricó sobre la cimentación romana del que había en la antigua Via Augusta, de cuya época una riada reciente ha puesto al descubierto la infraestructura de otro puente gemelo en la cercana rambla de Algonder o de la Viuda.

En el siglo XVIII lo que no se cuida mucho en Villarreal es la instrucción pública. En 1757, con más de 4.500 habitantes, población en crecimiento y joven por lo tanto, sólo treinta niños concurren a la única escuela, teniendo que ayudar con su cuota al exiguo sueldo con que el Consejo atiende a las necesidades del maestro. Y como no todos pagan, el maestro la verdad es que lo

pasa bastante mal. El Despotismo Ilustrado, pese a sus buenas intenciones y no mala Prensa en este aspecto, hace bien poco en materia de educación a nivel popular. En Villarreal, concretamente, nada... La mayoría de los niños —relata Cavanilles— van «a fern». Es lástima, porque el siglo educador, que añorara Ortega y Gasset, pudo muy bien ser el XVIII.

Ese mismo año de 1757, y con motivo de una epidemia, se volvió la fiesta anual de la Virgen de Gracia en la fecha y forma en que se sigue celebrando. Sus favores renuevan su devoción, que registramos alicada en el siglo anterior, conviviendo perfectamente con el de San Pascual en ese dualismo Patrono-Patrona tan del gusto hispánico. En cuanto al Santo, en 1791, cuando el primer centenario de su canonización, tenía ya totalmente acabado su templo con la reedificación de las corridas de toros reales, que adquirieron en la localidad particular relieve, atrayendo en toda ocasión a las autoridades regnicolas y nobleza valenciana, lo que ocasionaba no pocos conflictos a los ediles.

Por aquel entonces componían el Ayuntamiento dos Alcaldes ordinarios, de los cuales el segundo actuaba sólo en defecto o suplicencia del primero; seis Regidores, un Síndico Procurador General, dos Alcaldes de Hermandad y un Alguacil Mayor. De ellos, solamente el Alcalde primero y los seis Regidores —ordenados de primero a sexto— y el Procurador General constituían el Consejo. Los Alcaldes de Hermandad tenían la función inherente hoy al Cabildo Sindical.

Todos los cargos renovaban anualmente, a propuesta en terna del Consejo en activo, que la elevaba en octubre o noviembre al Real Acuerdo a través, aunque no siempre, del Gobernador de la provincia. Quien decide, pues, es en definitiva el Real Acuerdo, con el visto bueno del Gobernador y Capitán General del Reino. La pretendida elección popular indirecta en tránsito hacia la democracia, que muchos han querido ver en la provisión de cargos de Gobierno era, como se ve, bastante indirecta.

Consagración del templo...

Viene de la anterior

ciudad resulta afortunada. La Iglesia da a la plaza del Arrabal, bella y caprichosa. Ahí comienza lo que los romanos llamaban cardo maximus, la calle que atraviesa toda la ciudad, partiéndola en dos mitades hasta la cruz de Aliaga. Cuando se abra el grande acceso hacia Valencia por la parte posterior, rozando las tapas, Intocadas, de la antigua huerta del convento, el templo estará aún mejor situado.

He nombrado el huerto de San Pascual. A falta del huerto grande, algunos villarrealenses recordamos lo que llamábamos «jardín» de S. Pascual: una parcela de terreno, cerrada por una verja y atravesada por la acequia. Era costumbre de los niños pedir flores de S. Pascual. Lo que yo no sabía es que la costumbre tenía su raíz en la historia. El santo distribuía hostalzas a los pobres que se le pedían. Las pidieron también unos niños. Y el santo les dio... un manojito de flores. Y comentó al P. Guardián: «Se van tan contentos! Sólo por verle, los pequeños repitieron la petición. Y quedó por costumbre. Las Autoridades de Villarreal,

siempre tan generosas con el santo y su templo, han renovado la tradición del jardín de S. Pascual, quizá sin caer en la cuenta de ello, acondicionando como tal, parte del terreno delante del templo.

PATRONO DE LA DIOCESIS

San Pascual fue nombrado por Juan XXIII Patrono de la Dió-

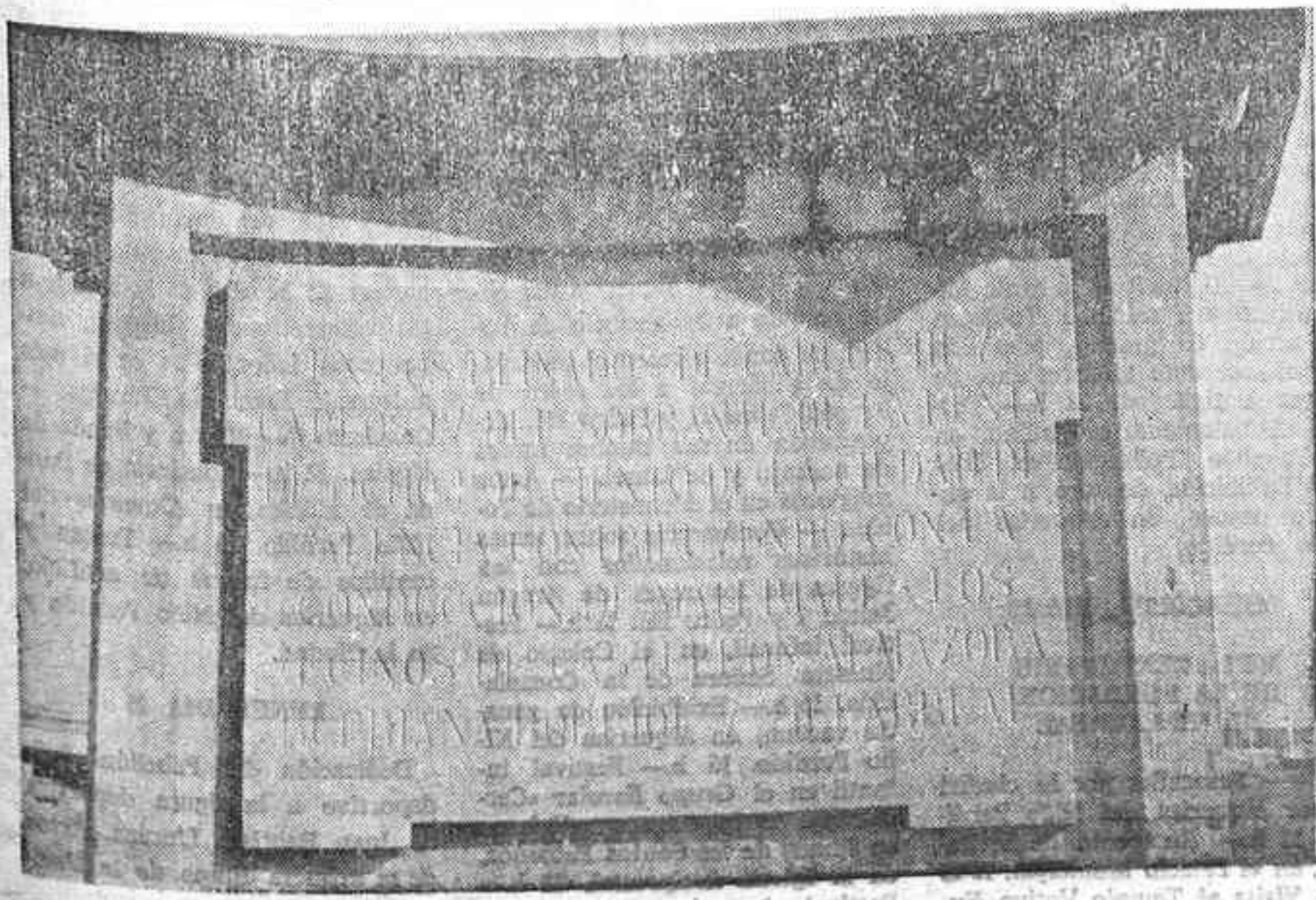
Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN VANGUARDIA DE LA MODA

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

cesis de Castellón-Segorbe a petición del Obispo de la misma. Con ello su templo-sepulcro ha alcanzado religiosa y eclesiásticamente un nuevo título de universalidad. Nuestro Sr. Obispo lo visita con mucha frecuencia. Nuestro Pastor se entiende bien con el pastorillo humilde de Torrohermosa, con el franciscano sencillito a quien se le revelaron los secretos del Amor, de quien se deriva todo servicio y entrega al hermano. Una de sus mayores alegrías, nos dice nuestro señor Obispo, la constituye poder consagrar el templo del Patrono de la Diócesis. En el marco de la conmemoración del séptimo centenario de la fundación de Villarreal, esta consagración cobra un significado singular: S. Pascual ha polarizado la religiosidad del pueblo villarrealense hacia el Sacramento del amor y la comunión humana en Cristo. La consagración del templo, el día 23 del corriente, a las 7:30 de la tarde, resulta simbólica. Es una súplica al santo para que siga bendiciendo los proyectos, las realizaciones y las efervescencias renovadoras de este pujante Villarreal que eligió por su segunda patria.

Fr. Pascual Ramba O.F.M. M. Provincial.



Lápida conmemorativa en el puente sobre el Mijares, construido en tiempos de Floridablanca sobre planos del arquitecto Bartolomé Ribelles

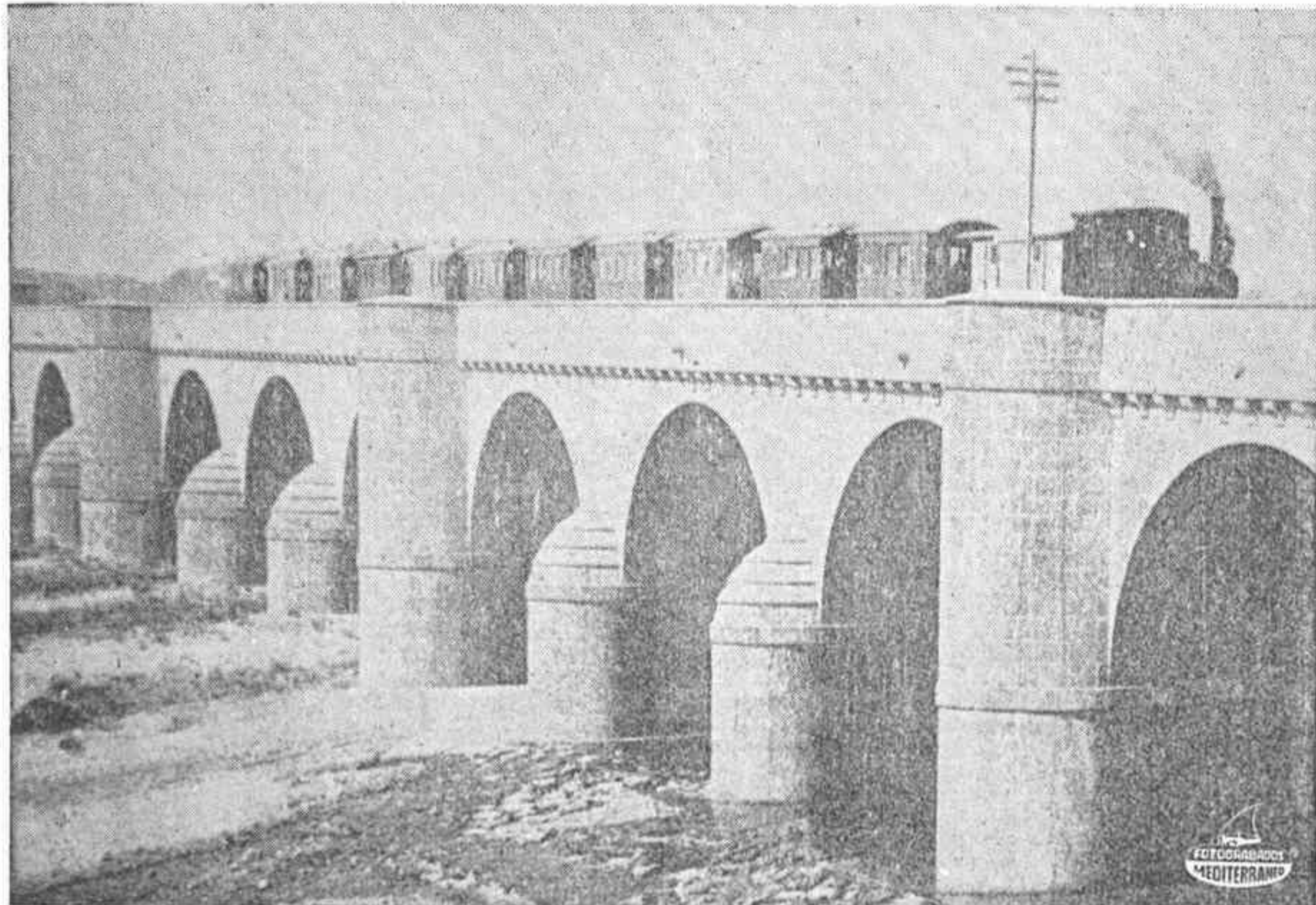
EN EL VII CENTENARIO DE VILLARREAL

SIGLO XIX: DE SIETE A DIECISEIS MIL HABITANTES.—SE VAN DEMOLIENDO LAS MURALLAS

Los primeros años de esta centuria se viven en Villarreal, como en el resto del país, bajo el signo marcial. Las distintas facetas de la guerra de la Independencia se acusan por la vecindad, que a veces hasta participa en ella, aunque con menos inteligencia que buenos deseos. El intento de linchamiento de unos comerciantes franceses afincados en la localidad, la inútil acción del puente del Mijares y algún que otro enemigo eliminado dan idea del clima en que se vive. La falta de dirección conduce a la acción ineficaz y al heroísmo siempre sacrificado.

Hasta mediados de siglo la villa no hace más que vegetar, de calamidad en calamidad. Fiebre amarilla, cólera morbo y guerra civil. Los siete mil habitantes de principios de siglo apenas se habían convertido en 8.596 en 1857, pasando a ser 10.700 en 1864, y 16.000 al final de la centuria. A juzgar por el salto demográfico observado entre los años 57-64 no hay duda de que la economía local experimenta un impulso prodigioso. Nos vamos acercando a Europa y ello, sin lugar a dudas, se debe al naranjo. Un veterano carlista, Von Rahden, Coronel voluntario, sienta en sus memorias la nostalgia de Villarreal: «Aquel delicioso paraje de la huerta de Valencia, donde después de otra marcha penosa, habíamos hallado el alivio y el refrigerio de las deliciosas naranjas». Indicio claro de que, cualquiera que fuera la dirección de su marcha no abundaba mucho el preciado árbol, y de que aquí lo halló abundantes y de excelente fruto.

En 1854 se impone como condición al arrendador de una finca del Hospital de Santa Lucía que cada año plante una prudencial cantidad de naranjos. Y diez años después Villarreal, con algunos Ayuntamientos mallorquines, pide al Gobierno que se



El viejo y entrañable tren, «La Panderola», a su paso por el puente sobre el Mijares

bajen los derechos de introducción de la naranja en los puertos franceses. Estamos ya en la fase de exportación del producto, y se nota. Atrás quedan la seda y el cáñamo con su pasado artesano. Ahora aceite, vino, algarrobas, como productos de secano; y en regadío, el naranjo, cuyos primeros años se complementan con el cultivo de cereales, sustituyendo a los de huerta.

La década del sesenta se inicia con fuerte signo expansivo.

Entre 1859 y 61 son muchísimas las peticiones de terreno para edificar. Se construye principalmente en el arrabal de Valencia y Segundo de Castellón, entre la Palafanga y Barraca de Carda. Y las peticiones de terreno para eras de trigo sobrepasan la veintena.

El casco urbano va adquiriendo su actual aspecto. Las murallas, inútiles ya, pesan, y se las va demoliendo. Lástima que al final intramuros de las calles San Antonio, San Roque, Desamparados y Cueva Santa estén las capillitas tutelares. La piedad y el respeto detienen un poco su demolición pero al fin caen, con las murallas, y el casco de la «villa» pierde su carácter secular.

Es ahora cuando se ensanchan los caminos y se construye la carretera de Bechí a Bellaguarda así como el trazado actual de la de Onda. Se construye la capilla del Calvario con la oposición de los que en su lugar preferían escuela. Y al fin se tiene lo uno y lo otro.

El ferrocarril marca el signo de la época y no termina el siglo sin resolver problemas como el de la renovación total del siste-

ma de acequias, y el de suministro de aguas potables.

La Comunidad de Regantes se independiza del Ayuntamiento y se reglamenta la guardería rural, asistiendo Villarreal al nacimiento de Asociaciones cuyo Centenario hemos celebrado ya.

Finalmente, al socaire de la naranja, nace una industria afín (serrerías, almacenes, talleres etc.) que constituye el germen de la futura transformación económica de la ciudad.

A finales de este siglo, la villa emprendió una auténtica colonización del secano. Villarreal debe un monumento a Nóbel. La invención de la dinamita hizo posible la roturación de terrenos y, paralelamente, la apertura de pozos, labor que ocupó a casi tres generaciones y alcanzó hasta a los años treinta del siglo actual.

Digamos finalmente que, por Breve Pontificio de 1884, la iglesia mayor de Villarreal es cabecera de un Arciprestazgo, más bien nominal en la actualidad, que comprende los pueblos de Ahín, Artana, Esilda, Onda y Tules.

Programa de Actos Conmemorativos y Fiestas del VII Centenario de la Fundación de Villarreal

VIERNES, DIA 15

16 horas. — Festival infantil en el grupo escolar «Vázquez de Mella». 18 h. — Retretas y pasacalles en la Ciudad y en Alquerías del Niño Perdido, con Bandas de Cornetas y Tambores. 19 h. — Retretas y pasacalles por Bandas de Música en la Ciudad y Alquerías del Niño Perdido. 20 h. — Inauguración de exposiciones de pintura y escultura de las obras de D. José Ortells, y de las pertenencias del guitarrista Francisco Tárrega, en Alquerías del Niño Perdido. 20,30 h. Descubrimiento de lápida de rotulación de la calle «Virgen del Niño Perdido», en Alquerías, simbolizando la señalización del resto de las calles. 20,45 h. — Canto de Salve popular, ante la imagen de la Virgen del Niño Perdido. 21 h. — Son Izadas Banderas en el Palacio Municipal, en lo alto de la torre y en la oficina municipal de Alquerías del Niño Perdido. 21,30 h. — Inauguración de exposición de documentos del Archivo Histórico Municipal; inauguración del Gabinete de Arqueología; inauguración de exposición de pintores locales, con la dedicación de sala de exposiciones permanente, en la Biblioteca Pública Municipal. 22 h. — Acto de apertura oficial de las fiestas del VII Centenario de la Fundación de Villarreal. Conferencia sobre el tema: «Fundación de Villarreal». 22 h. — Concierto de la Banda de Música del Niño Perdido, en Alquerías. 24 h. — Castillo de fuegos de artificio en la Ciudad.

SABADO, DIA 16

16 horas. — Traslado procesional de la sagrada imagen de la Virgen de Gracia, desde su ermitorio a la Iglesia Arciprestal. 16,45 h. — Traslado procesional de la sagrada imagen de la Virgen del Niño Perdido, desde su Parroquia a la Iglesia Arciprestal. 17 h. — Recepción de la imagen de la Virgen de Gracia, frente al Convento de los PP. Carmelitas. 17,20 h. Recepción de la imagen de la Virgen del Niño Perdido, en la confluencia de las avenidas de Pío XII y Valencia. 17,30 h. Traslado procesional de la sagrada imagen de San Pascual Baylón, desde su templo a la Iglesia Arciprestal. 17,25 h. — Traslado procesional de las sagradas imágenes de Nuestra Señora del Niño Perdido y Santísimo Cristo del Hospital, a la Iglesia Arciprestal. 18 h. — Recepción de las imágenes de los Santos Patronos en la Iglesia Arciprestal. 19,30 h. Misa vespertina, con cantos, en la Iglesia Arciprestal. 19,30 h. — Pasacalles por Bandas de Música en la Ciudad y Alquerías del Niño Perdido. 19,30 h. — Presentación al Ayuntamiento Plano de mochi-

de la Alcaldía, sobre: — Celebración a perpetuidad de la fecha 20 de febrero, en conmemoración de la Fundación de Villarreal. — Declaración de «Ciudad Hermana» a Burriana, dentro de cuyo término fue fundado Villarreal. — Establecimiento, a partir del presente año, de un premio de categoría nacional, bajo la denominación «Premio Villarreal», que se anunciará en mayo y se adjudicará en septiembre, en las fiestas de la Virgen de Gracia. Este premio versará cada año sobre uno de los siguientes temas: a) Premio San Pascual Baylón, para trabajos de estudio o investigación eucarística. b) Premio Virgen de Gracia, para estudios o investigaciones mariológicas. c) Premio Jaime I de Aragón, para estudios o investigaciones históricas, especialmente referidas a la Corona de Aragón. d) Premio Francisco Tárrega, para composiciones musicales para guitarra. e) Premio José Ortells, para pintura o escultura. f) Premio Polo de Bernabé, para investigación de agríos, trabajos agrícolas o de promoción naranjera. g) Premio Juan Bautista Lloréns, para el desarrollo o promoción deportiva, especialmente ciclista. h) Premio Luis María Llop «Azael», para novela o poesía. 22 h. — Verbena popular en Alquerías del Niño Perdido. 22 h. — Verbena popular en la plaza Mayor Porticada. 24 h. — Disparo de fuegos artificiales en Alquerías del Niño Perdido.

DOMINGO, DIA 17

9,30 horas. — Concurso de tiro al plato. 10 h. — Entrega del título de «Ciudad Hermana» al Ayuntamiento de Burriana. 11 h. — Misa Pontifical en honor de los Santos Patronos, en la Iglesia Arciprestal, con asistencia de los Ayuntamientos de Burriana y de Villarreal, Reinas y Damas de Burriana, Alquerías Niño Perdido y Villarreal. 12 h. — Inauguración de exposición filatélica, con secciones y premios a las mejores composiciones sobre temas relacionados con la Corona de Aragón, con la Naranja, con la Agricultura, etc. 12,30 h. — Inauguración de la exposición de fotografías de bajo el tema: «Ayer y hoy de Villarreal», organizada la Asociación Fotográfica «Sarthou Carreres». 15,30 h. — Festival Ciclista en homenaje al Ciclista Vicente Miró, en Alquerías del Niño Perdido. 18 h. — Festival folklórico, con desfiles y actuaciones de grupos de coros y Danzas, que finalizará en la plaza Mayor. 18 h. — Verbena popular en Alquerías del Niño Perdido. 22 h. — Concierto de guitarra en Alquerías del Niño Perdido.

LUNES, DIA 18

11 horas. — Festival infantil

en el grupo escolar de «La Panderola», parque infantil. 12 h. — Homenaje a los Alcaldes y Concejales de todos los tiempos de Villarreal, en el Palacio Municipal. 13 h. — Descubrimiento de lápida de dedicación de calle al ex concejal don José Izquierdo, en Alquerías del Niño Perdido. 16 h. — Festival escolar e infantil en Alquerías del Niño Perdido. 18 h. — Torneo cuadrangular de baloncesto femenino, en el Pabellón Polideportivo. 18,45 h. — Actos religiosos en honor de los Santos Patronos, en la Iglesia Arciprestal. 21 h. — Torneo cuadrangular de baloncesto masculino, en el Pabellón Polideportivo. 22 h. — Conferencia sobre Temas de la Tierra, en Alquerías del Niño Perdido.

MARTES, DIA 19

11 h. — Instalación de la Estafeta de Correos, con el matusal conmemorativo del VII Centenario de la Fundación de Villarreal. Despacho de tarjetas conmemorativas. 11. — Festival infantil en el grupo escolar de la Parroquia de Santa Sofía. 12 h. — Recepción, en el Palacio Municipal, de los sacerdotes, religiosos y religiosos hijos de Villarreal, así como de los que ejercen su ministerio en el Municipio. 13 h. — Visita de exposiciones. 16. — Exhibición de toros, a la antigua usanza, en Alquerías del Niño Perdido. 16 h. — Festival infantil, en la Fundación Flors. 16,30 h. — Festival ciclista, homenaje al «Ciclista Poré», para Juveniles, en la Ciudad. 19 h. — Torneo cuadrangular de baloncesto femenino, en el Pabellón Polideportivo. 19 h. — En la Iglesia Arciprestal, santa Misa celebrada por todos los sacerdotes hijos de Villarreal, Curas Párrocos de la Ciudad y Alquerías Niño Perdido, Guardián de los PP. Franciscanos y Prior de los PP. Carmelitas. — La Coral Polifónica «Francisco Tárrega» estrenará la «Misa dedicada a Villarreal», obra del maestro D. Rafael Beltrán, compuesta expresamente para celebrar el VII Centenario de la Fundación de Villarreal. — Al finalizar la santa Misa se cantará solemne Te-Deum de acción de gracias, presidido por el sacerdote villarrealeño de mayor antigüedad. 21 h. — Torneo de baloncesto masculino, en el Pabellón Polideportivo. 22,30 h. — Exhibición de toro, a la antigua usanza, en Alquerías del Niño Perdido.

MIÉRCOLES, DIA 20

VII CENTENARIO DE LA FUNDACION DE VILLARREAL

9 h. — Pasacalles por la ciudad y por Alquerías del Niño Perdido. 11 h. — Recepción de invitados, en el Palacio Municipal. 11,45 h. — Visita al Templo Votivo Eu-

carístico Internacional de San Pascual. 12,15 h. — Descubrimiento de la lápida conmemorativa, en el vestíbulo del Palacio Municipal. 12,30 h. — Acto municipal en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento. 13 h. — Inauguración del Monumento dedicado al Rey don Jaime I de Aragón, Fundador de Villarreal. 13,40 h. — Inauguración del Monumento al Labrador Villarrealense y urbanización de la plaza en que está levantado este Monumento. 16 h. — Exhibición de ganado vacuno, en Alquerías del Niño Perdido. 17 h. — Fútbol Tercera División, en el Campo Municipal de Deportes de la Ciudad. 22 h. — Exhibición de ganado vacuno nocturna, en Alquerías del Niño Perdido. 22 h. — Verbena popular, en la plaza Mayor Porticada. 23,30 Festival pirotécnico, cohertera a la antigua usanza, en Alquerías del Niño Perdido.

JUEVES, DIA 21

11 h. — Festival infantil, en el Grupo Escolar Pío XII. 12 h. — Torneo cuadrangular de baloncesto femenino, en el Pabellón Polideportivo Municipal. 16 h. — Festival ciclista. Gran Premio «Campeón Lloréns» para aficionados. 16 h. — Festival infantil, en el grupo escolar Concepción Arenal. 16 h. — Exhibición de ganado vacuno, en Alquerías del Niño Perdido. 19 h. — Misa de Réquiem, en la Iglesia Arciprestal, en sufragio de todos los villarrealeños fallecidos, de todos los tiempos. 21 h. — Segunda sesión de cine amateur. — 21 h. — Torneo cuadrangular de baloncesto masculino, en el Pabellón polideportivo. 22 h. — Acto literario dedicado al Rey don Jaime I de Aragón. Revista hablada «Camino», dedicada al Monarca, organizada por la Congregación de Luises. 22 h. — Verbena popular, en Alquerías del Niño Perdido.

VIERNES, DIA 22

8 h. — Traslado de la Corporación Municipal, Reinas y Damas de la Ciudad y Alquerías del Niño Perdido al Monasterio de Poblet, en donde ofrecen el homenaje de Villarreal a los reyes de Aragón Jaime II y Pedro III, depositando en sus tumbas ramos de naranjo y de laurel. — Actos religiosos en el Monasterio de Poblet. — Conferencia sobre temas históricos relacionados con las figuras de los reyes de Aragón Jaime I y Pedro III. 11 h. — Festival infantil, en el Colegio de Nuestra Señora de la Consolación. 16 h. — Exhibición de ganado vacuno, en Alquerías del Niño Perdido. 16 h. — Festival infantil en el Grupo Escolar «Cervantes». 19 h. — Actos religiosos en honor de los Santos Patronos, en la Iglesia Arciprestal. 22 h. — Festival deportivo, en el Pabe-

llón Polideportivo. 22 h. — Exhibición de ganado vacuno, en Alquerías del Niño Perdido. 22 h. — Conferencia sobre temas de Villarreal.

SABADO, DIA 23

12 h. — Final del torneo cuadrangular de baloncesto femenino, en el Pabellón Polideportivo. 13 h. — Clausura de la Oficina Especial de Correos con matusal conmemorativo y destrucción de dicho matusal. 16 h. — Festival atlético y gimnástico, en el Pabellón Polideportivo. 18 h. — Retorno de la sagrada imagen de San Pascual Baylón, desde la Iglesia Arciprestal al Templo del Santo. 18 h. — Retorno de las sagradas imágenes de Nuestra Señora la Virgen del Niño Perdido y Santísimo Cristo del Hospital, hacia sus respectivos templos. — Despedida de la imagen de la Virgen del Niño Perdido y recepción de la misma en su Parroquia. 19,30 h. — Consagración del Templo Eucarístico de San Pascual Baylón, por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. 20 h. — Final del torneo de baloncesto masculino, en el Pabellón Polideportivo. 22 h. — Verbena popular en la plaza Mayor Porticada. 22 h. — Gran verbena popular, en Alquerías del Niño Perdido.

DOMINGO, DIA 24

9,30 h. — Tirada de pichón a brazo, campo «Cauce río Seco». 10 h. — Carrera ciclista Villarreal-Villarreal, Gran Premio Valencia-Vuelta Ciclista a Levante. 11 h. — Misa solemne en honor de Nuestra Señora la Virgen del Niño Perdido, en la Parroquia de las Alquerías. La Coral Polifónica Francisco Tárrega interpretará la «Misa del Labrador». 16 h. — Ofrenda floral a la Virgen de Gracia y retorno de la sagrada imagen a su ermitorio. 18 h. — Entrega de todos los trofeos del VII Centenario de la Fundación de Villarreal, en el Palacio Municipal. 22 h. Acto de homenaje a los villarrealeños ilustres, simbolizados todos ellos en el más universal: Francisco Tárrega. — Concierto de guitarra y Banda de Música. 22 h. — Concierto de Banda de Música, en Alquerías del Niño Perdido. 24 h. — Tracas y castillos de fuegos de artificio, en Alquerías del Niño Perdido y en la Ciudad.

LUNES, DIA 25

Dedicación del Pabellón Polideportivo a la figura deportiva de Juan Bautista Lloréns. Actos de la Primera Etapa de la Vuelta Ciclista a Levante.



D. SALVADOR RAMOS, primer Arcipreste de Villarreal

Soné que había adquirido un frigorífico ZANUSSI en un establecimiento y... viajaba a New York



VILLARREAL celebra el séptimo centenario de su fundación

Ciudad moderna con vestigios medievales.- Cervantes la llamó «hermosa y amenísima».- Emporio naranjero de primer orden.- El guitarrista Tárrega, entre sus hijos ilustres.- En 1970 el Villarreal C. F. ascendió a Segunda División.

Por Manuel JUAN NEBOT, pbro.

SUBITAMENTE, al conjuero de una fecha, surge a primer plano aquella Real Villa que fundara en un 20 de febrero de 1274 el ínclito rey aragonés Jaime I, el Conquistador. La pequeña municipalidad que, en progreso gradual, se ha venido transformando sin notables retrocesos, hasta convertirse en la ciudad más importante de la provincia castellonense, después de la Capital, Del medio centenar de vecinos que integraban el reducido número de sus primeros pobladores, ha pasado a los 35.000 habitantes en nuestros días.

Hoy, Villarreal muestra orgullosa su potente industria y su ben cimenada agricultura, no men que su auzada urbanización; pero, amante de sus tradiciones, junto a los modernos edificios de reciente construcción y arquitectura vanguardista, conserva en sus amplias avenidas, notables vestigios medievales, que guarda como auténticos monumentos, y respeta casi con veneración. Y entre unos y otros, toda una serie de contrastes, notabilidades y grandezas que arranca desde lejos porque el camino recorrido ha sido largo.

El trazado de la villa —de manifiesta orientación castrense— ya que se llevó a cabo por orden del fundador, a base de calles rectilíneas, tiradas a cordel, como puede apreciarse, todavía hoy, en la configuración que presenta el sector del casco antiguo. Coincide exactamente con el diseño del plano primitivo que nos ha transmitido el historiador Villaciano.

Seguramente por esto, Cervantes, en el libro III, capítulo XII califica a Villarreal de «hermosa y amenísima villa». Debó llamarle poderosamente la atención el orden y buena disposición de las viviendas. En su tiempo, no era fácil encontrar ciudades construidas en cuadrícula.

INTERVIENE LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

Ahora, con motivo de las próximas fiestas centenarias, y en atención a su indiscutible valor histórico, la Dirección General de Bellas Artes ha declarado monumento nacional la antigua plaza porticada del siglo XIII que, al paso del tiempo, ha sufrido sensibles mutilaciones. Nótese, como dato curioso, que fue la primera plaza de forma regular cuadrada, construida en España. Y como tal se cita en los libros de texto.

En uno de sus laterales se levantaba el palacio real, erigido por D. Jaime I para solaz de los infantes que pasaban aquí largas temporadas, lo mismo que sus sucesores. En él murió María de Luna, esposa de Martín el Humano. Las viejas piedras de la plaza presenciaron el cortejo pontificio de Benedicto XIII, el Papa Luna, en su viaje de Morella a Valencia, y se estremecieron a la llegada de San Vicente Ferrer, cuando el gran leonés, a instancias del Consejo, predicó en el amplio recinto porticado. En vísperas de su boda con Isabel de Castilla, también discursó por esta plaza el apuesto príncipe de Aragón —el que reinaría luego con el nombre de Fernando el Católico— que vino a pedirle dinero a los municipales. Con su simpatía y sus modales príncipescos, les arrancó más de mil sueldos. Una cantidad importante, para aquellos tiempos. Prueba evidente de que las cajas del Ayuntamiento no estaban vacías. Y de que a nuestros abuelos ya les halagaba jugar a diplomáticos.

LA FUTURA BASILICA

La Iglesia Arciprestal es una obra impresionante por su grandiosidad y belleza. Es verdaderamente magnífica. Entre las arciprestales, pasa por ser la mayor de España. Así lo vertos consignado en la prestigiosa enciclopedia España-Calpe. Su interior, decorado con frescos de los Vergara y profusión de mármoles jaspeados, ofrece un acabado conjunto, majestuoso y grave. Recientemente se ha pedido para ella el título de Basílica.

La más vistada, sin embargo, es la de San Pascual por conservarse en ella el sepulcro del Santo. El vetusto convento alcazarino —del que forma parte esta Iglesia— fue edificado en el siglo XVI, junto al antiguo, cuando no real. Esto explica que hayan desfilado por aquí la casi totalidad de los monarcas españoles. Carlos II incluyó la des-

aparecida capilla en el patronato real. En sus viajes de Valencia a Barcelona o viceversa, al llegar la regia comitiva frente al monasterio, —paso obligado en el interminable itinerario— apeaban de su carroza los egregios personajes y penetraban en el templo para postrarse ante el venerado sepulcro.

El último de ellos, Alfonso XIII, siguiendo el ejemplo de sus antecesores, lo hizo en 1905. Joven, ágil y de buena estatura —contaba a la sazón diecinueve años— encaramose sin esfuerzo sobre la mesa del altar y se detuvo observando de cerca el cuerpo momificado en su preciosa urna labrada, verdadero prodigio del protobarroco valenciano.

Nuestro invitado Caudillo estu-

vo con el mismo fin concreto, el 14 de junio de 1939, vigésimo aniversario de la liberación de la Ciudad.

Acuden igualmente bastantes peregrinaciones —algunas muy nutridas— que llegan de todas partes. La afluencia de visitantes es continua.

EMPORIO NARANJERO DE PRIMER ORDEN

Aunque Villarreal dispone de buenos recursos, su principal fuente de riqueza proviene de la agricultura. La naranja ocupa, en este aspecto, el primer puesto. Naranjos, naranjales y naranjas por doquier. La maravillosa herencia es un inmenso tapiz verde, formado por extensas plantaciones que se pierden de vista. Ar-

bol de hoja perenne y dorado fruto, el naranjo, por su belleza sorprendente, semeja primavera pantea de jardín que, al llegar la primavera, se cubre invariablemente de olorosas flores blancas —el perfumado azahar— y llena el ambiente de agradable fragancia. Fundamentalmente, sin embargo, constituye un factor comercial importantísimo.

Lo más admirable consiste en que este prodigio ha sido posible merced al esfuerzo del agricultor que, sin ayudas ni subvenciones de ningún género, ha transformado extensos roquedales yermos en férricos campos de vegetación exuberante. Es la gran gesta del labrador villarrealense.

Pueblo con vocación e iniciativa, Villarreal se ha convertido

en emporio naranjero de primer orden, con el correspondiente ciclo de producción en toda su complejidad; desde la selección de plantones hasta la colocación del dorado fruto en los principales mercados europeos. Cuenta para ello con personal especializado, industria floreciente y adecuada, y aduana en la propia estación. Villarreal exporta preferentemente por ferrocarril. Trenes y más trenes salen de aquí con la preclada carga, a un promedio de cien vagones diarios, durante los seis meses que dura aproximadamente la temporada. Actualmente los modernos contenedores, con menos o más dades, transportan el mismo o mayor volumen de fruta. Siempre, en cantidades masivas.

Hoy todo está mecanizado.

Aun así, apenas se efectúan los primeros envíos, la ciudad adquiere un dinamismo extraordinario. Es grande el influjo que ejerce la naranja en los más diversos sectores. Cuando se cotiza a buenos precios, al punto, todo se anima: cuadrillas de «cortadores» hacia los campos, grupos de mujeres camino del almacén, vehículos motorizados que se mueven en todas direcciones. Y montones de naranja olerosa y deslumbrante en todas partes: en los huertos donde la pesan, en el almacén donde la envasan, en los andenes donde la expiden.

Todo es hermoso cuanto gira en torno a la naranja. Excepto el precio de venta al pie del árbol, que apenas si resulta remunerativo para el sufrido agri-

cultor. A los múltiples inconvenientes y contratiempos con que tropiezan los citricos, hay que añadir ahora la temible plaga de las enfermedades del naranjo, contra la que no pueden insecticidas ni fumigaciones. El Ministerio de Agricultura ha intentado últimamente un tratamiento intensivo mediante el empleo de aviones; pero todo resulta insuficiente.

A pesar de todo, en los días de la recolección, el cosechero obsequia a los «cortadores» que cogen la naranja; a ellos con tabaco y a ellas con caramelos. Y a unos y otras, con vino tinto a la hora de comer. Un gesto sencillo, muy simpático y muy campesino.

FIGURAS DEL ARTE Y EL DEPORTE

El insigne guitarrista, mundialmente conocido, Francisco Tárrega, se ha distinguido por su popularidad y merecida fama. Sus inspiradas composiciones conservan toda su frescura y lozanía y se incluyen a diario en los conciertos de música selecta. Se le admira en general, como compositor; pero principalmente sobresalió como ejecutante. Era un virtuoso excepcional.

Villarreal se siente orgullosa de un hijo tan ilustre y, además de la obgada calle, le ha dedicado un homenaje, un monumento, una lapida conmemorativa en su casa natal —que se conserva intacta— y un salón museo en el palacio del Ayuntamiento donde se guardan y exhiben objetos que pertenecieron, en vida, al renombrado artista, y fueron de su uso personal. Entre otros, el modesto piano y la inseparable guitarra que, en sus manos prodigiosas, adquiría inflexiones y tonalidades magicas. El arte debe no poco a este genio de la música que, con sus extraordinarias dotes de intérprete portentoso, elevó la guitarra a instrumento de concierto. La evocación de esta gran figura surge de manera espontánea ante la histórica fecha, siete veces centenaria, que va a conmemorarse.

En el apasionante mundo del deporte, la Ciudad se gloria igualmente de ser la cuna de un coloso del ciclismo, casi legendario: Juan Bautista Llorens, cuatro años consecutivos —a partir de 1921— campeón de España en pista.

En 1922 ostentó a la vez, el de velocidad y el de medio fondo tras moto. Y en 1924 ganó el de fondo en carretera, además del de velocidad. Fue así mismo, el primer corredor español internacional, y llegó a ser condecorado por el Rey Alfonso XIII en atención a los propios méritos deportivos.

Villarreal ha sido pionera del ciclismo. Por aquí han pasado los grandes ases del noble y duro deporte del pedal: Bahamontes, Manzanaque, Van Loy, Timmer, Poblet, Barragade, Anquetil, Ocaña, Eddy Merckx...

A principios del siglo, ya contaba con un magnífico velódromo, y en él se disputó el campeonato de España de velocidad, el año 1922, ganado por Juan Bautista. Y recientemente, con ocasión de las ludas de oro de la Cooperatva Católica-Agraria, la XXVIII Vuelta Ciclista a Levante terminó con la etapa final en Villarreal. Es, sin duda, la primera vez en la historia del ciclismo internacional, que una prueba de esta categoría finaliza en una ciudad que no sea capital de provincia. Fue concretamente el año 1969.

EL VILLARREAL C. F. A SEGUNDA DIVISION

En 1970, el Villarreal Club de Fútbol ascendió a Segunda División. Fue una explosión de alegría delirante y naturalmente había interés en que permaneciera en las alturas. La empresa no era fácil. La ciudad vivió intensamente las incidencias del Campeonato de Liga entre ráfagas de entusiasmo delirante y depresión intermitente, a tenor de los continuos altibajos que registra la clasificación general. El ambicioso intento no pudo lograrse; pero, de cualquier forma, el codiciado ascenso se había conseguido y supuso una demostración patente de la gran solera deportiva villarrealense.

Nuestra industria cerámica construida sobre muchos siglos de tradición.

Desde la cerámica ibérica primitiva hasta los bellos y sólidos diseños industriales y artísticos de hoy, no se ha roto nunca el hilo de la continuidad.

La sensibilidad y el esfuerzo de la industria cerámica valenciana, han dado como resultado su consolidación con personalidad reconocida en el mundo entero y su importancia progresiva, lo que representa hoy un alto porcentaje de riqueza en el caudal económico de este País.



Homenaje a la industria cerámica.



BANCO DE VALENCIA

publipres

Passa a la siguiente

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Un abonado equilibrado es fundamental para obtener una buena cosecha de avellanas

- INCORPORE EL POTASIO EN FORMA DE SULFATO POTASICO.
- NO OLVIDE LA IMPORTANCIA DEL MAGNESIO.

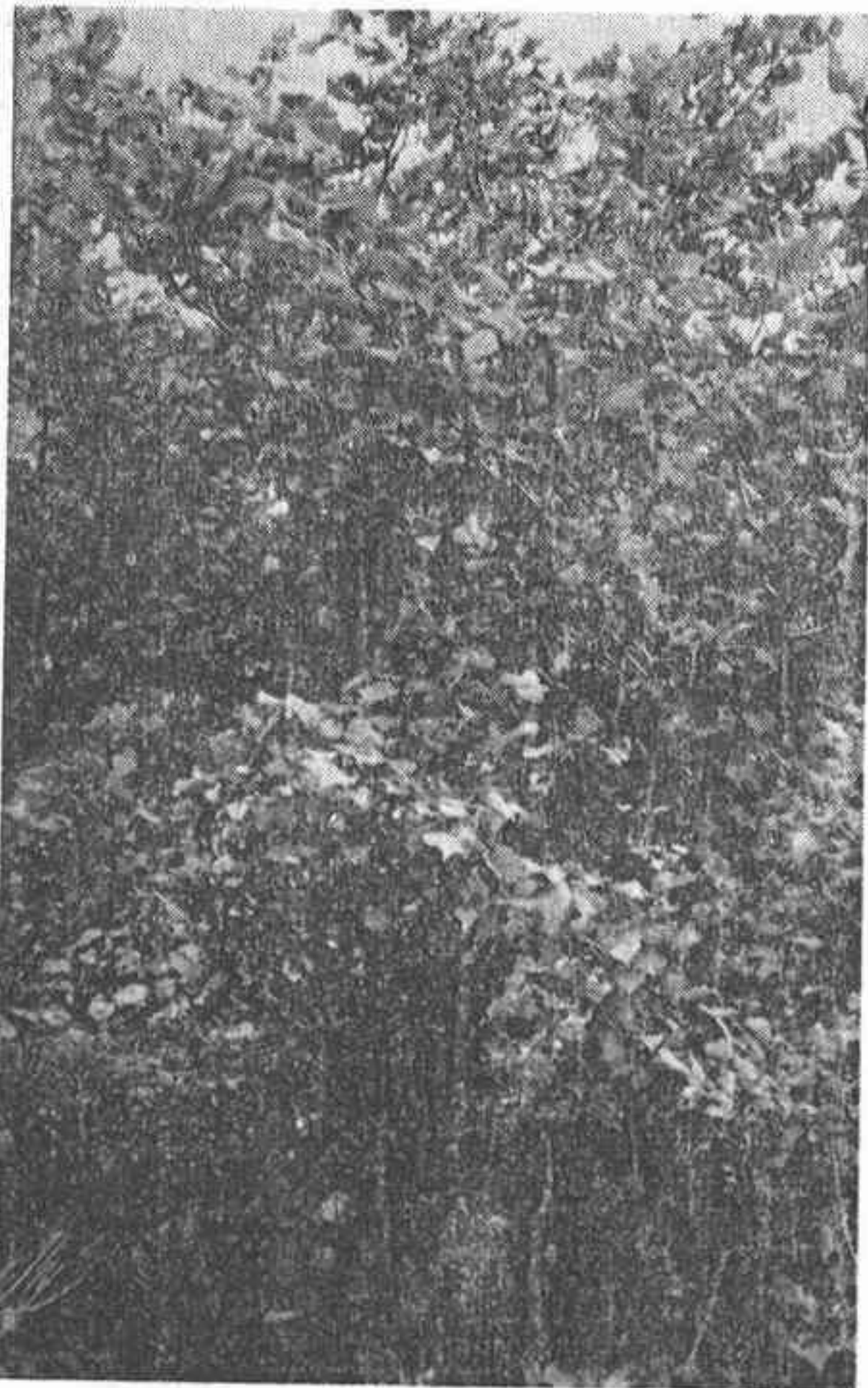
Si nos fijamos en los análisis que de las hojas y frutos se realizan en laboratorios especializados...

Todos estos elementos los tiene que extraer la planta de la solución del suelo para poder llevar a feliz término la cosecha.

Vemos la necesidad de abonar, pero hay que hacer que éste sea correcto para que nuestra inversión y trabajo no resulten baldíos...

NITROGENO

El Nitrógeno es el considerado como factor de crecimiento porque tiene una marcada influencia en el desarrollo de todas las partes verdes del vegetal.



La mala asimilación del Hierro causa de la Clorosis Férrica.

Es necesario recordar por una parte que, las necesidades de nitrógeno no son las mismas durante todo el año...

Desde mediados o finales de Marzo hasta Junio, época que coincide desde el inicio de la brotación hasta el final de ésta.

Durante el período de desarrollo de las flores y floración, y por otra parte la gran movilidad de este elemento en el suelo...

Por lo tanto, en nuestros secanos donde el agua limita el fraccionamiento del abonado nitrogenado...

Abunda este elemento en los órganos jóvenes que lo absorben principalmente durante el período de crecimiento activo...

FOSFORO

Favorece la lignificación y endurecimiento de los tejidos, dando a la planta mayor resistencia contra accidentes meteorológicos...

Debido a su lenta penetración en el terreno, es necesario localizarlo, es decir colocarlo a la altura que se encuentran la mayor parte de las raíces.

Por otra parte se ha observado que el avellano lo absorbe mal en suelos que tienen un pH muy alcalino...

POTASIO

El Potasio es absorbido en grandes cantidades por el grano de la avellana y por lo tanto...

aquellas plantaciones que no reciben el abonado suficiente en este elemento quedan sin reservas para el próximo año...

El potasio se debe incorporar al avellano en todos los casos en forma de Sulfato, ya que ha quedado demostrada la fitotoxicidad que le causa el Cloro contenido en el Cloruro potásico.

Está demostrada la gran influencia que este elemento tiene sobre la producción del avellano.

Su carencia se manifiesta porque se resecan los bordes de las hojas, manifestación que puede confundirse con los ataques producidos por el Mildiu.

Aunque es un alimento fundamental para la planta, nos fijamos en él no por su cantidad sino por los efectos que su exceso en el suelo produce sobre la...

vegetación del avellano, caso éste más frecuente en nuestra comarca. En efecto, muchas de nuestras tierras como lo demuestran los análisis practicados...

Estas alteraciones deben corregirse, bien incorporando al suelo los conocidos quelatos de hierro, productos orgánicos que incorporan el hierro de forma que evitan la insolubilización...

ABONADO

El abonado debe ser equilibrado en sus componentes fundamentales y estar en relación con las características físico químicas de nuestro suelo...

Así, para cosechas estimadas de 1 a 2,5 kg. de avellanas por árbol, seis semanas antes de la brotación incorpore también por árbol:

- Sulfato amónico, de 450 a 500 gramos.
Superfosfato de Cal, de 600 a 650 id.
Sulfato de potasa, 200 id.

Si la cosecha esperada es superior a los 2,5 kg. y hasta los 5 kg. por árbol incorpore en la misma época las siguientes cantidades:

- Sulfato amónico de 900 gr. a 1 kg.
Superfosfato de Cal, de 1,2 kg. a 1,3 kg.
Sulfato de Potasa, 400 gr.

En ambos casos sería necesaria la adición de 120 a 140 kilos por Hectárea de Sulfato magnésico.

Si se quiere hacer el abonado con abonos completos utilice en la misma época los del tipo 14-14-14 ó 15-15-8-4 y 15-15-6-4 que ya llevan Magnesio incorporando 700 gramos por árbol si la cosecha estimada es de 1 a 2,5 kilos por árbol...

Por COSME J. MARTINEZ Agente de Extensión Agraria de VILLAFRANCA DEL CID.

VILLARREAL CELEBRA EL SEPTIMO CENTENARIO DE SU FUNDACION

Viene de la anterior. Dos años en Segunda División suponen algo más que un escarceo.

FOLKLORE, TRADICION Y TIPISMO

La antiquísima feria local de Santa Catalina trae su origen del privilegio concedido, entre otras gracias, en la Carta Puebla otorgada por D. Jaime, el Conquistador el 20 de febrero de 1274.

La muestra dura un sólo día y en esto reside el secreto de su éxito porque hay que aprovechar esa jornada única, y prácticamente desfila por el recinto ferial todo el vecindario en biología. Los novios, singularmente, tienen que hacerlo de manera obligatoria.

UNA CIUDAD LIMPIA, PULCRA Y ATRACTIVA

En tipismo, no obstante, la nota original la están dando las mujeres que, independientemente...

de las brigadas municipales de limpieza, fríegan las aceras de la calle por propio impulso, con la misma frecuencia e idéntico esmero con que brillantan el pavimento del hogar.

En el ámbito folklórico propiamente dicho, Villarreal brinda demostraciones tan interesantes como el llamado baile de La Auguilla que consigue cierta peculiaridad no exenta de belleza, por la aparente libertad y desenvoltura con que se mueven rítmicamente los danzantes.

EL HISTORICO TOQUE DE QUEDA

Villarreal conserva, como una joya, su histórico toque de queda. Cada día, llegada la noche, se oye durante un cuarto de hora -todavía hoy- el pausado toque de queda, a base de simples campanadas muy espaciadas...

Modernamente, derribadas las viejas murallas que circulan el...

sector antiguo de la Ciudad, el tradicional toque de queda se había tomado, por tácito acuerdo, como general indicador de que había llegado la hora de dar por terminado el paseo.

En breve espacio de tiempo, la aristocrática y distinguida calle, de ordinario movida y animada, quedaba desierta.

Diariamente, puntuales, se dan cía en ella, mañana y tarde, los hombres del campo y del comercio...

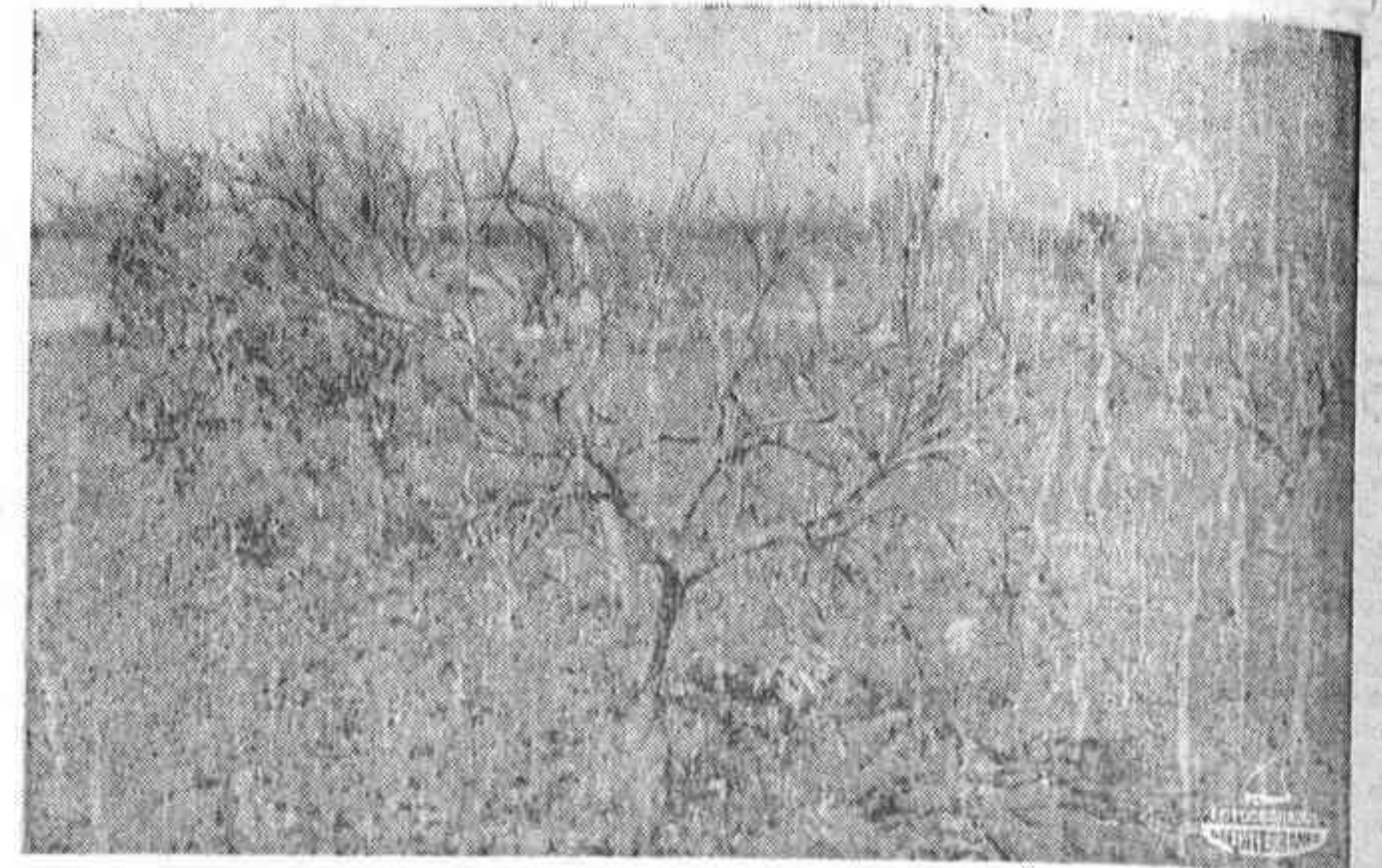
CON LA MIRADA HACIA EL FUTURO

La celebración del séptimo centenario de la fundación de la Ciudad invita a una detenida mirada retrospectiva. Villarreal, no obstante, puesta su esperanza en el mañana, se ha lanzado, ilusionada, a la conquista de un futuro prometedor.

No puede rezagarse. De seguir imperturbable, su marcha normal, progresiva y ascendente. Siete siglos de existencia son...

LAS HELADAS EN LOS CITRICOS

IMPIDEN EL CULTIVO EN LAS ZONAS MARGINALES



Las heladas, causa de importantes daños en zonas marginales de agrios.

VARIOS son los accidentes meteorológicos que afectan con mayor o menor importancia a nuestros naranjales, pero posiblemente la helada sea la más temida por la frecuencia casi rutinaria con que suele presentarse.

TIPOS DE HELADAS

Comenzaremos distinguiendo entre los dos tipos de heladas que pueden producirse, las de invasión y las de radiación. Las heladas de "invasión", o heladas negras, son provocadas por la invasión de una masa de aire frío.

Las heladas de "radiación", o heladas blancas, son producidas por el enfriamiento de las capas de aire próximas al suelo, las cuales, al ser de mayor densidad que las superiores más calientes, se deslizan por las laderas hacia las hondonadas, creando en el fondo de éstas unas acumulaciones de aire frío.

Este tipo de heladas es más frecuente que las producidas por invasión, pero menos aparatosas, ya que estas últimas abarcan amplias extensiones y los daños son más importantes dada la mayor persistencia e intensidad del frío.

Las heladas por radiación quedan localizadas normalmente en los mismos lugares o parajes, conocidos por los agricultores.

Suele darse el caso paradójico de que las zonas castigadas normalmente por las heladas de radiación, no lo sean por las de invasión, ya que a veces las hondonadas quedan protegidas por montañas y laderas, siendo estas últimas entonces las más afectadas por las olas de frío.

malmente por las heladas de radiación, no lo sean por las de invasión, ya que a veces las hondonadas quedan protegidas por montañas y laderas, siendo estas últimas entonces las más afectadas por las olas de frío.

DANOS PRODUCIDOS POR LAS HELADAS

Las heladas dañan al naranjo porque congelan los líquidos que forman parte de las células, lo que provoca su destrucción y muerte, cuando este proceso no puede ser reversible.

Los órganos más sensibles son las hojas, y dentro de éstas las más tiernas. Al verse afectadas, primeramente se abarquillan, aparejando una falta de agua, y si el daño es más intenso se secan, y toman un color pardo. Entonces pueden producirse defoliaciones más o menos intensas.

Los daños por frío en frutos son bien conocidos. Consisten en la formación de cristales de hesperidina que se observan como puntos brillantes en las membranas de los gajos. Más tarde empieza a secarse el fruto, a consecuencia de la rotura de las células que contienen el zumo y la evaporización del agua del mismo, quedando los frutos estropeados y con sabor ligeramente amargo.

Contra más tierna sea la madera, más agua contiene y por tanto está más expuesta a sufrir daños por frío. Las ramas, a mayor grosor, mayor resistencia.

Normalmente las raíces al estar protegidas por el terreno, es muy difícil que resulten afectadas, de ahí el poder de rebrote de árboles totalmente destruidos en su parte aérea por una helada.

RESISTENCIA A LAS HELADAS

Tanto los diferentes patrones, como variedades comerciales de cítricos, tienen una resistencia específica al frío. Así tenemos que los actuales patrones tolerantes a la tristeza, como los mandarinos y los Citranges, son más resistentes que el tradicional p.e. borde, los que a su vez confieren a la variedad injertada sobre ellos cierta resistencia superior a la que le confiere el amarjo.

De igual forma dentro de los cítricos cultivados, existe una resistencia propia de la fruta, según la especie e incluso variedad.

Así tenemos que el más sensible es el limón, seguido de la mandarina y naranja.

De lo expuesto, se deduce que la resistencia de un cítrico al frío es el resultado de la combinación del patrón injerto.

Aparte de la marcada influencia de la propia resistencia al frío de la combinación patrón injerto, hay otros factores determinantes de la mayor o menor resistencia a la helada. Son la edad del árbol, estado vegetativo, sanidad de la planta, abonado, poda, riego, etc.

LUCHA CONTRA LAS HELADAS

Ha sido constante preocupación de agricultores y técnicos, el tratar de encontrar los medios adecuados para defender los cultivos de las heladas.

Varios han sido los métodos y sistemas empleados, desde la instalación de estufas productoras de calor, hasta la producción de hielo sobre el árbol mediante riego por aspersión, pasando por la creación de fenómenos artificiales, como neblinas de humo, o hidróxido amónico y corrientes de aire, mediante potentes ventiladores producidas.

Razones de tipo principalmente económico, o de dudosa eficacia o de dificultad para llevarse a la práctica, motivan el que no se hayan prodigado estas formas de defensa anti-heladas.

Ante lo complicado de la defensa anti-heladas, la solución más simple, pero a la vez más eficaz, es el tener presente a la hora de la toma de decisiones, el considerar las condiciones de clima del futuro huerto, ya que de esta forma ahorraremos problemas derivados de una falta de previsión.

Este razonamiento que parece sencillo y lógico, por diversas causas, muchas veces ha sido olvidado. De ahí las plantaciones, de todos conocidos, situadas en áreas marginales, que originan una falta de rentabilidad total o parcial del cultivo.

CUIDADOS DE LOS ARBOLES HELADOS

Sacamos como conclusión que prácticamente no podemos defender nuestros huertos de las heladas de una forma directa, por ello recurriremos a medios indirectos.

Procuraremos por tanto realizar un cultivo esmerado, seleccionando la variedad adecuada y el lugar de plantación.

Cuando los daños de las heladas se dejen sentir sobre nuestras plantaciones, tendremos que tener en cuenta una serie de cuidados para paliar en lo posible sus efectos.

Si los daños afectan solamente a los frutos y pierden éstos todo su valor comercial, es conveniente eliminarlos, recogiendo los y quemándolos.

Si el frío afecta a las hojas, esperaremos a poder cuando el árbol se haya repoblado de hojas nuevas. En los tratamientos de invierno, no utilizaremos aceites, sustituyéndolos por fosforados. Si los árboles manifiestan síntomas de ser, se regarán inmediatamente. En cuanto al resto de prácticas de cultivo serán las normales.

Al ser afectadas las ramas de producción, las medidas a tomar serán el retraso en la poda de unos dos meses, y la labor de primavera se efectuará superficialmente y tardía. Asimismo se fraccionarán los abonados, los riegos serán ligeros y suprimiremos los tratamientos de invierno.

En caso de verse dañadas las ramas secundarias se actuará de la siguiente forma; podaremos cuando el árbol está vestido antes de la última brotación, eliminando resacas. Disminuiremos los riegos y abonado, efectuando este último fraccionado. Suprimiremos la labor de alzar y tratamientos de invierno y en verano no utilizaremos aceites.

Cuando la helada afecta a ramas primarias o principales, no podaremos durante un año, y elegiremos brotes para la constitución del nuevo árbol. Al tener los brotes nuevos suficientes desarrollados, se eliminará la rama helada por la parte sana. Se suprimirán abonados y labores, limitándonos a realizar escardas.

El riego se efectuará cuando el árbol manifieste síntomas de sed. Los tratamientos serán los similares a los recomendados para las plantaciones, es decir sistematizados.

En todos los casos son interesantes las aplicaciones de abono follor, urea y tratamientos oportunos contra el pulgón.

RESUMEN

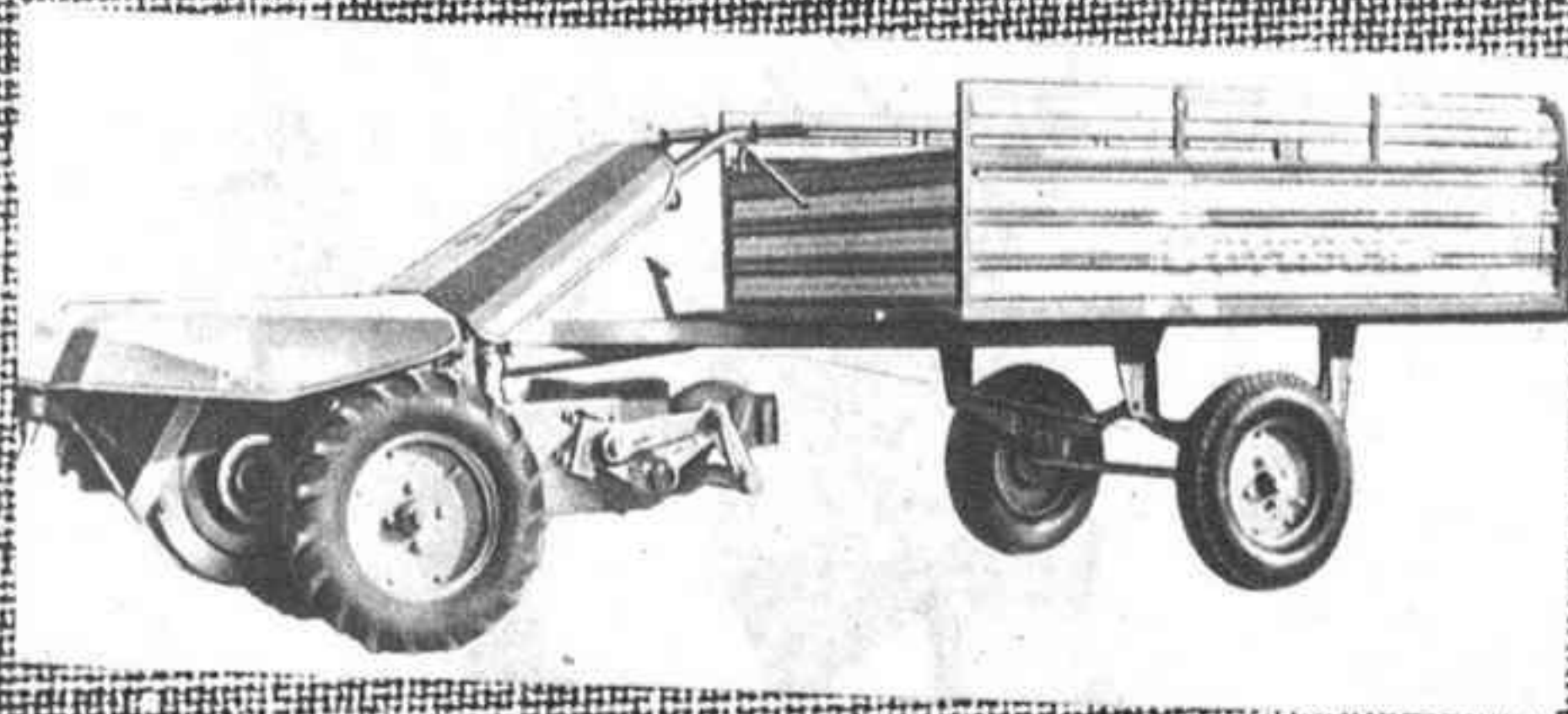
Como resumen diremos que al ser las medidas de lucha anti-heladas de difícil aplicación, nos queda como única solución la lucha indirecta, mediante el estudio detenido de las condiciones climáticas del lugar donde se piensa plantar el huerto, la elección del tipo y variedad más adecuada, mantener los árboles vigorosos, con un cultivo racional, así como prestarles los cuidados adecuados en caso de que sufran daños.

JUAN PEDRO FONFRIA SANCHEZ Y JOSE L. ESPARtero NAVARRO Agentes de Extensión Agraria de BULES

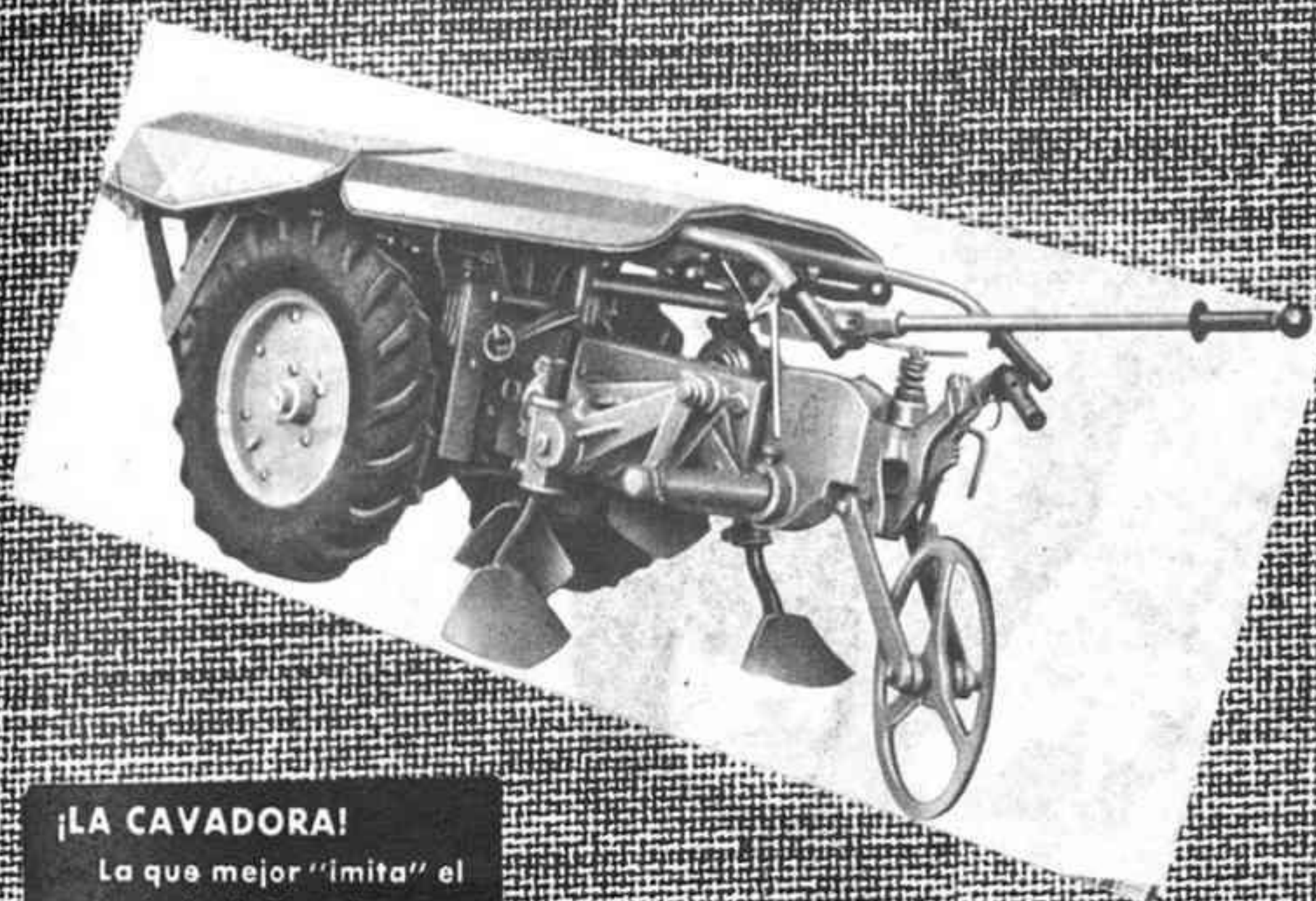


Cavasola

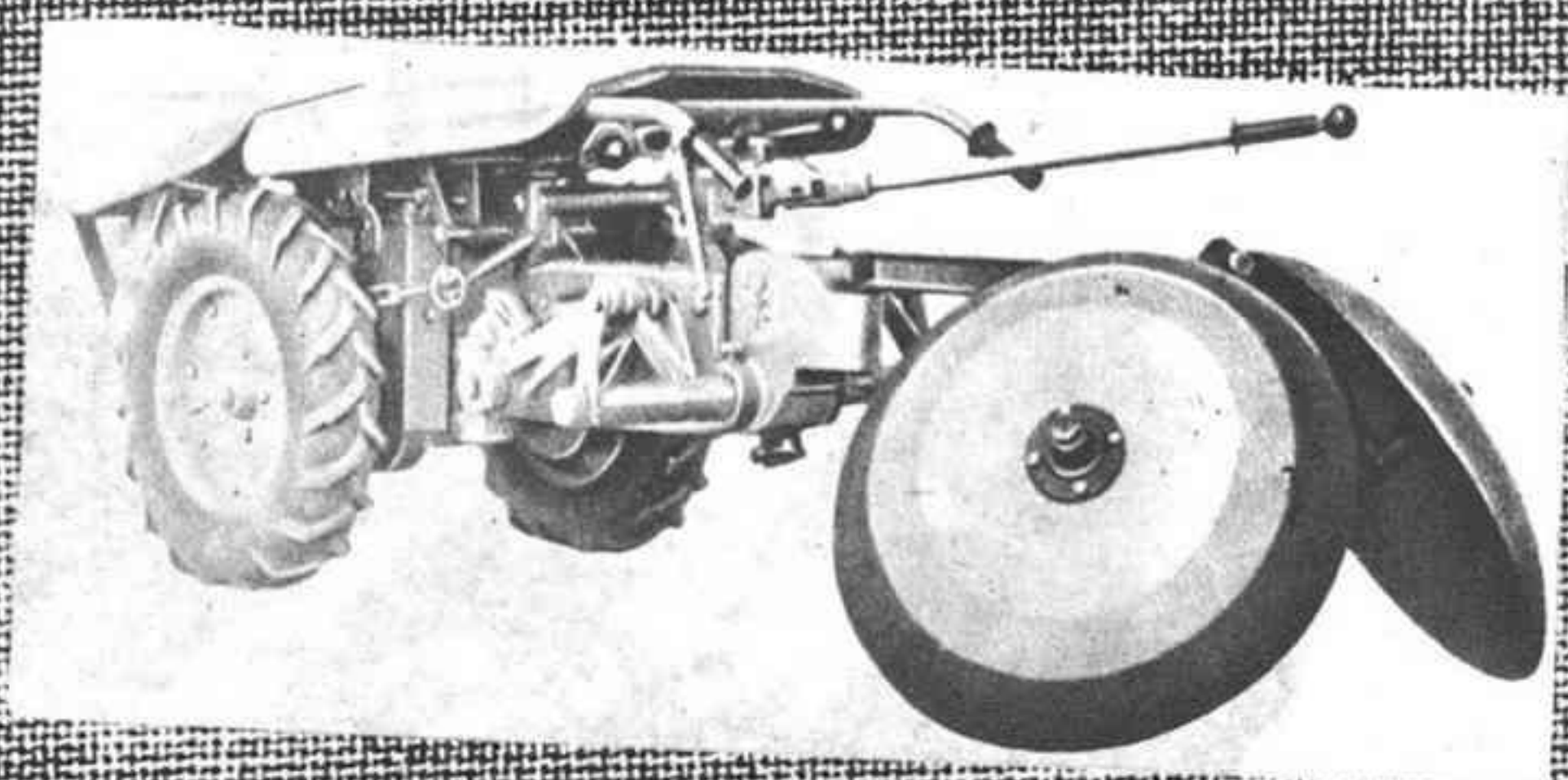
La cavadora polivalente



¡EL REMOLQUE!
El verdadero transporte del agricultor a la velocidad deseada.

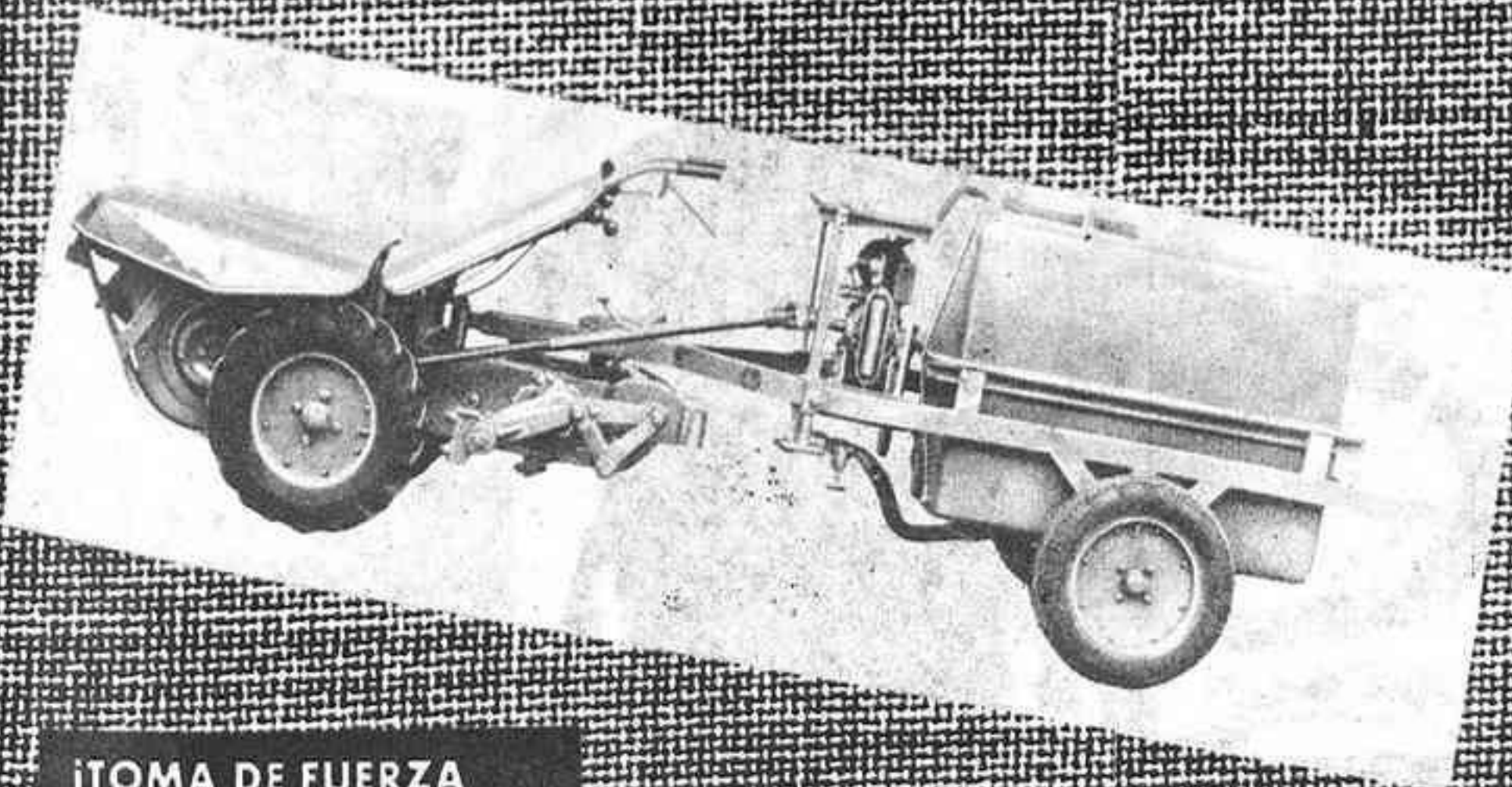


¡LA CAVADORA!
La que mejor "imita" el trabajo del hombre.

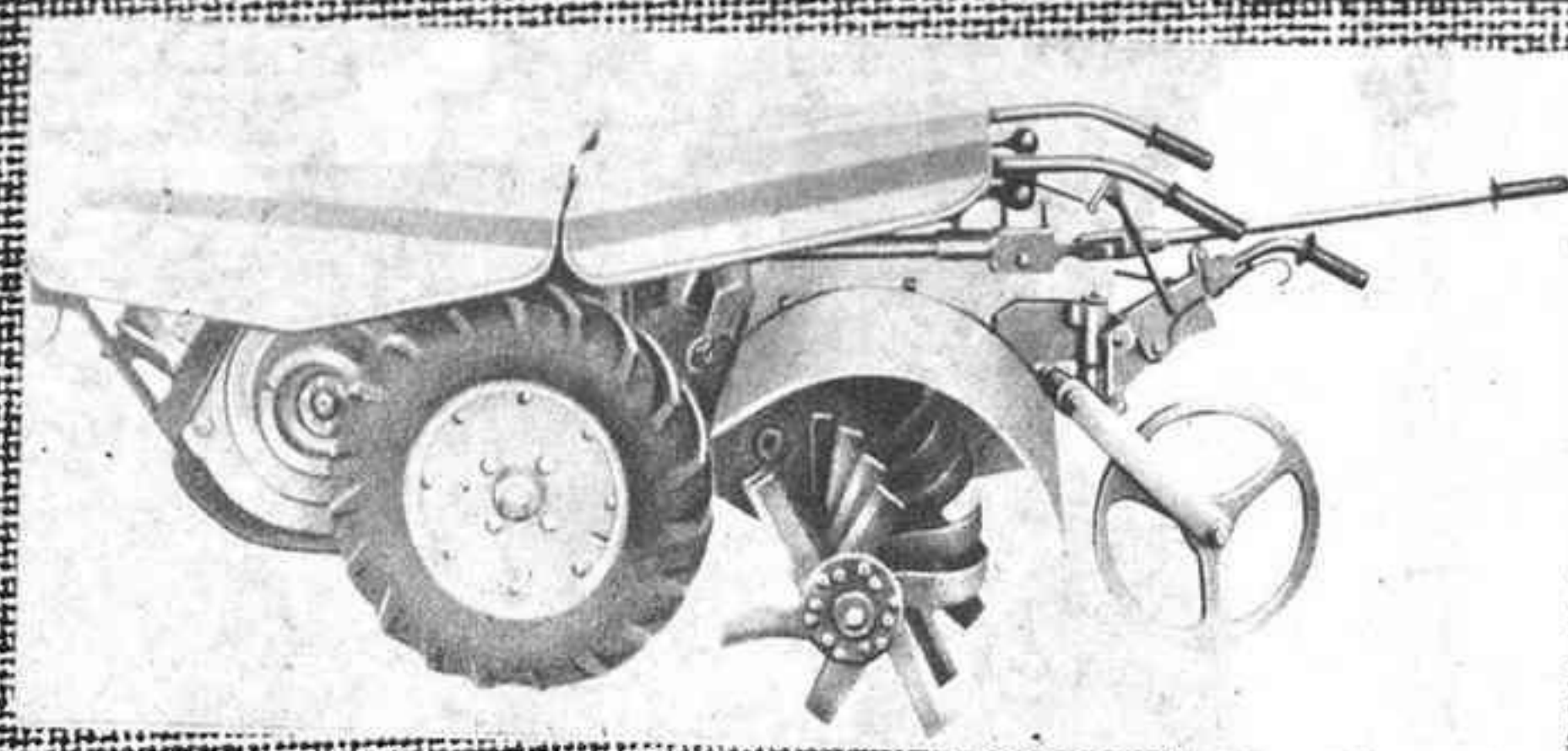


¡LA ACABALLONADORA!
Al momento problema resuelto.

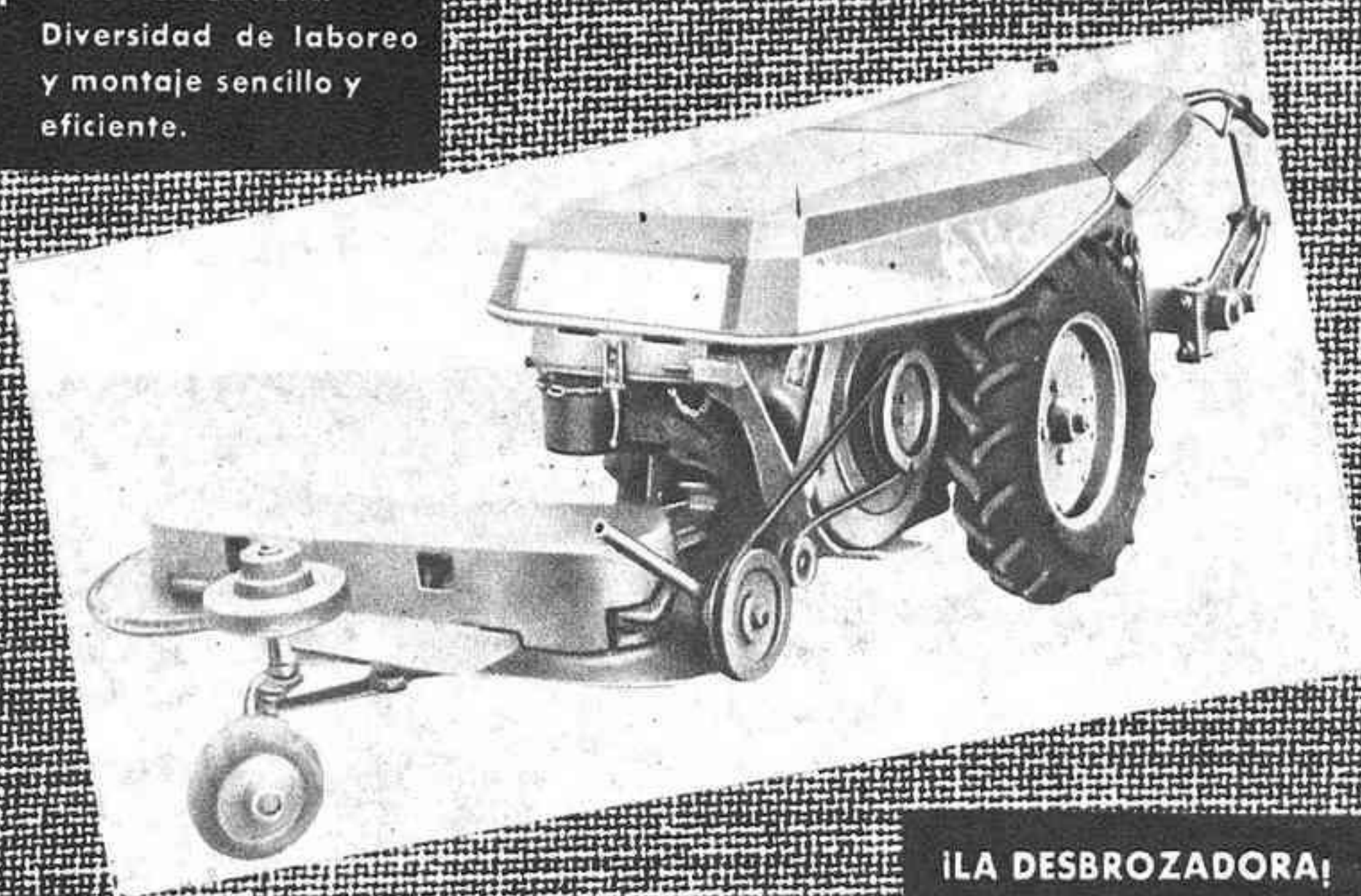
UNA MAQUINA MUCHAS LABORES



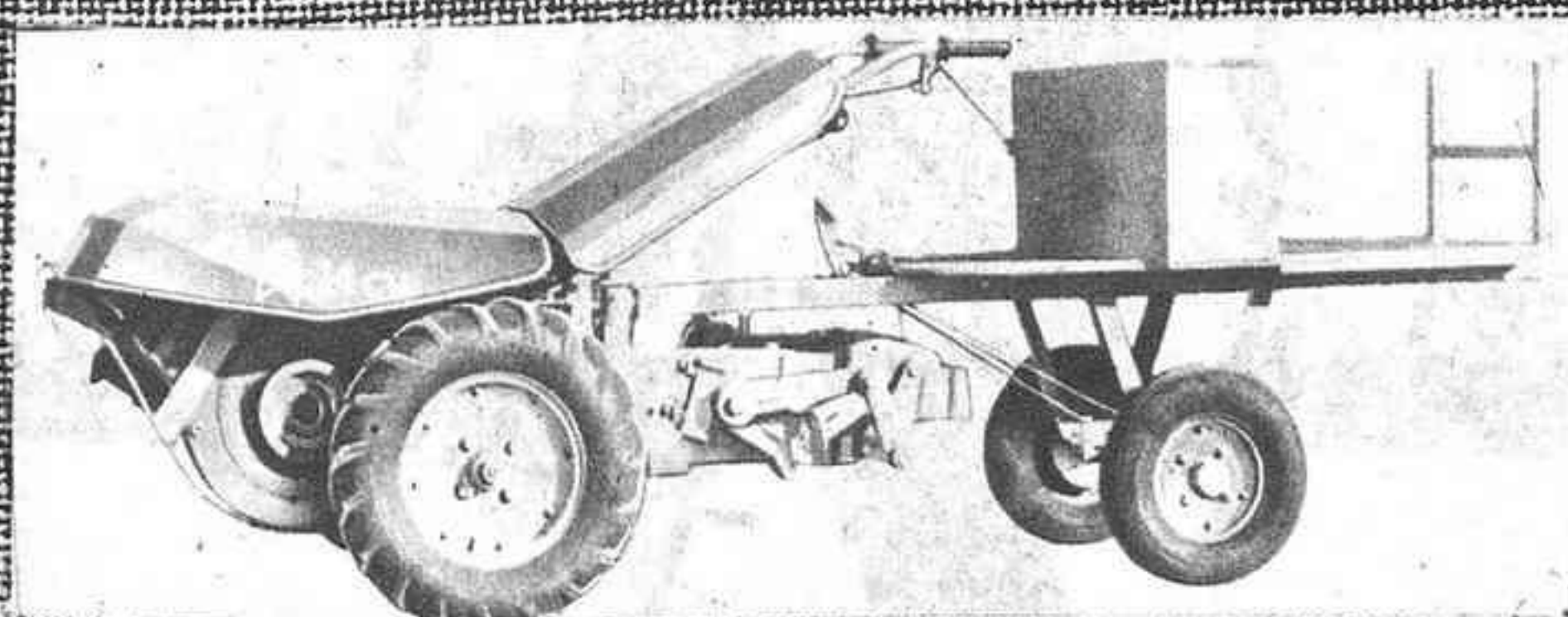
¡TOMA DE FUERZA UNIVERSAL!
Se le adapta con facilidad un tanque, un atomizador, etc.



¡EL ROTOCULTOR!
Diversidad de laboreo y montaje sencillo y eficiente.



¡LA DESBROZADORA!
El perfecto "afeitado" de la tierra.



¡LA BERLINA!
Lo más cómodo para traslados rápidos y continuos.



Cavasola, s.l.
FABRICACION DE CAVADORAS Y MAQUINARIA AGRICOLA
MARCA REGISTRADA y PATENTADAS
Avenida 18 de Julio, 127 y 129 - Teléf. 52 21 49
VILLARREAL (Castellón)

Al esforzado labrador,
artífice de la grandeza
y prosperidad de
Villarreal

le rinde homenaje



MADERAS  CLEMENTE, S.L.